



VENDREDI 9 DÉCEMBRE 1994

No 35832 - 114e année
 J.A. 2300 La Chaux-de-Fonds
 Fax: 039/210 360
 Fr. s. 2.- / FF 6,00

Administration: 039/210 310
 Rédaction: 039/210 210
 Abonnements: 039/210 311
 Annonces Publicitas: 039/210 410

L'Impartial

Turquie

Lourdes peines

Les huit députés turcs d'origine kurde jugés à Ankara pour activités séditionnaires ont échappé à la peine de mort. Ils ont été condamnés hier à des peines allant jusqu'à 15 ans de prison. Ces derniers jours, les démarches internationales pour infléchir les autorités turques s'étaient intensifiées.

Page 2

Bosnie

Washington prêt à se déployer

Les Serbes de Bosnie ont quelque peu allégé hier leur pression sur les Nations Unies. Ils ont libéré 55 Casques bleus canadiens et débloqué un convoi humanitaire destiné à Bihać. Washington a pris la «décision de principe» de déployer des troupes au sol en cas d'évacuation des Casques bleus de la FORPRONU.

Page 2

Suisse

L'appel de Taslima



L'écrivain Taslima Nasreen, âgée de 32 ans, qui a fui son pays, le Bangladesh, parce que les intégristes musulmans la menacent de mort, a été reçue hier à Berne par les conseillers fédéraux Ruth Dreifuss et Flavio Cotti (photo Keystone-Mueller). Elle a déclaré souhaiter que les gouvernements fassent pression sur le Bangladesh, via leur programme d'aide au développement, afin que son pays respecte les droits de l'homme et ne cède pas à l'influence des intégristes.

Page 4

Conseil des Etats: chômeurs pénalisés malgré les radicaux romands

A l'assistance publique!

Dès janvier, ceux qui tombent au chômage devront renoncer au quart de leur première indemnité mensuelle. Après le National, le Conseil des Etats a accepté hier d'introduire cette pénalisation, parallèlement à une augmentation de 1% des cotisations à l'assurance-chômage. Malgré l'opposition des socialistes et des radicaux romands. Et les bas salaires? «Ils peuvent toujours aller à l'assistance publique», ont rétorqué les libéraux.

Berne
François NUSSBAUM

Il s'agit, pour le Conseil fédéral comme pour le Parlement, de réduire le déficit du budget 1995. Parmi les économies prévues figure un arrêté urgent introduisant ces deux mesures: augmenter les cotisations à l'assurance-chômage de 2 à 3% (gain d'environ 1,8 milliard) et instaurer un «délai de carence» de cinq jours, ce qui revient à réduire d'un quart le premier mois d'indemnité des chômeurs (gain de 130 millions).

INACCEPTABLE

Le Conseil national a donné son accord la semaine dernière. En précisant toutefois que le délai de carence ne s'appliquerait pas aux chômeurs dont le dernier salaire n'atteignait pas 3500 francs. Au Conseil des Etats, hier, les socialistes et quelques

démocrates-chrétiens ont tenté de s'opposer au principe même du délai de carence. Appuyés par les radicaux romands: «Injuste et socialement inacceptable», a dit le Neuchâtelois Thierry Béguin. «Sans aucun effet dissuasif», a ajouté son collègue vaudois Jacques Martin.

Peine perdue: le délai de carence est approuvé par 30 voix contre 9. Les opposants cherchent alors à sauver l'assouplissement pour les bas salaires. Le libéral genevois Gilbert Coutau n'en veut pas non plus: «Les cas de rigueur seront très rares et pourront être adressés à l'assistance publique», affirme-t-il. Très rares? L'administration a pourtant calculé qu'environ la moitié des chômeurs se trouvait dans une tranche salariale inférieure à 3500 francs. Tant pis pour eux: par 21 voix contre 13, on refuse de les épargner.

Restait une troisième mesure que les deux mêmes radicaux Béguin et Martin souhaitaient impérativement introduire dans cet arrêté urgent: la création d'offices régionaux de placement. Vaud, Neuchâtel et Soleure le font déjà à titre expérimental. L'efficacité de tels offices est déjà évidente, assure le député neuchâtelois.

Mais il faut au moins un conseiller en placement pour 100 chômeurs, ajoute-t-il: le financement par le fonds de chômage est donc indispensable, puisque les cantons les plus touchés sont souvent les moins riches. La proposition est malgré tout refusée par 17 voix contre 13. L'arrêté retourne au National, qui dira la semaine prochaine s'il maintient ses décisions concernant les bas salaires et les offices de placement. F.N.



40 millions pour les routes

Le Conseil des Etats a suivi le National au chapitre de la construction des routes nationales. Le budget 1995 de la Confédération prévoit, à ce poste, un montant de 1,517 milliard, soit 40 millions de plus que ne le proposait la commission préparatoire.

Le libéral neuchâtelois Jean Cavadini est reparti une nouvelle fois dans sa croisade en faveur de

l'achèvement rapide du réseau autoroutier. «Il en reste 20% à construire, essentiellement en Suisse romande», a-t-il relevé, rappelant les nombreuses promesses faites par le Conseil fédéral et non tenues.

Le maintien de ces 40 millions – auquel Otto Stich ne s'est pas opposé – a finalement reçu l'appui de 19 députés contre 10. (fn)

Football - Sion tient Nantes en échec (2-2)

Un mini exploit



Bonvin - Le Dizet

Les Sédunois ont profité d'un relâchement nantais pour revenir à la marque. (Keystone)

Page 7

OPINION

La carence des Etats

«Il vaut mieux être riche, beau et en bonne santé que moche, pauvre et malade»...

Lapalissade d'un cynisme ravageur, la maxime fait partie de cet arsenal humoristique qui sert à nous remonter le moral lorsque les excès d'injustice du «monde de gagnants» que prône l'ultralibéralisme nous flanque le blues.

Un humour dont, malheureusement, une majorité de conseillers aux Etats n'ont pas su comprendre tout le désespoir qu'il peut contenir.

Dans le confort très bourgeois de leur salle de réunion du Palais fédéral, bien au chaud et sans grandes inquiétudes pour leur avenir personnel, ils ont décidé que les futurs chômeurs à bas revenu pourraient très bien supporter un délai de carence de cinq jours, c'est-à-dire, en fait, d'une semaine, avant de toucher la moindre indemnité. Et cela bien que le radical neuchâtelois Thierry Béguin, qu'on ne saurait taxer de gauchisme, ait lui-même relevé le caractère «socialement inacceptable» de cette mesure.

Le Genevois Gilbert Coutau s'est particulièrement distingué au cours des débats, déclarant en substance qu'il ne serait «pas équitable de demander aux travailleurs un apport considérable, alors que du côté des chômeurs aucun effort ne serait réclamé». Une affirmation qui constitue, en somme, un magnifique et

absurde exemple de solidarité à l'envers. Le travailleur-cotisant de demain trouverait, à en croire le libéral lémanique, inadmissible que, chômeur après-demain, il bénéficie alors du surplus de primes qu'il aurait lui-même versé...

Un discours spécieux dont on apprécierait peut-être l'habile rhétorique si elle ne s'exerçait pas au détriment des plus malheureux et des plus menacés. Malheureux, parce qu'il n'est pas gai de faire tourner un ménage avec enfants en gagnant tout juste 4000 francs par mois. Menacés, parce que cette catégorie de revenus concerne surtout les emplois non qualifiés, c'est-à-dire ceux dont l'avenir est le moins assuré.

On a souvent prétendu que la perte de confiance des citoyens envers leurs élus provenait de la complexité croissante du monde. Par extension, cela signifie implicitement que les électeurs seraient devenus incapables de comprendre les grands enjeux politiques actuels, et notamment les objets qui leur sont soumis.

En fait, il semble plutôt que, coupés depuis trop longtemps des réalités concrètes de notre société, nombre d'élus ne comprennent plus du tout les problèmes auxquels sont confrontés les citoyens. Ce qui ne les empêche pas d'en traiter en toute méconnaissance de cause...

Roland GRAF

CONCERT DE NOËL

ALAIN MORISOD

LA CHAUX-DE-FONDS
MARDI 13 DÉCEMBRE 1994

Temple de l'Abeille

Avec le soutien

de L'Impartial

Turquie: députés kurdes condamnés pour «activités séditeuses»

De lourdes peines

Les huit députés turcs d'origine kurde jugés à Ankara pour activités séditeuses ont échappé à la peine de mort. Mais ils ont écopé de peines allant jusqu'à 15 ans de prison. Les organisations de défense des droits de l'homme dénoncent ce procès et vont agir devant différentes instances internationales.

La Cour de sûreté de l'Etat d'Ankara a changé hier sa base d'accusation à la réouverture du procès des huit ex-députés prokurdes, dont sept sont membres du Parti de la démocratie (DEP) dissous en juin. Ils risquaient la peine de mort pour trahison sur la base de l'article 125 du Code pénal turc. L'accusation a finalement basé son réquisitoire sur un nouvel article (art 168), qui ne prévoit «que» des peines de prison.

Cinq des huit accusés ont été condamnés à 15 ans de prison. Cette peine a été infligée à Leyla Zana, ainsi qu'à Hatip Dicle,

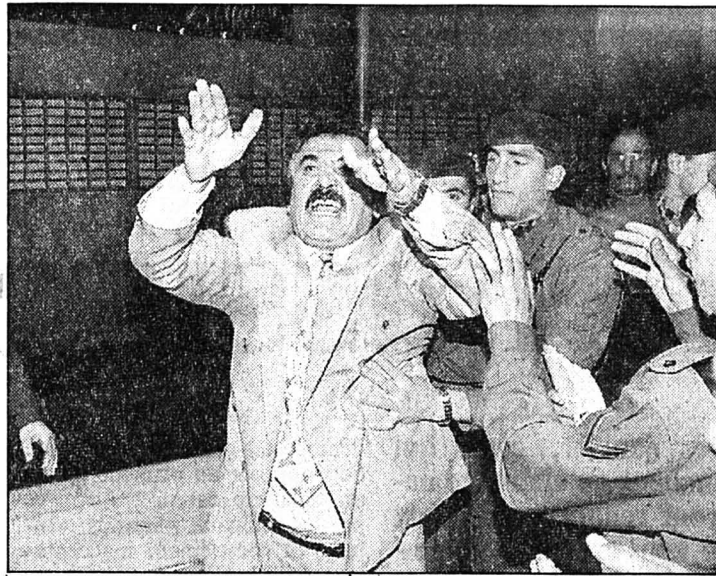
Ahmet Turk, Orhan Dogan et Selim Sadak pour «création et appartenance à bande armée».

Sedat Yurttas a été condamné à 7,5 ans de prison pour «aide et soutien à bande armée». Sirri Sakik et Mahmut Alinak ont été condamnés à 3,5 ans de prison et 60 millions de livres turques d'amende aux termes de la loi antiterroriste. Ayant déjà purgé près du tiers de leur peine, ces deux derniers seront remis en liberté. L'avocat principal des accusés, Yusuf Alatas, a déclaré que tous les accusés se pourvoieraient en cassation.

PROTESTATIONS

Ce procès, entamé le 3 août et émaillé de nombreux ajournements, a suscité de nombreuses protestations et démarches à l'étranger. Les organisations de défense des droits de l'homme et plusieurs délégations étrangères présentes à l'audience, dont un représentant de l'ambassade suisse, ont dénoncé le verdict.

En Suisse, plusieurs conseillers nationaux ont protesté contre la tenue de ce procès. Jeudi matin, la conseillère nationale Angeline Fankhauser (PS/BL) a envoyé une nouvelle lettre à l'ambassade de Turquie, cosignée par les



Ankara

Selim Sadak devrait purger une peine de 15 ans de prison «pour création et appartenance à bande armée». (Keystone-AP)

six membres de la Commission de politique étrangère du Conseil national.

Le Département fédéral des Affaires étrangères a estimé de son côté que le verdict ne lui semblait pas conciliable avec des principes de l'Etat de droit et de

la démocratie parlementaire. Le représentant suisse à Ankara transmettra aux autorités turques l'espoir de la Suisse que la procédure de recours conduite à une révision du jugement, a dit Franz Egle, porte-parole du DFAE. (ats, afp, reuter)

9.12.1824 - L'armée espagnole est vaincue par les forces de Simon Bolivar à Ayacucho, au Pérou.

9.12.1932 - Les Japonais envahissent la province chinoise du Jehol.

9.12.1934 - Incidents entre Ethiopiens et Italiens à la frontière entre la Somalie et l'Abyssinie (Ethiopie).

BRÈVES

Camion fou d'Andorre
Chauffeur inculpé

Le chauffeur de camion français à l'origine de la mort de neuf personnes mardi dernier en Andorre a été mis en examen hier. Il est inculpé d'homicide involontaire «par imprudence et négligence professionnelle». La police de la principauté a précisé dans un communiqué que le juge Marina Duros avait aussi notifié au chauffeur qu'il serait placé en détention dès sa sortie de l'hôpital où il est soigné pour des blessures légères depuis l'accident.

Mexique

Tension au Chiapas

Malgré la menace d'une nouvelle guerre de guérilla lancée par l'Armée zapatiste de libération nationale (EZLN), Eduardo Robledo Rincon est devenu le nouveau gouverneur de l'Etat le plus pauvre de la fédération mexicaine. Plusieurs centaines de policiers anti-émeute, une centaine de soldats en tenue de camouflage et un blindé de transport de troupes avaient été disposés autour du bâtiment du gouverneur du Chiapas dans la ville de Tuxtla-Gutiérrez. Ils faisaient face à 3000 paysans indiens les traitant de «peureux».

Allemagne

Contre le PKK

La police allemande a mené hier une vaste opération contre le Parti des travailleurs du Kurdistan. Le PKK est interdit en Allemagne. La police a perquisitionné 76 appartements et sièges d'associations en Bavière et dans le Bade-Wurtemberg.

Belgique

Démission à la défense

Le ministre belge de la Défense Léo Delcroix a présenté sa démission hier. Il est sous le coup d'accusations de fraude fiscale relatives à la construction d'une villa qu'il possède dans le Midi de la France.

Namibie

Fin des élections

Les opérations de vote pour les élections présidentielle et législatives en Namibie ont pris fin hier soir après deux jours de scrutin remarquablement calmes. Les Namibiens ont massivement participé à ces premières élections démocratiques depuis l'indépendance du pays de son tuteur sud-africain, en 1990.

Tchéchénie: Moscou hésite et bloque le règlement de la crise

Le Kremlin laisse planer le doute

Le Kremlin a laissé planer le doute hier sur sa volonté de négocier avec la République indépendantiste de Tchétchénie. Moscou bloque ainsi toute percée dans le règlement de cette crise caucasienne qui menace depuis bientôt deux semaines de tourner en conflit militaire d'envergure.

La rencontre mardi entre le ministre de la Défense russe Pavel Gratchev et le président tchéchène Djokhar Douaïev - dont tous les deux s'étaient montrés satisfaits - avait été contrebalancée mercredi par la ferme déclaration du conseil de sécurité

de la Russie. Ce dernier faisait apparemment la sourde oreille aux offres de négociations du président tchéchène.

Le gouvernement n'a fait aucune déclaration hier pour éclaircir la situation. Une nouvelle rencontre entre le général Gratchev et M. Douaïev, un temps attendue, n'a finalement pas eu lieu.

LIBÉRATION

Seule note d'optimisme, le président tchéchène a remis hier aux autorités russes sept soldats capturés le 26 novembre dernier lors d'un raid manqué de l'op-

position pro-russe sur Grozni. Il a déclaré que la Tchétchénie ne détenait plus maintenant qu'un seul prisonnier russe, malade, qui ne pouvait être déplacé dans son état.

Malgré des heures de débats à huis clos, les députés de la Douma n'ont une nouvelle fois pu qu'afficher leur impuissance. Une claire majorité de députés s'est pourtant dégagée au cours des débats pour s'opposer à toute intervention militaire et critiquer l'attitude du ministère de la Défense et des services fédéraux de contre-espionnage. Mais aucun des multiples pro-

jets de résolutions préparés par les différentes fractions de l'hémicycle n'a pu être adopté.

DIVISÉS

Les députés se sont finalement quittés sur la décision de créer une commission chargée de rédiger un projet de résolution sur la crise tchéchène. «La Russie a trop de politiques nationales envers la Tchétchénie», a déclaré à l'issue des débats le député et vice-premier ministre russe Sergueï Chakhraï, longtemps chargé du dossier tchéchène avant d'en être écarté au printemps. (ats, afp, reuter)

Extension de l'autonomie palestinienne: Peres rencontre Arafat

Différentes «options» examinées

Yasser Arafat et Shimon Peres ont examiné hier des «options» pour étendre l'autonomie palestinienne. En outre, le chef de l'OLP et le ministre israélien des Affaires étrangères n'ont pas exclu une modification concertée de la déclaration de principes signée le 13 septembre 1993 à Washington.

«M. Arafat et moi-même avons étudié plusieurs options. Chacun de nous souhaite y réfléchir quelque temps, avant de voir quels pourraient être les meilleurs accords», a déclaré M. Peres à l'issue d'un entretien avec le chef de l'OLP à Erez, dans la bande autonome de Gaza.

«Demain, nous serons peut-être dans une situation nous permettant de faire un important pas en avant», a ajouté M. Peres, qui s'exprimait devant la presse en compagnie de M. Arafat. Israël et les Palestiniens sont confrontés à «de sérieux problèmes» pour étendre l'autonomie en Cisjordanie et organiser les élections palestiniennes à un Conseil de l'autonomie, a souligné M. Peres.

Comme on lui demandait si des modifications étaient envisagées à la déclaration de principes sur l'autonomie palestinienne, M. Peres a déclaré: «Il faut qu'il soit clair qu'aucune modification n'est possible sans un accord mutuel».

«Nous pouvons travailler

dans le cadre existant. Nous pouvons définir des priorités, aborder une question en premier et l'autre ensuite, ou inversement. Mais tout ceci doit se faire dans une atmosphère d'entente et d'accord mutuel», a ajouté M. Peres.

CRAINTES

M. Arafat a refusé de répondre quand on lui a demandé si des modifications de l'accord étaient possibles. La Déclaration prévoit pour la seconde phase de l'autonomie l'élection d'un Conseil palestinien autonome et un retrait préalable de l'armée israélienne des zones peuplées en Cisjordanie.

Israël a exprimé des hésitations ces dernières semaines,

craignant pour les 120.000 colons juifs qui vivent en Cisjordanie après le meurtre de 45 Israéliens par des Palestiniens depuis le début de l'autonomie en mai.

L'armée freine des quatre fers à la perspective de son retrait. Elle affirme qu'elle ne pourrait plus dans ce cas assurer la sécurité des Israéliens. Les Palestiniens affirment pour leur part qu'il est impossible d'organiser les élections en Cisjordanie en présence de l'armée d'occupation. Ils insistent pour que son retrait ait lieu avant le scrutin.

M. Arafat a observé à ce sujet: «Nous devons comprendre les impératifs de sécurité des Israéliens et nous devons les prendre en compte».

(ats, afp, reuter)

Pourparlers sur l'avenir de l'Ulster

Protestants invités

Le gouvernement britannique va rencontrer des représentants des protestants unionistes d'Irlande du Nord le 15 décembre dans le cadre d'un dialogue exploratoire, a annoncé hier le premier ministre John Major.

«Nous avons invité les groupes unionistes paramilitaires à entamer un dialogue séparé avec

le gouvernement, le 15 décembre», a-t-il déclaré. «J'espère que ces derniers et le Sinn Fein feront preuve de sincérité dans leur engagement pour la paix.»

Londres entame d'autre part aujourd'hui des discussions avec le Sinn Fein, la branche politique de l'Armée républicaine irlandaise (IRA). (ap)

Le mari devenu femme!

Une Montpelliéraine de 38 ans, Christine F., a été placée sous mandat de dépôt vendredi der-

Nice pour le non-paiement d'une pension alimentaire à... son ex-femme!

A l'époque des faits qui lui sont reprochés, Christine F. était un homme.

Pour l'état-civil, il est devenu Christine en mars dernier après un jugement rendu par le tribunal de grande instance de Montpellier qui avait ainsi reconnu officiellement son transsexualisme. (ap)

ABSOLITE

nier après avoir été interpellée à son domicile pour se faire notifier un mandat d'arrêt délivré par le tribunal correctionnel de

Bosnie: Casques bleus évacués?

Washington suppléera

Les Serbes de Bosnie ont quelque peu allégé leur pression sur les Nations Unies. Ils ont libéré 55 Casques bleus canadiens et débloquent un convoi humanitaire destiné à Bihac. Washington a pris la «décision de principe» de déployer des troupes au sol en cas d'évacuation des Casques bleus de la FORPRONU.

L'annonce par l'ONU de la multiplication des sites de missiles sol-air serbes alimente le débat sur un retrait de 23.000 soldats de la FORPRONU. Les sites couvrent désormais au moins 40% de l'espace aérien bosniaque, rendant encore plus délicates les opérations aériennes de l'OTAN.

Les Etats-Unis ont informé leurs alliés de l'Alliance atlantique qu'ils étaient prêts à envoyer environ la moitié des troupes terrestres nécessaires à un éventuel retrait, a-t-on déclaré de source proche du Pentagone. Le général George Joulwan, commandant suprême de l'OTAN en Europe, a confirmé que l'Alliance étudiait des plans de retrait. Le ministre français des Affaires étrangères, Alain Juppé, a déclaré que cette issue risquait de devenir «inévitabile».

Moscou a fait savoir qu'elle mettait au point son propre plan d'évacuation des Casques bleus russes. «Nous espérons qu'il ne sera pas nécessaire d'évacuer les forces de maintien de la paix dans un proche avenir», a dit un représentant du Ministère des Affaires étrangères, cité par l'agence ITAR-TASS. «Mais des plans d'évacuation sont en préparation au cas où.»

LIBÉRÉS

Les Serbes de la Krajina, en Croatie, ont autorisé le passage d'un convoi humanitaire de l'ONU à destination de Bihac, le premier depuis plus de deux mois. Ils l'avaient auparavant bloqué pendant plusieurs heures en dépit d'une autorisation écrite délivrée par leurs autorités.

Un porte-parole du Haut-Commissariat de l'ONU pour les réfugiés a précisé que les dix camions du HCR, transportant 100 tonnes de vivres, et un convoi militaire accompagnateur de la FORPRONU avaient été bloqués dès le premier poste de contrôle serbe, à Moscenica, à l'entrée de la Krajina.

Surpris par la nuit, les chauffeurs du HCR doivent passer la nuit à Glina, une ville serbe de Krajina, avant de reprendre la route vers le sud aujourd'hui. Les Serbes de Bosnie ont quant à eux libéré un groupe de Casques bleus canadiens qu'ils retenaient depuis le 23 novembre à Ilijas, au nord de Sarajevo.

EXIGENCES

Un porte-parole de la FORPRONU n'a pu donner de précisions. Il a simplement déclaré que les 55 soldats du groupe étaient apparemment tous libres. Mais rien n'a été dit sur le sort des quelque 250 autres soldats de l'ONU de diverses nationalités pris en otage par les Serbes à la suite des raids aériens de l'OTAN, le mois dernier.

A Sarajevo, un porte-parole du HCR a révélé que les forces serbes liaient la reprise du pont aérien de l'ONU à une suspension des vols de l'OTAN au-dessus de la Bosnie. (ats, afp, reuter)

A moitié prix

Red Bull: en vente en Suisse pour la première fois chez DENNER!

400'000 boîtes
Red Bull
Energy Drink

Prix d'essai!

boîte de 250 ml

-95

au lieu de 1.95



Red Bull Energy Drink
vivifie le corps
et l'esprit.
Red Bull vous donne
des ailes!

LOTERIE GRATUITE
Le superprix TV de Fr. 50'000.- de
la série 46, le billet No 46.1095416
n'a pas été retiré et a été versé au
jackpot.

Chaque semaine 1 superprix
TV de Fr. 50'000.-

Jusqu'au jeudi 15.12.94,
nous distribuerons 153'000 gains
immédiats.

Max. 6 boîtes à un prix d'essai par client

la bière Gold Ochsen la plus avantageuse en Suisse!

200'000 paquets
Gold Ochsen
Délicieuse bière premium
d'Allemagne

10 x 33 cl

3.95

au lieu de 7.90

Prix d'essai!



...das gönn' ich mir einfach!

les barres Mignon les plus avantageuses en Suisse!

200'000 paquets
Barres Mignon
Gaufrettes
de Spitz

65 g

-35

au lieu de -.75

Prix d'essai!



Prix bas permanent!

Bière Löwenbräu
Bière d'Allemagne
sans alcool

boîte de 33 cl

-70



Ces articles sont également disponibles chez les détaillants indépendants des satellites
DENNER! Fr-49/9.12.94

Nous sommes toujours avantageux!

DENNER
SUPERDISCOUNT

144-714108/ROC

Approbation des accords du GATT au National: pas de référendum obligatoire

Unanimité moins une voix

Unanimité presque complète sur les accords du GATT au Parlement fédéral. Au terme de plus de 11 heures de débats, le Conseil national les a approuvés hier par 151 voix contre une seule, celle du socialiste genevois Jean Ziegler. Les députés ont refusé de soumettre les accords au référendum obligatoire.

Une votation populaire paraît probable, puisqu'un comité réunissant notamment des écologistes et des paysans a déjà annoncé le lancement d'un référendum. Par 135 voix contre 14, le Conseil national a refusé de prendre les devants en soumettant lui-même la question au peuple. La Constitution ne prévoit en effet cette possibilité que pour l'adhésion à une organisation supranationale, ce que n'est pas l'Organisation mondiale du commerce (OMC).

Christine Goll (PS/ZH) a vainement fait valoir qu'il ne fallait pas s'arrêter à des considérations purement juridiques. Sur le plan politique, les accords du GATT sont aussi importants que l'adhésion à l'EEE rejetée par le peuple en 1992, a-t-elle dit. Dans ce cas aussi, une large discussion démocratique est nécessaire. Mais seul Jean Ziegler, adversaire déclaré de l'OMC, l'a soutenue en s'élevant contre une tentative de «museler le peuple».

JURIDIQUES

Si le référendum aboutit, la Suisse ne pourra pas ratifier les accords avant le 1er juillet 1995, soit six mois après leur entrée en vigueur. Cela a un prix, a souligné le conseiller fédéral Jean-Pascal Delamuraz. Pendant la période transitoire, la Suisse n'aura plus de relations contractuelles avec les pays qui se retireront du GATT en adhérant à l'OMC. Elle dépendra donc de leur bon vouloir en ce qui concerne d'éventuelles discriminations.

Par 100 voix contre 59, le



Conseil national

Le socialiste bernois Rudolf Strahm (à g.) a fâché les paysans et plus particulièrement l'UDC Max Binder. (Keystone-Lehmann)

Conseil national a approuvé un postulat de Hans Zbinden (PS/AG) invitant le Conseil fédéral à s'engager à l'OMC en faveur de la signature d'accords multilatéraux sur les normes à respecter en matière sociale et écologique. Il s'agit notamment de faire appliquer les résolutions du Sommet de Rio sur le «développement durable» ainsi que les normes de l'Organisation internationale du travail dans les relations commerciales.

M. Delamuraz a rappelé qu'il avait déjà pris des engagements dans ce sens lors de la signature des accords en avril à Marrakech. Socialistes, écologistes et indépendants auraient souhaité que ces intentions figurent expressément dans l'arrêté qui pourrait être mis en votation, afin de désamorcer une opposition larvée dans une population méfiante. Mais la majorité bourgeoise a fait valoir qu'il faudrait dans ce cas mentionner aussi d'autres intérêts dignes de protection, comme la culture ou la politique régionale. (ats)

9 décembre 1946 - Le 22e Congrès sioniste mondial s'ouvre à Bâle en présence de 375 délégués de 43 pays, dont 79 viennent de Palestine. Aucun délégué de l'Union soviétique n'est présent, le sionisme étant interdit en Russie. La dernière assemblée s'était tenue en 1939 à Bâle et c'est aussi dans cette ville rhénane que le premier congrès avait siégé à l'initiative de Théodore Herzl.

BRÈVES

«Amis» de Carlos Nouvelle libération

Un troisième complice présumé du terroriste Carlos a été libéré mercredi soir. Il a quitté la prison du Bois-Mermet, à Lausanne. La procédure d'enquête continue pour toutes les personnes libérées, a indiqué jeudi Peter Lehmann, porte-parole du Ministère public de la Confédération.

TVA et leasing Augmentation

Le débat autour de la taxe sur la valeur ajoutée (TVA) se poursuit. Contrairement à l'avis du TCS exprimé mercredi, les sociétés de leasing ont estimé hier qu'elles pourront dès janvier 1995 répercuter cette taxe sur les contrats en cours sans accord préalable avec les preneurs de leasing.

Suisse disparu à Zurich Cadavre découvert en Italie

L'homme d'affaires suisse disparu à Zurich depuis une semaine pourrait avoir été tué. La police italienne a trouvé sa voiture à Gênes dans la nuit de mercredi à jeudi. Le coffre contenait le corps d'un homme égorgé, qui pourrait bien être celui du disparu. Hier après-midi, des spécialistes de la police zurichoise sont partis pour Gênes.

Villiger à Lucerne Accueil chaleureux

Le nouveau président de la Confédération, Kaspar Villiger, a été chaleureusement accueilli hier à Lucerne, son canton d'origine. Au cours de la cérémonie officielle, il a lancé un appel au dialogue, notamment au sujet de la question européenne.

CS Holding

Action unique prévue

Le Crédit Suisse (CS) Holding veut créer une action nominative unique. Son conseil d'administration a décidé hier de faire une telle proposition à la prochaine assemblée générale des actionnaires le 29 mai prochain, selon un communiqué du CS Holding. CS Holding estime que l'action nominative est la solution d'avenir pour une entreprise à vocation internationale et qu'elle est utilisée dans la plupart des pays.

Sus aux «importateurs de salon»

L'attribution des contingents d'importation, tenue secrète jusqu'à présent, doit être publiée. Fini également les privilèges pour les «importateurs de salon». Le Conseil national a débuté hier l'examen des adaptations de la loi sur l'agriculture dans le cadre de GATT-lex. Le GATT impose les droits de douane comme seules mesures de protection à la frontière; il interdit la limitation quantitative des importations. Dans le cadre des contingents tarifaires, les importations sont permises à des droits de douane réduits. Hors contingents, les droits de douane sont plus élevés au profit de la production indigène.

Partant du fait qu'il n'entendait modifier que le strict nécessaire, le Conseil fédéral voulait maintenir le statu quo dans l'attribution des contingents d'importation. Allant plus loin que le Conseil des Etats, le National a décidé que le nom des détenteurs des

contingents devait être publié, levant ainsi le secret en vigueur actuellement. Le Conseil national a en outre décidé de mettre un terme aux privilèges des «importateurs de salon», introduisant une autre divergence avec la Chambre des cantons. Il a suivi par 111 voix contre 4 une proposition de François Loeb (PRD/BE), qui prévoit que pour l'attribution des contingents tarifaires, il faut tenir compte de la concurrence et des prestations économiques.

Depuis des décennies, les contingents sont aux mains des mêmes importateurs ou ont été revendus avec de hauts bénéfices. Cela permet de créer des rentes de situation au détriment des consommateurs et sans que les paysans en profitent, ont expliqué plusieurs orateurs. Il faut changer ce système, a estimé Eugen David (PDC/SG): l'attribution doit se faire selon des systèmes plus proches de la logique de marché. (ats)

Droits de l'homme: Taslima Nasreen reçue par deux conseillers fédéraux

La Suisse priée de s'engager

Taslima Nasreen demande au gouvernement suisse de s'engager à protéger les persécutés du monde entier. L'écrivain bangladais a transmis ce message hier à Ruth Dreifuss et Flavio Cotti. Son procès doit s'ouvrir samedi au Bangladesh. Elle est condamnée à mort par les intégristes de son pays.

Devant la presse et sous haute sécurité, Taslima Nasreen a tenu à remercier la Suisse pour le soutien et la solidarité qui lui ont été témoignés durant son combat contre les fondamentalistes. Elle espère que Berne fera pression sur Dacca pour «arrêter ce courant».

Les fournisseurs d'aide au Bangladesh pourraient soumet-

tre leur soutien à cette condition, a-t-elle relevé. En juin dernier, les autorités suisses étaient intervenues auprès du gouvernement bangladais en faveur de Mme Nasreen.

LIBERTÉ D'OPINION

L'écrivain s'est entretenue avec les conseillers fédéraux Ruth Dreifuss et Flavio Cotti. La situation des droits de l'homme, en particulier la liberté d'opinion et les droits des femmes au Bangladesh ont été au centre des discussions.

Médecin et athée convaincue, Mme Nasreen plaide pour une laïcisation du Bangladesh. «L'Etat devrait se séparer de la religion. L'éducation être obligatoire pour tous», a-t-elle déclaré. Actuellement, elle prépare

la parution de deux nouveaux livres. L'un d'eux raconte ses derniers mois à Dacca.

Agée de 32 ans, elle vit en Suède depuis le 10 août dernier. Elle a fui sous la menace d'une «fatwa» lancée par les intégristes. Dans son livre «Lajja» (La honte), elle a critiqué la condition de la femme dans son pays et l'intégrisme. Les islamistes jugent l'ouvrage blasphématoire.

Le procès de Mme Nasreen doit s'ouvrir samedi à Dacca, en son absence. Elle risque deux ans d'emprisonnement et une amende. Selon son avocate, elle sera jugée pour atteinte aux sentiments religieux, le Bangladesh ne disposant pas de loi sur le blasphème. (ats)

Nouveau coup de théâtre: ajournement du procès de Ferrari

L'avocat d'office jette l'éponge

Deuxième jour d'audience, deuxième surprise hier à Wettingen (AG) au procès de Werner Ferrari, assassin présumé de cinq enfants. Mercredi, l'accusé avait retiré tous ses aveux. Surpris, l'avocat commis d'office a demandé hier à la Cour à être déchargé de son mandat. Le procès a été ajourné.

Devant le tribunal de district de Wettingen (AG), l'avocat de 81 ans Carl W. Scherer-Stockler a dit qu'il ne s'attendait pas à la volte-face de Werner Ferrari.

Dans ces conditions, a-t-il ajouté, «je ne peux plus assumer en toute conscience la responsabilité de cette défense». Il estime aussi qu'il n'est plus possible d'avoir un rapport de confiance avec l'accusé. L'avocat a alors

prié le tribunal de le décharger de sa tâche. Après s'être retirée un quart d'heure pour délibérer, la Cour a annoncé qu'elle acceptait la requête de l'avocat et qu'elle ajournait le procès.

Tout accusé a droit à une procédure équitable et donc à une «représentation en bonne et due forme», a expliqué le président du tribunal Guido Näf. Selon lui, on ne peut exiger de l'avocat commis d'office qu'il poursuive l'accomplissement de son mandat dans ces circonstances.

M. Scherer-Stockler avait accepté de défendre Werner Ferrari en 1989. Comme il l'a expliqué devant la Cour, il avait assisté aux aveux de l'accusé, aujourd'hui âgé de 48 ans. Il avait également accompagné les enquêteurs avec l'inculpé sur les lieux de certains crimes. «Je ne

peux pas croire à son innocence», a dit l'avocat.

MOIS D'ATTENTE

Le tribunal s'efforcera de trouver un nouvel avocat le plus rapidement possible. Pour son président, on ne peut continuer à garder pendant des années un accusé en détention préventive. Il s'agit donc de ne pas renvoyer la procédure aux calendes grecques. Le procès ne pourra vraisemblablement reprendre que dans plusieurs mois, a indiqué le procureur Erich Kuhn, qui a requis la réclusion à vie. Selon lui, Werner Ferrari s'est rétracté parce qu'il veut à tout prix éviter d'être incarcéré dans un établissement pénitentiaire. Les meurtriers d'enfants sont peu appréciés dans les pénitenciers. Ils subissent moins de vexations dans les prisons de district. (ats)

Conférence ministérielle des pays riverains du Rhin

Pollution en baisse

La pollution du Rhin a diminué ces dix dernières années grâce aux mesures engagées par les Etats riverains. D'ici à l'an 2000, l'objectif est d'assainir le fleuve suffisamment pour que les saumons reviennent frayer dans ses affluents.

La conseillère fédérale Ruth Dreifuss a salué hier à Berne les résultats obtenus dans la lutte contre la pollution du Rhin. «Une nouvelle ère qui intègre les préoccupations écologiques s'ouvre», a-t-elle déclaré en ouverture de la 11e Conférence ministérielle des pays riverains du Rhin. La Suisse et les ministres de l'Environnement français, allemand et du Benelux se sont

mis d'accord pour développer une approche globale de la protection du Rhin, qui dépasse le seul domaine de la préservation de l'eau.

Depuis 1985, les déversements ponctuels de cadmium ont été réduits d'environ 80% et ceux de chrome d'environ 90%, a annoncé le responsable du Département fédéral de l'intérieur. Le phosphore, qui provient des égouts, a diminué de 60%. L'augmentation de la quantité de chlorure a pu être stoppée grâce aux mesures prises en Alsace et aux Pays-Bas notamment. Les travaux portant sur le Rhin sont pris comme «modèle» sur d'autres sites, s'est félicité Mme Dreifuss. (ats)

Perquisition à la rédaction du «SonntagsZeitung»

A. Koller pas informé

Le conseiller fédéral Arnold Koller, chef du DFJP, n'avait pas été informé au préalable de la perquisition que le Ministère public de la Confédération a fait effectuer mardi dans les locaux de l'hebdomadaire zurichois «SonntagsZeitung» et les appartements de deux rédacteurs. Viktor Schlumpf, porte-parole du Département fédéral de justice et police (DFJP), a confirmé hier à AP cette information pu-

bliée le même jour par le quotidien «24 Heures».

Mme Carla del Ponte, en tant que procureur de la Confédération, a la compétence d'ordonner une telle mesure, a précisé le porte-parole du DFJP. Elle a informé Arnold Koller alors que la perquisition était en cours. Mardi après-midi, à la demande du chef du DFJP, Mme Carla del Ponte l'a informé de manière détaillée. (ap)

La zone 1 n'est plus

Dans le cadre de la réforme 95 de l'armée, les autorités militaires ont pris définitivement congé hier à Fribourg des drapeaux et étendards de la zone territoriale 1. Celle-ci, qui comprend l'ensemble de la Suisse romande et le canton de Berne,

deviendra à partir de 1995 la division territoriale 1. La cérémonie militaire s'est déroulée à l'aula de l'Université de Fribourg, avec une allocution du divisionnaire André Liaudat, commandant de la zone territoriale 1. (ats)

DIVERS

Ce soir

GRAND LOTO

Club du berger allemand
La Chaux-de-Fonds
à 20 heures à l'Ancien-Stand
132-762299

autocars
voyages giger sa

Samedi 10 décembre Dép.: 7 h 00
Prix: Fr. 29.- NET prix spécial

**Marché de Noël
à Freiburg-en-Brisgau**

Repas de midi libre - Carte d'identité

Dimanche 11 décembre Dép.: 9 h 30
Prix: Fr. 30.- NET

Marché de Noël à Montbéliard

Repas de midi libre - Carte d'identité

Samedi 17 décembre Dép.: 7 h 30
Prix: Fr. 35.- NET

**Bienvenue à la TSR
40e anniversaire**

Journée portes ouvertes
Repas de midi libre

Dimanche 1er janvier 1995

Dép.: 9 h 30

Prix: Fr. 98.- NET

**Notre traditionnelle journée
de l'an nouveau**

Ambiance - Cotillons - Danse
y compris un excellent repas de midi

Inscriptions et renseignements:
AUTOCARS - VOYAGES GIGER SA

Avenue Léopold-Robert 114
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 75 24

132-764048

**VISITEZ NOTRE EXPOSITION
PERMANENTE D'OCCASIONS**

**AU 1er ÉTAGE, AU SEC
ET AU CHAUD!!!**

ALFA ROMEO		
GTV 6	86	Fr. 10 900.-
33 1.4 ie	93	Fr. 14 800.-
33 S 16V QV 4X4 ABS T.O.	92	Fr. 18 700.-
155 V6 + options	93	Fr. 29 500.-
164 2.0 V6 turbo ABS, clim. radio K7	92	Fr. 28 500.-
BMW		
325 iX Touring ABS 4X4 T.O.	90	Fr. 27 500.-
FIAT		
Tempira 2.0 ie SX, radio K7	91	Fr. 14 600.-
Tipo Turbo diesel	90	Fr. 11 900.-
FORD		
Escort RS 2000, ABS	93	Fr. 25 800.-
Sierra break 2.0 CLX ABS	90	Fr. 14 900.-
Sierra break CLX 4x4 ABS climat.	92	Fr. 22 900.-
Bronco II 4x4, climat.	89	Fr. 16 900.-
HONDA		
Coupé Prelude 2.3i 4XWS ABS	93	Fr. 31 800.-
JEEP		
Grand Cherokee LTD ABS, airbag, clim.	93	Fr. 50 800.-
Cherokee Ltd 4.0A ABS clim. cuir	91	Fr. 27 500.-
MAZDA		
626 Coupé 2.0i GT, T.O., RK7	88	Fr. 10 900.-
MERCEDES		
350 SLC coupé	78	Fr. 17 500.-
OPEL		
Omega break 2.4i Montana ABS aut.	90	Fr. 16 900.-
Vectra 2.0i, GT, ABS, T.O., jantes alu.	94	Fr. 28 900.-
PEUGEOT		
405 break 1.9 R. Garros	90	Fr. 12 500.-
405 SRI break 2.0	92	Fr. 19 900.-
PORSCHE		
911 X (voit. collect.)	69	Fr. 28 500.-
ROVER		
Range Rover Vogue 3.9 aut., clim.	89	Fr. 29 900.-
827 Vitesse ABS, climat.	90	Fr. 22 900.-
SUBARU		
Justy 4x4	89	Fr. 8 500.-
Justy 4x4	89	Fr. 9 400.-
Justy 4x4 1.2i	91	Fr. 12 600.-
Justy 4x4 1.2i	92	Fr. 14 500.-
Impreza 1.8 Sedan	93	Fr. 21 500.-
Station Jubilé	90	Fr. 10 900.-
Sup. Station Turbo 1.8 aut., clim.	89	Fr. 14 800.-
Legacy Station Swiss Extra	91	Fr. 18 500.-
Legacy 2.2 Sedan	92	Fr. 20 900.-
Legacy 2.2 Sedan, aut., tempomat.	90	Fr. 18 900.-
Legacy 1.8 Super Station	90	Fr. 14 500.-
Legacy 2.2 Super Station	91	Fr. 20 500.-
Legacy 2.2 Super Station	92	Fr. 25 800.-
XT Turbo Coupé 4x4	87	Fr. 11 800.-
SUZUKI		
Swift 1.6 GLX 16V 4x4	90	Fr. 10 900.-
Vitara Wagon JLX PP	92	Fr. 18 600.-
TOYOTA		
Corolla 1600 GLi 4x4	88	Fr. 11 500.-
Corolla 1600 XLi LB, T.O.	93	Fr. 20 500.-
Camry 2000 GLi, T.O.	88	Fr. 9 900.-
TRIUMPH		
TR7 cabriolet	81	Fr. 15 900.-

Echange - Crédit - Leasing
Réservations - Stockage gratuit

**CHRYSLER JEEP
SUBARU AWD**

Alfa Romeo

**GARAGE ET CARROSSERIE
AUTO-CENTRE
LA CHAUX-DE-FONDS**

Fritz-Courvoisier 66 ☎ 039/28 66 77

Bijoux Mimi Paux

André et Mimi Paux informent leur
estimée clientèle qu'ils ont remis leur
commerce à

M. Denis Domon
bijoutier-joaillier-créateur

Ils saisissent cette occasion pour remer-
cier très sincèrement tous leurs chers
clients et amis de la confiance témoignée
durant 10 ans. Ils vous prient de reporter
toute votre confiance à leur successeur
qui s'efforcera de vous donner toute
satisfaction dans la tradition de pièces
uniques, de création, transformation et
réparation.

Heures d'ouverture du magasin pour le
mois de décembre:

lundi: 14 à 18 h 30
mardi au vendredi: 9 à 12 h - 14 à 18 h 30
samedi: 9 à 12 h - 14 à 16 h 30

Nocturnes les 15 et 22 décembre: ouvert

Serre 10 - La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/28 20 20

132-764088

RECHERCHE MAGASINS EN SUISSE

POUR LA VENTE D'UNE MARQUE DE CHEMISES
EN EXCLUSIVITÉ DANS DIFFÉRENTES VILLES

S.P. Distribution ☎ 022/771 40 61
Genève Fax 022/771 42 78

18-195512

Offrez et offrez-vous pour les Fêtes

UN SAUT EN PARACHUTE

Renseignements pour commander les bons-cadeaux
valables 1 année: tél. 156 50 773 1.-/min.

SWISSBOOGIE, école suisse de parachutisme
6-56970

MEGA-GESTION 4/TVA

→ Gestion d'adresses Décompte TVA ✓ Multi-Utilisateurs
→ Gestion de stock Grand livre comptable ✓ Multi-Sociétés
→ Gestion d'articles ✓ MS-Dos 3.x - 6.x
→ Gestion débiteurs ✓ Réseau Novell 3 & 4
→ Gestion créanciers ✓ Novell Lite 1.1
→ Gestion des SBVR Formation - Support ✓ Windows 3.11

1980.-

Commandez votre version de démonstration complète
avec manuel (limitée à 50 enregistrements) pour 50.- + port
ou simplement une documentation complète gratuite!

Soft-Gestion, CP 75, 1958 St-Léonard, tel: 027/317.087, fax: 027/316.189

36-221003/4x4

ON SKIE AU



SUPER-SAINT-BERNARD

DES LE JEUDI 08 DECEMBRE 1994

Renseignement 026/87.11.10 ou 87.11.42

36-222806/4x4

En exclusivité chez:

**von
gunten**
OPTIQUE - HORLOGERIE



SECTOR

**SECTOR
NO LIMITS**

132-763113

Av. Léopold-Robert 23-25
Tél. 039/23 50 44

Publicité intensive, Publicité par annonces

**3 jours
de folie**

sur

l'habillement

**Jeudi, vendredi et
samedi**

8, 9 et 10 décembre



**METROPOLE
CENTRE
LA CHAUX-DE-FONDS**

MIGROS

28-7264



132-751935

GASTRONOMIE

Hôtel du Lion d'Or

Boudry - ☎ 038/42 10 16

- Filets de perche
- Truites du vivier
- Spécialités aux champignons
- Menu du jour

28-787587

et si on allait manger
AUX "PERVENCHES"!
 tél. 039 28 43 95

132-762411

Au Restaurant de l'Aéroport

2304 La Chaux-de-Fonds
 ☎ 039/26 82 66

Festival de l'entrecôte
 dès Fr. 18.-

Spécialités de crocodile
 dès Fr. 18.-
 + carte habituelle

132-764119

LA ROTISSERIE CAFIGNON

Pour les fêtes de fin d'année, nos menus sont à votre disposition

☎ 039/28 48 47

Croix-Fédérale 35, La Chaux-de-Fonds
 132-763839

Auberge de la Roche «Feu»

F-25570 GRAND-COMBE CHATELEU
 (2 km de Morteau direct. Pontarlier, à droite)

Une cuisine de saveurs pour le bonheur de vos papilles

Menu à FF 190.-
 La sourire - Les toasts de bienvenue
 La petite mise en bouche

La mousseline de truite Fario
 beurre de safran

Le trait d'union

Le tournedos de filet de biche

La ronde des fromages

Le pré-dessert

Le chariot de desserts

Les mignardises

Repas de fête pour la soirée du 31 décembre 1994 ou du 1er janvier 1995 à midi

Menu à FF 340.-
 La sourire - Les toasts de bienvenue
 La petite mise en bouche

Le foie gras d'oie entier en chaud-froid

L'aumônière de morilles noires à la crème

La raviole de homard

Le trait d'union

La fricassée de sot-l'y-laisse de canard

La ronde des fromages

Le pré-dessert

Le dessert et ses mignardises

Réservez votre table au 0033/81 68 80 05

Fermé le dimanche soir et lundi

132-764110

Chalet Heimelig

Famille Chiecchi
 2300 La Chaux-de-Fonds
 ☎ 039/28 33 50

Fermé le lundi

Dans son ambiance familiale, on vous propose une cuisine campagnarde:

Extrait de notre carte

Poulet de la ferme aux morilles, pommes frites maison, salade Fr. 25.-

Filet d'agneau à la purée d'ail et tomates concassées, röstis maison et salade Fr. 26.-

Jambon à l'os, röstis et salade Fr. 18.-

Fondue au fromage Fr. 16.-

Röstis vigneron (röstis, jambon, fromage, œufs) Fr. 16.-

Menu spécial Saint-Sylvestre
 132-764137

Hôtel du Soleil

2725 Le Noirmont

Finies les vacances!
 Vu les nombreuses demandes, la chasse continue

En spécialités:

- cuisses de grenouilles
- brochettes de scampis Willy
- rognons de veau
- moules marinières

☎ 039/53 11 04
 14-761710

Feu: 118

Publicité intensive, Publicité par annonces

China-Town S.à.r.l.

中国城酒家

Rouges-Terres 50, 2068 Hauterive

Nous revoilà!
 mais à Hauterive, à l'ancien Restaurant du Port

Même cuisine, même équipe
 Heureux de vous recevoir

Ouvert tous les jours dès 8 heures

Places de parc à disposition
 (à côté et en face du restaurant)

☎ 038/33 08 88

Menus du jour du lundi au samedi à midi, Fr. 13.- et Fr. 14.-

28-6753

MAGASIN RÉNOVÉ Chez Tony

L'artisan des pâtes fraîches

Depuis 10 ans ça se fête!

ACTION 10%

sur les lasagnes, le tiramisu et les pâtes Buitoni jusqu'à la fin de l'année

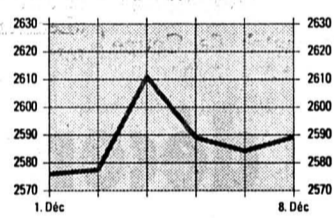
Pour les fêtes les meilleurs panetone Bauli, Motta et Flamini

Ouvert le dimanche de 9 à 12 heures

Numa-Droz 2a, La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/29 81 52
 132-764125

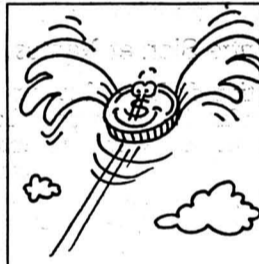
BOURSE

Swiss Market Index

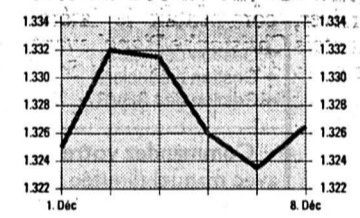


Indices

	07/12	08/12
SPI	1699.43	1701.11
SMI	2584.30	2589.30
Dow Jones	3735.52	3685.73
DAX	2055.60	2042.21
CAC 40	1969.84	1954.09
Nikkei	19174.20	19180.00



Dollar US



Billets

	Achat	Vente
USA	1.29	1.37
Angleterre	2.01	2.13
Allemagne	83.25	86
France	24	25.2
Belgique	3.98	4.23
Hollande	73.5	76.5
Italie	0.0785	0.0845
Autriche	11.65	12.25
Portugal	0.77	0.87
Espagne	0.96	1.07
Canada	0.92	1.02
Japon	1.27	1.37

Devises

Devises jusqu'à Fr. 50'000.-

	Achat	Vente
USA	1.3095	1.3435
Angleterre	2.0515	2.1035
Allemagne	83.73	85.43
France	24.38	24.88
Belgique	4.07	4.15
Hollande	74.71	76.31
Italie	0.0809	0.0829
Autriche	11.9	12.14
Portugal	0.8135	0.8385
Espagne	0.9945	1.0245
Canada	0.9505	0.9745
Japon	1.307	1.341
ECU	1.597	1.629

Métaux précieux

OR

\$ Once	376	376.5
Lingot	16050	16300
Vreneli 20.-	96	106
Napoléon	91	101
Souver new	87.28	90.34
Souver old	87.28	90.34
Kruger Rand	499	519

ARGENT

\$ Once	4.66	4.68
Lingot/kg	193	208

PLATINE

Kilo	17190	17440
------	-------	-------

Convention Or

Plage or	16400
Achat	16000
Base argent	240

Source

Transmis par Orsysta SA, Lausanne
 (Cours sans garantie)



Taux d'intérêts suisses

	3 mois	6 mois	12 mois
Crédit Suisse			
Comptes à terme de Fr. 100'000.- à Fr. 500'000.-	3.50	3.75	4.12
Oblig. de caisse	4.75	5.00	5.25
Banque Nationale Suisse			
Rendement moyen des obligations de la Confédération	5.27	5.32	
Taux Lombard	5.75	5.87	

Taux d'intérêt étrangers

Euro-Marché à partir de Fr. 100'000.-

	3 mois	6 mois	12 mois
CHF/Sfr	4.00	4.18	4.50
USD/US\$	6.18	6.68	7.31
DEM/DM	5.18	5.31	5.62
GBP/£	6.31	6.81	7.56
NLG/HLG	5.18	5.25	5.56
JPY/YEN	2.21	2.31	2.52
CAD/C\$	6.12	6.87	7.62
XEU/ECU	5.87	6.12	6.56

Bourse suisse

	07/12	08/12
Adia p	224	221
Agie n	74	75
Alusuisse p	638	640
Alusuisse n	643	641
Amgold C.S.	126	128.5t
SBSI bp	305	303
SBS n	174.5	173.5
SBS p	362	361
Ascom p	1350	1300
Attisolz n	755	750
Baloise n	2450	2470
Saurer n	641	641
Sibra n	220d	230d
SIG P	2570d	2570d
Sika n	365	366
Sika p	64	64
SMH p	635	610
SMH n	141.5	138.5
Sulzer bp	872t	874
Sulzer n	887	882
Surveillance n	338	340d
Surveillance p	1865	1880
Swissair n	795	786
Swissair bj	155	147d
UBS n	253	251
UBS p	1122	1119
Von Roll p	250	246
Winterthur n	643	645
Winterthur p	680	676
Zurich n	1270	1275
Zurich p	1268	1273

Londres (ESTG)

	07/12	08/12
Amgold	60.375	61.125
Anglo AM	35	35.125
B.A.T.	4.32	4.38
Citicorp	41.25	40
Coca-Cola	50.875	50.625
Colgate	61.125	61
Compaq Comput	40.125	39
Data General	10.625	10.125
Digital	32.5	32.25
Dow Chemical	64.375	62.375
Dupont	53.75	53.125
Eastman Kodak	45.5	44.625
Exxon	60.75	60.875
Fluor	43.375	43.125
Ford	26.875	26.375
Gen. Motors	38.75	37.625
General Electric	47.375	46.125
Gillette	71.5	70.875
Goodyear	33.75	33.25
Hewl.-Packard	95.875	92.625
Homestate	17.125	16.875
Honeywell	29.5	29
IBM	71	70.25
Intern. Paper	72.5	71.125
ITT	82	79
Johns. & Johns.	53.5	52.625
Kellogg	58.625	58.875
Lilly Eli	63.375	62.375
Merck	37.625	36.875
Merrill Lynch	35.125	33.5
Mobil MMM	51.75	51
Mobil Corp.	82.875	83.5
Motorola	56	53.75
Pacific Gas & El.	24.75	24.375
Pepsico	35.875	35.125
Philip Morris	58	57.125
Procter & Gamb.	61.125	60.875
Ralston Purina	43.375	42.875
Saralee	24.5	24.75
Schlumberger	50.875	50.25
Scott Paper	63.5	64.25
Sears Roebuck	45.875	45.5
Texas Instr.	74.875	70.375
Time Warner	33.25	32.75
UAL	92	87.625
Walt Disney	43.625	43.125
WMX	25.375	24.875
Westinghouse	12.25	12.125
Woolworthouse	14	13.75
Xerox	94.75	91.75
Zenith	12.375	12.25

Frankfurt (DM)

	07/12	08/12
AEG	149	147
Allianz N	2480	2466
BASF	303.2	302.8
Bay. Vereinsbk.	461.5	452.5
Bayer	343.5	341.3
Bayer	755	748.5
Commerzbank	322.5	325.2
Daimler Benz	754.9	748.8
Degussa	429.6	428.5
Deutsche Bank	735.8	729
Dresdner Bank	410.8	408.8
Hoechst	308.5	306.5
MAN	403	396.5
Mannesmann	401.5	398
Siemens	603	601.5
VEBA I	535.3	533.5
VW	424.5	421

Paris (FF)

	07/12	08/12
AGF	237.5	232.9
Alcatel	457	457.2
BSN	772	769
CCF	826	823
Euro Disneyland	9.1	9
Eurotunnel	21.2	21.9
Gener. des Eaux	527	529
L'Oréal	1159	1143
Lafarge	392.3	396.7
Total	330.3	319.8

Amsterdam (HFL)

	07/12	08/12
ABN Amro	61.2	61.1
Akzo	193.3	194.5
Royal Dutch	185.5	186.1
Unilever	196.6	196.5

Tokyo (Yen)

	07/12	08/12
Canon	1730	1720
Daiwa Sec.	1370	1380
Fuji Bank	2060	2060
Hitachi	977	976
Honda	1720	1740
Mitsubishi el	1180	1150
Mitsubishi Heavy	737	726
Mitsubishi Bank	2320	2310
Mitsui Co	845	843
NEC	1150	1140
Nippon Oil	671	671
Nissan Motor	821	815
Nomura sec	2040	2040

CS-Actualité

CS-Compte 3° pilier

La prévoyance complète pour se constituer un capital important.

Economie d'impôts, rendement maximum et protection contre les risques: une combinaison qui vous fait gagner!

Pour en savoir plus, prenez contact sans plus tarder avec Monsieur J. Ramos au tél. no 039/23 07 23

Av. Léopold-Robert 58, 2301 La Chaux-de-Fonds

Football - Coupe de l'UEFA: mené 0-2, Sion parvient à tenir Nantes en échec

Un mini exploit

● SION - NANTES 2-2 (0-2)

Tout le monde s'en doutait: Sion n'était pas capable d'enfiler cinq goals à Nantes, ce qui lui aurait permis de se qualifier pour les quarts de finale de la Coupe de l'UEFA. Mais Jean-Claude Richard avait quand même demandé à ses gars un exploit. Le président Constantin aurait voulu, lui, que ce soit la fête. En fait, il n'y eut ni exploit, ni fête. Tout juste un mini exploit dans la mesure où les Sédunois ont contraint les Nantais à partager l'enjeu. Mais menant 2-0 peu après la demi-heure, les joueurs de Jean-Claude Suaudeau ont grandement facilité le retour de leur adversaire en levant le pied lors de la deuxième moitié de la rencontre.

Sion
Gérard STEGMÜLLER

Secrètement, «Boubou» Richard espérait jouer un vilain tour aux footballeurs de l'Hexagone. «Le pire qui pouvait nous arriver, commentait le latéral nantais Christophe Pignol avant le coup d'envoi, c'est que Sion marque dans les premières minutes et inscrive le numéro deux juste avant la pause».

Dans les faits, ce scénario catastrophique pour les visiteurs ne s'est jamais produit. Et pour cause. D'emblée, les Bretons ont soigné des Valaisans, tel un loup s'occupant d'une brebis. Une copie conforme du match aller, en somme.

SION RIT JAUNE

A la septième, un violent tir de Karembeu s'écrasait sur la transversale de Lehmann. A la 25e, une réussite de Loko était justement annulée pour hors-jeu. Il a fallu attendre la 28e pour voir Sion entreprendre enfin quelque chose. Une splendide combinaison Fournier-Bonvin-Marin était parfaitement annihilée par Casagrande. Le début d'une grande série? Tu parles.

A la demi-heure, une accélé-



Claude Makélélé - Roberto Assis

Entre Sion et Nantes, il y a deux, voire trois classes de différence.

(Keystone)

ration de Karembeu, un centre-parfait de Pedros pour Loko et le peu de suspense qui entourait encore cette rencontre était tué. Pis: une poignée de secondes plus tard, le joyau N'Doram faisait étalage de toute sa classe. Et elle est grande. Le tir vicieux du Tchadien ne laissait aucune chance à Lehmann. Magnifique. Et Sion de rire jaune... «Notre première mi-temps fut vraiment mauvaise» déclarera Jean-Claude Richard. Le public était lui aussi de cet avis, qui ne s'est pas gêné de siffler ses favoris.

ASSIS INEXISTANT

En démonstration il y a deux semaines à La Beaujoire, les Nantais avaient remis la compresse. Un vrai régal. Jouer sans ballon, on sait ce que cela signifie du côté des «Canaris».

Suspendu au match aller, les Valaisans attendaient énormément de Roberto Assis. On dit que le Brésilien n'est jamais au-

tant à l'aise que lorsque les caméras d'une télévision étrangère sont dans les parrages. Mais hier soir, Assis n'a pas existé. «Il a voulu trop en faire, dira de lui son entraîneur. Venir chercher les ballons derrière, ce n'est pas trop lui.»

Profitant d'une nette baisse de régime de son hôte après le thé, le FC Sion est parvenu à refaire surface. Herr (76e) et Marin (81e) ont sorti Tourbillon de sa torpeur. Bonvin, pour son

dix-huitième match de Coupe d'Europe sous le tricot sédunois, aurait pu donner la victoire à ses couleurs. Tout comme Assis. Mais on allait en rester là.

«On ne pouvait pas espérer plus» lâcha Richard. Ses joueurs partageaient ce sentiment. Entre Sion et Nantes, il y a deux, voire trois classes de différence. On l'avait remarqué au match aller, cela s'est une nouvelle fois vérifié hier soir.

Bravo les artistes.

G.S.

Tourbillon: 12.000 spectateurs. Arbitre: M. Krug (All). Buts: 30e Loko 0-1. 31e N'Doram 0-2. 76e Herr 1-2. 81e Marin 2-2.

Sion: Lehmann; Geiger; Wicky, Herr, Fournier; Gianini (74e Oggier), Lonfat, Assis, Orlando (60e Kunz); Bonvin, Marin.

Nantes: Casagrande; Decroix (46e Cautet); Le Dizet, Ca-

pron, Pignol; Makélélé, Karembeu, N'Doram, Ferri, Pedros; Loko (66e Quedec).

Notes: température fraîche, pelouse trouée. Sion est privé des services de Quentin, Milton (blessés) ni Karl (malade), alors que Nantes évolue sans Marraud (blessé). Avertissement à Marin, (53e, faute grossière). Coups de coin: 8-5 (4-2).

Equipe nationale: la blessure de Chapuisat ne semble pas trop grave

Hodgson est optimiste

A Montreux, à l'heure du bilan de la deuxième journée du stage de l'équipe nationale en vue du match éliminatoire de l'Euro 96 en Turquie, le mercredi 14 décembre, le sélectionneur Roy Hodgson émettait quelques réserves concernant son attaquant vedette Stéphane Chapuisat.

Touché à une épaule lors du match de Coupe d'Europe avec Borussia Dortmund contre Deportivo La Corogne, mardi dernier, le Vaudois a contacté son entraîneur mercredi soir: «Steph m'a confirmé que sa blessure n'était pas aussi grave que nous aurions pu le craindre. Il n'y a pas de déchirure musculaire.» Il devrait toutefois faire l'impasse sur la rencontre de championnat de samedi contre Hambourg et

rejoindra ses coéquipiers dimanche à Zurich. «Je ne pense pas que nous pourrions nous prononcer sur sa participation avant d'avoir effectué un contrôle médical et un entraînement. Mais je suis optimiste et je sais que «Steph» veut absolument jouer» ajoutait le Britannique.

À TOURBILLON

«Je suis rassuré sur l'état de santé de Nestor Subiat qui était resté au repos le premier jour en raison d'une contracture à la cuisse. L'entraînement a été intensif et il ne s'est pas plaint. Il en est de même pour Thomas Bickel qui se ressentait d'une douleur intercostale à la suite d'un choc lors du dernier match de championnat contre Aarau.»

En cas de forfait, tout de même bien improbable de Chapuisat, Hodgson imagine plusieurs scénarios. «Je choisis toujours un groupe élargi pour avoir plus de sécurité en cas d'un ou deux forfaits. La beauté d'une équipe c'est de pouvoir intégrer n'importe quel joueur qui soit en mesure de pallier un forfait.»

Ce fut le cas de Thomas Bickel à Lausanne contre l'Islande. «Je possède plusieurs solutions pour remplacer Murat Yakin, comme «Thomi» contre l'Islande. Mais Marcel Koller entre aussi en ligne de compte.»

Roy Hodgson ne veut pas opter pour une orientation tactique ultra-défensive: «Nous nous déplaçons pour gagner. A l'extérieur, on a peut-être tendance à

défendre mais il faudra aussi mettre la pression sur les Turcs et profiter des espaces.»

Le Britannique ne laisse rien au hasard. Son discours se veut rassurant, en dépit des problèmes de blessures, celles de Knap, Sylvestre, Quentin, Yakin ou du forfait logique de Kubilay Turkiylmaz.

«Nous sommes fiers de ces résultats et ravis de la popularité énorme dont nous jouissons actuellement. On doit tout faire pour garder ce bon esprit. Il ne faut pas mettre trop de pression sur les joueurs. Au niveau du mental, par exemple, c'est une affaire personnelle. J'esquisse les points importants et le joueur peut se concentrer à sa manière à partir de cette idée.» (si)

DANS LE TOURBILLON

UNE EXCUSE

Au cas où les choses auraient mal tourné hier soir à Tourbillon pour les Nantais, un journaliste de la presse écrite française avait déjà préparé son attaque. «Le terrain de Tourbillon n'a pas été tondue afin d'éviter que le gel ne détériore la pelouse. Aussi, si le gazon sera normalement roulé, il présentera néanmoins quelques défauts qui pourraient gêner aux alentours les joueurs de Suaudeau» a écrit noir sur blanc notre confrère la veille de la rencontre. Bhen voyons!

NANTES AURAIT PU ENTRER DANS L'HISTOIRE

En cas d'élimination contre Sion, le FC Nantes serait entré dans l'histoire des Coupes européennes. Mais par la petite porte... Car jamais en plus de trente ans, une formation battue à l'aller 0-4 n'a réussi à renverser la tendance. Il y a eu certes des fameux retournements de situation après que les premières confrontations se furent soldées par un 1-5 ou un 2-6, mais jamais par un 0-4.

Sion n'a donc pas failli à la tradition.

LA NIQUE À LEHMANN

Une fois de plus, Stefan Lehmann aura tapé à l'œil aux supporters de l'équipe adverse. Mais une fois, dans le mauvais sens. Déjà à l'énoncé des formations, son nom a été copieusement sifflé par les deux bons milliers de supporters «canaris». Puis, alors que le score était de 0-2, lesdits supporters ne se sont pas gênés pour scander: «Lehmann, une chanson, Lehmann, une chanson!»

Ne dit-on pas que l'on récolte ce que l'on sème..?

INVITÉS DE MARQUE

Comme à chaque soirée européenne, le club recevant invite des personnalités à suivre l'événement de visu. Ainsi, hier soir à Tourbillon, Roy Hodgson et les joueurs de l'équipe nationale actuellement en stage à Montreux étaient parmi les hôtes d'honneur, un Roy Hodgson qui a été très chaleureusement applaudi à la veille de s'envoler pour la Turquie. Autre invité de marque: Daniel Piller. Le chef de l'Office des sports de la ville de La Chaux-de-Fonds a répondu favorablement à son homologue sédunois, Jean-Claude Donzé. C'est dans un fauteuil cossu que Daniel Piller a suivi les débats entre Valaisans et Nantais.

Il ne manquait plus que le cigare, n'est-ce pas Daniel?

UN SOIGNEUR ORIGINAL

La publicité rapportant de l'argent de nos jours, plus rien n'est laissé au hasard. Ainsi, lorsqu'en première mi-temps, Le Dizet est allé se fracasser contre un panneau publicitaire, un responsable du stade de Tourbillon, scotch en main, est allé immédiatement réparer le panneau.

Ouf! On venait de friser une crise... publicitaire.

LES MISES EN GARDE DU BOSS

Dans le superbe et coûteux supplément en papier glacé que «Le Nouvelliste» a consacré à l'événement, le président Christian Constantin, sous un billet intitulé «L'Examen», a mis certains de ses salariés en garde: «Contre la bouillante équipe de Nantes, le FC Sion est condamné à l'exploit. L'alternative est sans équivoque. Ou l'équipe a des ressources qui dépassent le physique et la technique et le printemps lui est promis, ou alors elle ne possède pas de tripes et Noël annoncera des changements inévitables.»

On ne sait si les deux réussites sédunoises inscrites dans le dernier quart d'heure permettront à quelques-uns de sauver leur tête. G.S.

Maldini plébiscité - Paolo Maldini, le défenseur de l'AC Milan et de l'équipe d'Italie de football, a été désigné «joueur de l'année» par le magazine World Soccer. Il devance son compatriote Roberto Baggio (Juventus) et Romario (Barcelone). Carlos Alberto Ferreira, le sélectionneur du Brésil (vainqueur de la Coupe du monde) est élu entraîneur de l'année, alors que l'équipe récompensée est l'AC Milan. (ap)

BRÈVES

Volleyball

NUC: nouveau revers

LNB. Dames. Groupe ouest: NUC - NATZ Fribourg 0-3. Classement: 1. RG Bâle 7-12 (19-7). 2. Ecublens 7-12 (20-9). 3. Kôniz 7-10 (18-10). 4. Fribourg 7-10 (18-12). 5. Franches-Montagnes 7-8. 6. VBC Bienne 7-6 (13-15). 7. Thoune et Yverdon 7-6 (12-15). 9. NATZ Fribourg 2-6. 10. NUC 8-0 (7-24). 11. Uni Bâle 8-0 (3-24).

Automobilisme

Wendlinger: bientôt une décision

L'écurie suisse Sauber décidera dans les prochains jours si le pilote autrichien Karl Wendlinger, grièvement accidenté le 12 mai lors des essais du GP de Monaco, conduira pour elle la saison prochaine.

Hill: augmentation

Le contrat liant le pilote britannique Damon Hill à Williams-Renault, revu à la hausse, a été prolongé jusqu'à la fin de la saison à venir. Le dauphin de l'Allemand Michael Schumacher, qui était rétribué 500.000 livres par an (environ 780.000 dollars) et qui s'était plaint de n'être pas assez payé, recevra en 1995 le double de cette somme.

TV-SPORTS

DRS (chaîne sportive)

18.50 Ski alpin.
Descente dames.
20.00 Hippisme.
CSI-W de Genève.

F3

20.35 Tout le sport.

ARD

21.45 Sportschau.

RTP

23.35 Remate.

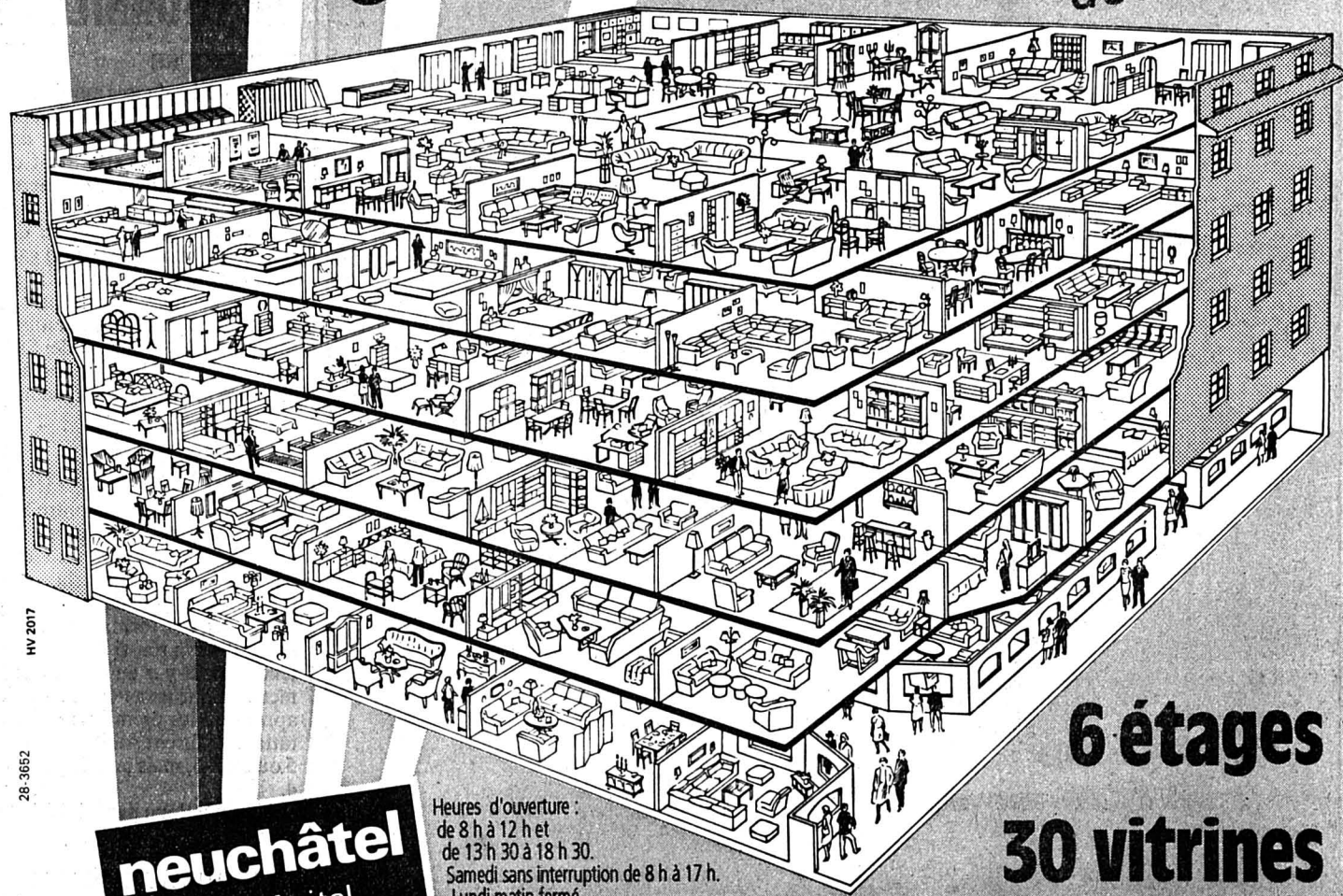
EUROSPORT

09.00 Triathlon.
10.00 Eurofun.
10.30 Snowboard.
11.00 Aérobie.
12.00 Courses de camions.
13.00 Ski artistique.
15.30 Football.
17.00 Tennis. Coupe du Grand Chelem.
19.30 Eurosportnews 1.
19.55 Triathlon.
21.00 Boxe.
22.00 Catch.
24.00 Motocyclisme.
01.00 Eurosportnews 2.



Le grand centre du meuble

à voir avant toute
décision!



neuchâtel
fbg de l'hôpital
☎ 038/25 75 05

Heures d'ouverture:
de 8 h à 12 h et
de 13 h 30 à 18 h 30.
Samedi sans interruption de 8 h à 17 h.
Lundi matin fermé.

6 étages
30 vitrines

meubles MEYER

OFFRES D'EMPLOI

AU TESSIN
Fabrique de boîtes or
cherche
**régleurs
machines CNC**

Faire offre ou téléphoner à:
DARIOTTI SA
6877 Coldrerio, ☎ 091/46 74 41-42
132-764030

Nous engageons
tout de suite ou à convenir
**mécaniciens
faisers d'étampes**
sur boîtes de montres
ou
micromécaniciens

Faire offre ou prendre rendez-vous
chez
GRISEL ÉTAMPES SA
Rue Jacob-Brandt 63
La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/26 45 55.
132-7631921



DIRECTION DES TRAVAUX PUBLICS
Mise au concours

La direction des Travaux publics de la Ville
de La Chaux-de-Fonds met au concours
le poste d'

**adjoint-e au chef
de la voirie**

Champ d'activité:
- participation à l'organisation, au développe-
ment et à la rationalisation des activités
du service de la voirie;
- conduite de chantiers d'entretien
du domaine public.

Exigences:
- expérience en direction de chantiers;
- esprit d'initiative;
- aptitude à diriger du personnel;
- intérêt pour les relations humaines;
- grande disponibilité.

Qualifications requises:
- contremaître en génie civil ou formation
équivalente avec quelques années d'expé-
rience.

Traitement: selon la classification commu-
nale et expérience.

Entrée en vigueur: tout de suite ou
à convenir.

Renseignements: M. J. Mucaria, chef de
la voirie, entre 11 et 12 heures,
☎ 039/276 435.

Souhaitant promouvoir l'accès des femmes
aux postes à responsabilité, le Conseil
communal les encourage à postuler.

Curriculum vitae, copies de certificats et lettre
de postulation manuscrite sont à adresser au
service du personnel des Travaux publics,
passage Léopold-Robert 3,
2300 La Chaux-de-Fonds, jusqu'au
mercredi 4 janvier 1995.

**Direction
des travaux
publics**
132-764059

Vidéotex: * NE #
Audiotex: 24 21 21

VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS

OFFRES D'EMPLOI

Restaurant de la place
cherche pour date à convenir
sommelier(ère)
sérieux(se), connaissant les deux
services.
Sans permis s'abstenir.
☎ 039/28 32 98. 132-764090

L'Hôtel de la Balance cherche
une femme de chambre
avec expérience
Téléphoner le matin pour rendez-
vous au ☎ 039/28 26 21, Balance 8,
La Chaux-de-Fonds. 132-764103

LE CHEVREUIL
RESTAURANT
Chry Christian
Grandes-Crosettes, ☎ 039/23 40 92
Cherche **EXTRA**
connaissant les deux services.
132-764114

Notre **NOUVEAU** défi
nous vous proposons d'être notre
REPRÉSENTANT/E
Nous offrons: **Salaire de base**, frais,
commission et gratification. **Formation**
pour débutante assurée. Véhicule et per-
mis indispensables. Pour plus d'informa-
tions appelez
Maison FLORE, ☎ 037/82 20 20
17-111475

L'annonce, reflet vivant du marché

Forgez votre avenir

Devenez **collaborateur
ou collaboratrice
de notre caisse maladie**

Bons gains assurés à toute personne persévé-
rante et ayant une formation commerciale.

Si vous nous retournez le talon ci-dessous,
nous prendrons immédiatement contact avec
vous.

Nom:
Prénom:
Adresse:
Tél.:

Ecrire sous chiffres Q 28-5870 à Publicitas, case pos-
tale 1471, 2001 Neuchâtel 1.

Mary Higgins Clark

Dors ma jolie

Roman

Traduit de l'anglais par Anne Damour

(Droits réservés: Albin Michel et Sciaky Presse)

Elle regarda sa montre. «Je dois y aller.» A la porte de la cuisine, elle hésita. «Myles, je connais la garde-robe d'Ethel comme ma poche. Ethel s'est volatilisée jeudi ou vendredi par un froid glacial, sans manteau. Peux-tu expliquer ça?»

Myles s'était plongé dans la lecture du *Times*. Il reposa son journal, l'air patient.

«Jouons aux suppositions, propo-

sa-t-il. Supposons qu'Ethel ait vu un manteau dans la vitrine d'une autre boutique et décidé que c'était exactement ce dont elle rêvait.»

Le jeu des «suppositions» avait commencé un jour où Neeve, alors âgée de quatre ans, avait pris sans autorisation une bouteille de Coca. Elle avait levé la tête derrière la porte ouverte du réfrigérateur, où elle buvait avec délices la dernière goutte, et vu Myles qui la regardait d'un air sévère. «J'ai une bonne idée, Papa », avait-elle dit à la hâte. «Si on jouait aux suppositions? Supposons que le Coca est du jus de pomme.»

Neeve se sentit soudain ridicule. «Voilà pourquoi tu es policier et pourquoi je dirige une boutique de mode», dit-elle.

Mais le temps de prendre une douche et d'enfiler une veste épaulée de cachemire chocolat, avec des poi-

gnets à revers, sur une jupe droite de lainage noir, elle avait repéré la faille dans le raisonnement de Myles. Il y a longtemps que le Coca ne se transformait plus en jus de pomme et aujourd'hui elle aurait parié toute sa fortune qu'Ethel n'avait pas acheté un manteau ailleurs que chez elle.

Le mercredi matin, Douglas Brown se réveilla tôt et commença à prendre ses aises dans l'appartement d'Ethel. A son retour du travail la veille au soir, il avait eu l'agréable surprise de le trouver brique comme un sou neuf et aussi raisonnablement rangé que possible, étant donné les piles de papiers d'Ethel. Il avait déniché quelques plats surgelés dans le congélateur, choisi des lasagnes et siroté une bière fraîche pendant qu'elles réchauffaient. Le poste de télévision d'Ethel était un de ces

énormes modèles d'un mètre de large et il avait installé un plateau dans le living-room et mangé tout en regardant le programme.

A présent, étendu avec volupté sur le lit à baldaquin aux draps de soie, il examinait le contenu de la chambre. Sa valise était encore sur la méridienne, ses costumes étalés par-dessus. Qu'elle aille se faire foutre. Ce ne serait pas malin d'utiliser sa précieuse penderie, mais il n'avait aucune raison de ne pas ranger ses affaires dans l'autre.

Le placard de l'entrée servait visiblement de débarras. Il parvint à tasser les albums de photos et les piles de catalogues et de magazines afin de pouvoir suspendre ses costumes sur la tringle à vêtements.

(A suivre)

Chez VAC c'est déjà NOËL



998.-
au lieu de 1298.-

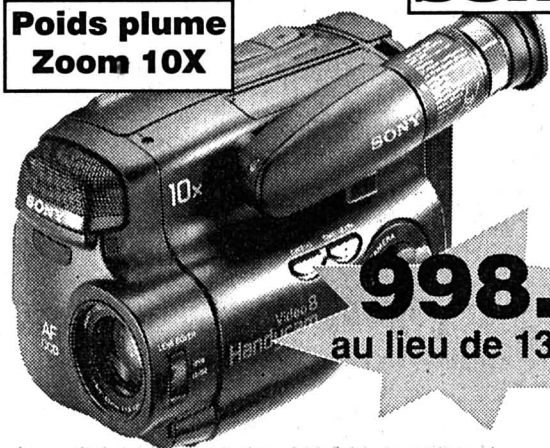
898.-
au lieu de 1198.-

768.-
au lieu de 848.-



TV couleurs SCHNEIDER stéréo, série EURO A1.
Pal et Pal/Secam. 50 programmes. Son stéréo.
Top-Télétexte. Prises casque, vidéo.
Grand écran 70 cm **Fr. 998.-**, 63 cm **Fr. 898.-**, 55 cm **Fr. 768.-**

**Poids plume
Zoom 10X**

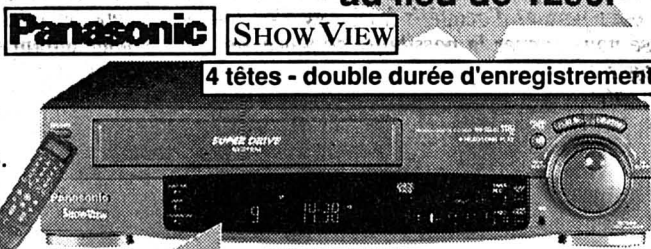


998.-
au lieu de 1398.-

SONY CCD-TR 350.
Camera vidéo. Le poids-plume!
S'empote partout car elle est l'une
des moins encombrantes et des
plus légères. Zoom motorisé 10
fois. Macro. Très grande
sensibilité dans l'obscurité 2 lux.
Capteur d'images 1/3" avec
320.000 pixels. Compteur en
temps réel, dateur, prise pour
micro supplémentaire. Livrée
complète avec accessoires.

795.-
au lieu de 1290.-

PANASONIC NV-SD 40
La vidéo de classe, la vidéo de
marque, 99 programmes.
Timer programmeur à 8 mémoires,
compteur de bande en temps réel.
Enregistrement 4 ou 8 heures. VPS.
Programmation très simple grâce
au système SHOW-WIEW.



PIONEER



795.-
au lieu de 995.-

PIONNER N-50W
Chaîne stéréo hi-fi mini
avec télécommande.
Ampli 2x70 watt musique.
Equaliseur graphique à 9
bandes.
Touche **KARAOKE**.
Tuner digital, préselections,
double platine à cassette
avec DOLBY B-C.
Lecteur CD avec 24
programmations.
Livrée complète avec 2
enceintes acoustiques.

VAC René Junod SA
2301 La Chaux-de-Fonds
Av. Léopold-Robert 115

VAC

039 21 11 21

132-764056

132-763599
**tout pour la
vue...**
novoptik
2300 La Chaux-de-Fonds
Av. Léopold-Robert 51
Immeuble Richemont
☎ 039/23 39 55

**Achète au
plus haut prix
VOITURES**
bus,
camionnettes,
kilométrage, état
sans importance.
 Paiement
comptant.
☎ 077/47 61 89
28-773897

**Prêts
personnels**
**Agence
H. Minary**
Tél. 039/23 01 77
Pour un crédit de Fr. 5000.- p. ex.
avec un intérêt annuel affectif de
15,9% total des frais de Fr. 413,20
par année (indiqués légaux selon
l'art. 9 lettres 1 de la LCD)
132-757318

THÉÂTRE LA CHAUX-DE-FONDS FÊTES DE L'AN

En soirée à 20 heures précises:
les 28, 29, 30, 31 décembre 1994 et 1er, 2, 3, 4, 5 janvier 1995
En matinée à 15 heures précises: le 2 janvier 1995

LES BIM'S
présentent
DIX VERSIONS

Revue de: **Gaston Verdon**
Mise en scène: **Ernest Leu**

Location à la Tabatière du Théâtre. Tél. 039/23 94 44
dès le lundi 12 décembre pour les Amis du Théâtre
et dès mardi 13 décembre pour le public

Prix des places: Fr. 19.-, 24.-, 29.-, vestiaire compris
En matinée, pour le plaisir des familles:
toutes les places à Fr. 19.-

ATTENTION! Les 30 et 31 décembre, après le
spectacle, souper **Chez Christian** avec les Bim's
Réservez votre table à la Tabatière du Théâtre



PATINOIRE DES MÊLÈZES
Samedi 10 décembre 1994
à 20 h 15

HC Star Chaux-de-Fonds
reçoit
HC Franches-Montagnes

Les pucks de la rencontre sont offerts par:
Texsana SA, nettoyage chimique
Vidéo-Shop H. Benninger
Bolomey, revêtements de sols
U. Brechbühler, transports, terrassements
VAC René Junod SA

Avec le soutien de:



Les cannes du match sont offertes par:
Carrosserie des Grandes-Crosettes,
H. Séchaud

Devenez
donneur!
★
Donnez
de votre sang
Sauvez
des vies

**Feu:
118**

TROC'INFO
A.-M.-PIAGET 54
ENTREE OUEST
INFORMATIQUE D'OCCASION
ACHAT, VENTE
039/28 77 28 132-763167

Chez vous! **Le spécialiste**

SOL
HEIMO & FILS SA

Maitrise fédérale

**offrez pour Noël
nos bons cadeaux**

- Tapis en soie, laine fait main
- Parquets artisanaux
- Stores mille et une couleurs, vénitiens, américains, plissés

Tél. 039/28 16 24
Fax 039/28 15 56
Parc 9 - 2300 La Chaux-de-Fonds

132-762750

DIVERS

**NOUVEAU
BASKETS
PALLADIUM**



CHAUSSURES



**BOTTES
HARLEY DAVIDSON
SANTIAG SANCHO
STOCK
US** Balance 13
La Chaux-de-Fonds
132-763137

Publicité intensive, Publicité par annonces

DIVERS

Fichu?

Nous réparons toutes les marques ou
remplaçons votre ancien appareil
immédiatement et à des prix bas!

Votre réfrigérateur, congélateur-
armoire ou congélateur-bahut, lave-
vaisselle, lave-linge automatique,
séchoir, cuisinière, four à micro-ondes,
aspirateur, machine à café, etc.

FUST

Réparation rapide: Tél. (021) 311 13 01
Pour les petits appareils, réparation dans
votre succursale Fust

NOUVEAU!
HYPER-FUST à La Chaux-de-Fonds
Boulevard des Eplatures 44

132-763137

Aromathérapie
Diverses préparations
d'huiles essentielles

pharmacie
pillonel

Laboratoire homéopathique
Balancier 7 et Serre 61
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 46 46/47

L'annonce, reflet vivant du marché

VITRERIE - MIROITERIE
Jost
(039) 26 40 77
Numa-Droz 185

BIJOUTERIE - HORLOGERIE



Le diamant
Avenue Léopold-Robert 41
La Chaux-de-Fonds

LONGINES RADO ZENITH
swatch 132-752972

Saut à skis - Saison 1994-95: l'équipe de Suisse se cherche toujours un leader

Pas de miracle à attendre

Il ne faudra pas attendre des miracles des sauteurs helvétiques au cours de cet hiver. Au sein d'une jeune formation, aucun leader ne s'est en effet dégagé au cours de la phase de préparation. Les Norvégiens et les Allemands seront les favoris de la Coupe du monde, qui s'ouvre ce week-end à Planica (Sln), même s'ils ont éprouvé comme les autres quelques difficultés à s'adapter aux nouvelles prescriptions en matière de matériel.

passé chez les espoirs. Une rocade discutée dans un premier temps, mais qui a désormais trouvé l'agrément des sauteurs.

BESOIN DE TEMPS

Le travail en groupes d'entraînement, sans respect des cadres établis, a également trouvé un écho favorable: «Nous sommes enfin assez nombreux pour former une vraie équipe», estime Stefan Zünd. Le Saint-Gallois aimerait retrouver sa place en élite, même s'il n'a pas le profil d'un véritable leader. Lors des entraînements de cet été, le ton était plutôt donné par Bruno Reuteler et Andreas Küttel, un sauteur d'Einsiedeln âgé de 15 ans seulement, écarté provisoirement des tremplins par une fracture d'un bras.

Sepp Zehnder, chef de la discipline du saut à la FSS, estime qu'un résultat de valeur pourrait avoir des effets bénéfiques sur toute l'équipe. «Nous avons cependant conscience du fait que nos sauteurs sont jeunes et que la plupart ont besoin d'un peu de temps». De ce fait, les objectifs ne sont pas trop élevés. On espère obtenir un ou deux diplômés lors des mondiaux de Thunder Bay (Can), en mars.

NOUVEAUTÉS

Dans le but de freiner la recherche systématique de longueur de saut inhérente au style en V, le comité de saut de la Fédération internationale a édicté de nouvelles prescriptions, basées sur des expertises scientifiques. Des mesures qui ont



Stefan Zünd

Le Saint-Gallois aimerait retrouver sa place parmi l'élite. (Keystone)

d'abord entraîné quelques difficultés d'adaptation chez les sauteurs, de nombreuses chutes en étant la conséquence.

La plupart des sauteurs semblent cependant maîtriser désormais les nouveaux paramètres, qui concernent la longueur des

skis (taille du sauteur plus 80 centimètres), la longueur maximale de la partie avant du ski (57% de la longueur totale au-delà du soulier), l'épaisseur des combinaisons (8 mm au maximum) et leur perméabilité (40 litres au lieu de 30). (si)

Les cadres helvétiques

Equipe nationale: Freiholz (20 ans, Le Sentier, groupe d'entraînement 1).

Cadre A: Birchler (20, Einsiedeln, 1), Reuteler (23, Saanen, 1), Trunz (24, Degersheim, 1), Zehnder (20, Bennau, 1), Zünd (25, Triesen/Lie, 1).

Cadre C: Kälin (23, Einsiedeln, 1), Küttel (15, Einsiedeln, 1), Steinauer (18, Einsiedeln, 1), Herrmann (17, St-Moritz), Kryenbühl (16, Unteriberg), C. Maire (18, Grandson), S. Maire (15, Grandson), Ochsner (17, Unteriberg), Ott (15, Unteriberg), Parpan (15, St-Moritz), Ruf (17, Gstaad).

BRÈVES

Ski alpin

Bonne surprise

L'Allemande Katja Seizinger, la championne olympique de la spécialité, s'est montrée la plus rapide au cours du dernier entraînement en vue des descentes d'aujourd'hui (19 h) et demain à Lake Louise. Sur une piste très rapide, elle a devancé de 70 centièmes la toujours plus surprenante Heidi Zeller-Bähler. Deuxième Suissesse la plus rapide, Heidi Zurbriggen a dû se contenter du douzième «chrono».

Football

Défaite de Bastia

France. Première division, match en retard, sur terrain neutre, à Tours: Bastia - Metz 0-3.

Nul de Marseille

France. Deuxième division, match avancé de la 23e journée: Sedan - Marseille 1-1.

Olympisme

Condamnations symboliques

Les journalistes britanniques Vyvian Simson et Andrew Jennings ont été condamnés à une peine symbolique de cinq jours de prison avec sursis pendant trois ans par le tribunal de police de Lausanne, pour «diffamation et médisance» envers le CIO et son président, Juan Antonio Samaranch.

Stefan Zünd (25 ans), Martin Trunz (24), Sylvain Freiholz (20) et Marco Steinauer (18) seront alignés en Slovénie, où les deux concours prévus se dérouleront sur le tremplin normal en raison du manque de neige. L'équipe de Suisse - 22 ans de moyenne d'âge à peine - est placée désormais sous la responsabilité de Rudolf Höhn, ancien entraîneur du cadre B. Il a pris la succession de Josef Samek,

Tennis - Coupe du Grand Chelem

Becker impuissant

A Munich, Goran Ivanisevic s'est qualifié pour les demi-finales de la Coupe du Grand Chelem, dotée de 6 millions de dollars, en surclassant un Boris Becker désemparé (6-4 6-1), dans le match le plus court de l'histoire de l'épreuve (58 minutes).

Becker l'avait dit après sa qualification au premier tour: rencontrer Ivanisevic a quelque chose d'inquiétant, «parce qu'il est impossible de faire quoi que ce soit aussi longtemps qu'il sert bien». Et l'Allemand, numéro 3 mondial, s'est retrouvé hier face à un adversaire qui non seulement servait bien (15 aces) mais qui s'est également montré excellent dans ses retours de service.

«Il m'a pris mon service dans le premier jeu de la première et de la deuxième manche, a dit Becker, et il ne m'a plus jamais donné une chance de revenir dans le match.» «C'est le meilleur match que j'ai joué contre Becker. C'est même l'un de mes

meilleurs matches de l'année», a pour sa part déclaré Ivanisevic, surpris de sa performance.

Dans le second quart de finale du jour, l'Américain Pete Sampras s'est montré presque aussi expéditif que le Croate. Il a disposé de son compatriote Michael Chang par 6-4 6-3 en 64 minutes. Ce qui lui vaudra d'affronter Ivanisevic en demi-finale, pour une revanche de la dernière finale de Wimbledon.

Sampras semble avoir retrouvé tous ses moyens et, surtout, toute sa motivation: «Une victoire ici est certes moins importante qu'un succès à Wimbledon. Mais, pour moi, tout autre résultat qu'un succès final sera une déception.»

Munich. Coupe du Grand Chelem (6 millions de dollars). Quarts de finale: Ivanisevic (Cro) bat Becker (All) 6-4 6-1. Sampras (EU) bat Chang (EU) 6-4 6-3. Aujourd'hui. Autres quarts de finale: Agassi (EU) - Larsson (Su) et Martin (EU) - Bruguera (Esp). (si)

CITRON PRESSÉ

Marcher, c'est bon pour la tête

Vivre le cours normal de sa vie passe par toute une série d'apprentissages. Outre celui, convenu, qui nous permet d'acquiescer les bases d'un métier censé nous donner la possibilité de boire, de manger et de nous vêtir, il est de ces apprentissages moins évidents mais qui sont à la base même de notre survie. Survie et harmonie, bien sûr. Car survivre est un verbe de hargne et de luttes qui n'implique jamais la notion de joie de vivre.

L'apprentissage de la marche est un des grands moments de l'existence. «Je me déplace donc je suis», pourrait vous dire un bébé qui vient pour la première fois de se déplacer de la table au buffet de la cuisine. Sous les yeux glorieux de sa maman, il pressent bien qu'il est là l'auteur d'un triomphal acte d'intelligence. On le félicite. Et on a bien raison. Car marcher ouvre des perspectives incroyables à l'humain cerveau de ce petit d'homme.

En parcourant des distances (plus ou moins grandes au début comme à la fin ce n'est pas l'ampleur du trajet qui compte mais bien son intensité), les yeux, les oreilles, tous les sens sont en alerte. Car ce qui se passait près de la porte du jardin (deux fourmis qui se tapaient et une petite motte de terre fraîche, très appétissante) ne ressemble déjà plus à ce qui se passe moins de deux mètres plus loin, près du parterre de roses.

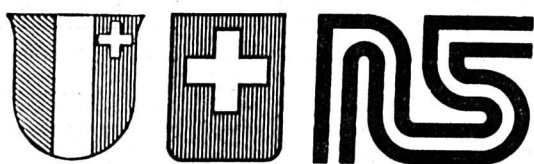
En deux cents centimètres, le petit d'homme a vu des choses au moins aussi hollywoodiennes que tous les mickeys réunis. Mais cela sera perçu pour autant qu'on en parle. Que l'on raconte le combat des fourmis, le pourquoi et le comment, la motte de terre, les roses qui piquent. Les mille douze histoires naturelles liées aux événements de ce parcours de deux mètres sont l'apprentissage majuscule de cette portion de journée.

On continue de marcher. C'est sain et ça peut rapporter gros à l'intelligence comme on sait. Dans la forêt. Une heure de déplacement, à n'importe quelle saison, en compagnie d'un poseur de questions de six ou huit ans. Et vous voilà en train de donner un cours de maths (la grandeur des arbres, pourquoi, comment), de sciences naturelles (les mêmes arbres avec les escargots par temps de pluie), de philosophie et d'histoire régionale, et de géographie, etc. etc.

Se déplacer, à pied, ailleurs que dans la forêt vaut aussi son pesant d'apprentissages. Et si on n'a pas la curiosité d'une miss de huit ans à ses côtés, on tient au chaud ses propres interrogations.

Marcher, marcher c'est le début de la santé sportive mais c'est forcément le verbe majeur de la connaissance d'un petit bout du monde et de soi-même. Ingrid

AVIS OFFICIEL



ROUTES NATIONALES SUISSES
RÉPUBLIQUE ET CANTON DE NEUCHÂTEL
Département de la gestion du territoire

SOUSSION

Dans le cadre de la réalisation du tronçon Neuchâtel-Est - Saint-Blaise de la N5, le Département de la gestion du territoire de la République et Canton de Neuchâtel met en soumission:

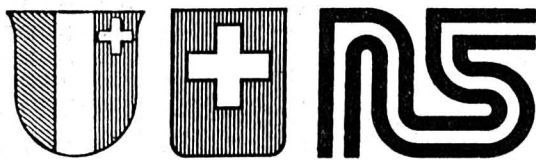
Les installations d'éclairage public, soit la fourniture, la pose et le raccordement de 50 candélabres d'une hauteur de 10 m.

Cette soumission est réservée aux entreprises répondant aux conditions de l'article 9 de l'OIBT (ordonnance fédérale sur l'établissement des installations électriques basse tension).

Une participation aux frais d'établissement et d'expédition du dossier de soumission est fixée à Fr. 50.-, payable sur le CCP 20-73-3 de l'Etat de Neuchâtel en faveur du compte 14.30.501.00.

Les entreprises intéressées sont priées de s'inscrire auprès de l'Office de construction de la N5, rue Pourtalès 13, case postale 1332, 2001 Neuchâtel, jusqu'au 19 décembre 1994, en précisant qu'il s'agit du LOT 2477. Elles signaleront également, lors de leur inscription, si elles s'y intéressent en tant qu'entreprise principale, sous-traitant ou fournisseur.

Le chef du département P. Hirschy



ROUTES NATIONALES SUISSES
RÉPUBLIQUE ET CANTON DE NEUCHÂTEL
Département de la gestion du territoire

SOUSSION

Dans le cadre des travaux de construction de la N5 sur le territoire des communes d'Hauterive et de Saint-Blaise, le Département de la gestion du territoire met en soumission les plantations de la zone naturelle.

Les travaux consisteront principalement en:

- plantations dans prairie existante en 2 étapes 15 000 pièces
- plantations sur écorce 5 500 m²
- épierrage et roulage de prairies existantes 9 000 m²
- entretien durant 2 saisons des prairies et plantations 60 000 m²

Une participation aux frais d'établissement et d'expédition du dossier de soumission est fixée à Fr. 50.-, payable sur le CCP 20-73-3 de l'Etat de Neuchâtel en faveur du compte 14.30.501.00.

Pour obtenir ce dossier, les entreprises intéressées, fournisseurs et sous-traitants compris, sont priées de faire parvenir, jusqu'au vendredi 23 décembre 1994, à l'Office de construction de la N5, rue Pourtalès 13, 2001 Neuchâtel, leur inscription, accompagnée pour validation du récépissé de leur paiement, et de préciser qu'il s'agit du lot 2473.

Le chef du département: P. Hirschy

FINANCE



Veillez me verser Fr.
Je rembourserai par mois env. Fr.
Nom
Prénom Date de naissance
Rue No
NP/Domicile
Signature

A adresser dès aujourd'hui à Banque Procrédit, 25, Avenue L.-Robert, 2301 La Chaux-de-Fonds (08.00 - 12.15/13.45 - 18.00 heures) ou téléphoneur.

039 - 23 16 12

Xprocrédit

Pour un crédit de Fr. 5000, p. ex. avec un intérêt annuel effectif de 15,9%, total des frais de Fr. 413,20 pour une année (indemnités légales selon l'art. 3 lettre f de la LOI). Le crédit à la consommation est interdit lorsqu'il a pour effet de provoquer le retardement de l'emprunteur. (selon la loi sur la police du commerce du Canton de Neuchâtel)

Un Souffle nouveau

expert Brugger

Chaque fois que vous passerez devant nos vitrines, n'hésitez pas à entrer dans notre magasin. Nous vous y ferons entendre et voir personnellement tout ce qu'il y a de nouveau dans la gamme Bang & Olufsen. Nos conseillers, M. Yann Vauthier à la vente et M. Marco Antonini à la technique se feront un plaisir de vous accueillir. En prenant tout leur temps afin que vous puissiez prendre le vôtre pour trouver vraiment ce que vous cherchez.

A bientôt, chez nous et entre nous.

AUDIO VIDEO S.A. ■ Av. Léopold-Robert 23-25 ■ La Chaux-de-Fonds

132-764121

IMMOBILIER

Les Breuleux

Caisse de pensions de la République et Canton du Jura



A louer:

2½ PIÈCES

Fr. 995.-, plus charges.

4½ PIÈCES

cheminée française, Fr. 1345.-, plus charges.

Cuisines agencées.

L'immeuble est au bénéfice de l'aide fédérale.

Pour renseignements, veuillez téléphoner à Procourtin SA, Boécourt, ☎ 066/56 50 50.

14-761625

EQUIPEMENT MIELE = UNE PLUS-VALUE. ✓

La Chaux-de-Fonds

Dans un petit immeuble neuf

Beau 4 pièces

Terrasse. Cheminée de salon.

Mensualité «achat»

dès Fr. 1506.- + charges.

☎ 038/25 94 94

28-7144

MINI-ANNONCES

● demandes d'emploi

Dame cherche HEURES MÉNAGE, REPASSAGE, BUREAU. Permis B. ☎ 039/280841. 132-763950

● à acheter

CARTES POSTALES ANCIENNES sont achetées au meilleur prix. ☎ 039/31 68 67. 157-713301

Urgent, PROJECTEUR SUPER 8 et/ou 8 mm, en bon état. ☎ 039/2851 23. 132-764008

Cherche BATTERIE de percussion d'occasion. ☎ 039/31 89 85. 157-714551

● à vendre

1 MAGNIFIQUE MANTEAU DE FOURRURE, synthétique, taille 46, brun, col châle et p. ceinture. 50 CASSETTES, stéréo, chansons françaises, années 60/70. ☎ 038/53 52 09. 132-763765

Vend TV GRAND ÉCRAN. Fr. 1000.-. ☎ 039/26 13 87. 132-763993

JOUG ANCIEN, électrifié, avec suspension, 3 bougies + abat-jour. Fr. 300.-. ☎ 039/23 19 45 repas. 132-764071

● immobilier

L'hiver approche, nous vous proposons, au Locle et à La Chaux-de-Fonds, PLACES DE PARC INTÉRIEURES ET GARAGES. ☎ 039/232 655. 132-762526

A louer dans le quartier des Eplatures, DES PLACES DE PARC ET BOXES. Livres tout de suite ou à convenir. ☎ 039/23 26 58 le matin. 132-763492

Loue, La Chaux-de-Fonds, APPARTEMENT 3½ PIÈCES. Fr. 475.-. ☎ 039/26 13 87. 132-763982

Famille achète MAISON UN OU PLUSIEURS APPARTEMENTS, éventuellement appartement 3 à 4 pièces. Immeuble nécessitant travaux d'entretien accepté. Ecrire sous chiffres T 132-764055 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

A louer La Chaux-de-Fonds, BEL APPARTEMENT 3 PIÈCES, loyer très modéré. ☎ 039/26 88 29. 132-764066

A louer, rue Jardinière, dans maison calme, APPARTEMENT 3 PIÈCES. Fr. 630.- charges comprises. Libre tout de suite ou à convenir. ☎ privé 039/23 32 03 ou prof. 039/23 75 44, interne 15. 132-764095

A louer quartier Foullets, APPARTEMENT 2 PIÈCES, cuisine agencée, possibilité de garage. Fr. 650.- + charges. ☎ 039/26 12 67 repas. 132-764123

A louer quartier Jaluse, Le Locle, APPARTEMENT 3½ PIÈCES, cuisine agencée, cave, galetas. Libre 1.1.95 ou à convenir. ☎ 038/25 29 67. 157-714543

A louer au Locle, APPARTEMENT 3 PIÈCES BOISÉ, cuisine agencée, lave-vaisselle, sèche-linge. Fr. 790.- charges comprises. ☎ 039/31 72 76 dès 18 heures. 157-714552

A louer Le Locle, quartier tranquille, JOLI 3 PIÈCES. Fr. 362.- charges comprises. Libre 1.1.95. ☎ 039/31 71 47. 157-714554

● divers

Enseignement: DHARMA, par un lama tibétain. Lundi 12 décembre 18 h. Bellevue 22, salle tai-chi, La Chaux-de-Fonds. 132-764067

● marché de l'occasion

MITSUBISHI COLT 1500 GLXI, 12V, expertisée 11.94, bleu foncé, excellent état, prix intéressant. ☎ 039/61 11 61. 132-764097

PEUGEOT 205 1.4, 11.1987, 5 portes, impeccable, expertisée. Fr. 5500.-. ☎ 039/37 12 84. 132-764108

Cause double emploi: HYUNDAI PONY MPI, expertisée, 40400 km, 2.1992, vitres + toit ouvrant électriques, 5 jantes alu + 4 jantes hiver, petit volant. ☎ 039/31 72 76 (midi), ☎ 039/31 73 82 (soir). 157-714557

● nos amies les bêtes

A donner CHATON TIGRÉ, poil long, affectueux. ☎ 039/280842. 132-763972

Tarif Fr. 1.- le mot (min. 10 mots) Rubrique réservée uniquement aux particuliers, annonces commerciales exclues

IMMOBILIER

EQUIPEMENT MIELE = UNE PLUS-VALUE. ✓

A louer à Villeret, tout de suite ou à convenir, dans une maison pour quatre familles

appartement de 4 pièces

Loyer: Fr. 780.- + ch. 80.-.

Belles pièces, cuisine agencée, salle de bains, accès au jardin et cave.

Renseignements: K. Walker Hauptstrasse 18, 3207 Golaten ☎ 031/755 69 11. 223-11446

A vendre ou à louer centre ville

MAISON MITOYENNE

avec appartement de 6 chambres

2 salles d'eau et 2 toilettes, 1 garage pour 2 voitures et 1 garage de 133 m² hauteur 3,50 m.

Ecrire sous chiffres W 132-764054 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.



À VENDRE LA CHAUX-DE-FONDS

au cœur de la ville dans immeuble grand confort APPARTEMENT 4½ PIÈCES AVEC PLACE DE PARC DANS GARAGE COLLECTIF

comprenant living-salle à manger, 3 chambres à coucher, cuisine entièrement équipée, 2 salles d'eau. Cave. Surface habitable 115 m².

Ensoleillement maximum, vue imprenable. Pour renseignements et notice, sans engagement, s'adresser à:

GÉRANCE CHARLES BERSET S.A. Jardinière 87 La Chaux-de-Fonds ☎ 039/23 78 33 - Fax 039/23 77 42 132-764101

A vendre Appartement de 2½ pièces 95 m²

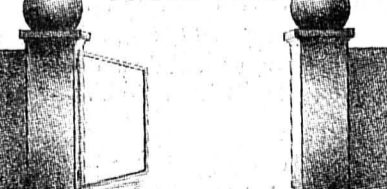
Balcon, garage double. Quartier verdoyant et vue étendue sur la ville.

Pierre Grandjean

Expertises - Courtage Conseils en immobilier Jardinière 15 / Parc 14 2300 La Chaux-de-Fonds ☎ 039/24 16 40 - Fax 039/24 16 45 Membre UNPI - USPI - FIABCI 132-762845

espace & habitat

A VENDRE



A La Chaux-de-Fonds à l'est de la ville BEL APPARTEMENT DE 4½ PIÈCES

Comprenant: hall d'entrée, cuisine agencée, 3 chambres à coucher, séjour avec cheminée, balcon, 1 WC/douche, 1 bain/WC, garage.

Cet appartement jouit d'une belle vue sur la ville ainsi que d'un très bon ensoleillement.

Tél. 039/23 77 77-76 132-764065

Que vous changez de lave-vaisselle, de réfrigérateur, de four ou de cuisinière:

Miele

norme suisse et européenne

41-101368/ROC

Tout de suite ou date à convenir Ravin 1, La Chaux-de-Fonds

A louer

STUDIOS

dès Fr. 350.-, plus charges

APPARTEMENT 2 PIÈCES

Fr. 590.-, plus charges

☎ 038/24 22 45 28-7284

La Chaux-de-Fonds

Crêt 24, près de la gare de l'Est

A louer pour dates à convenir

superbes Studios 1 1/2 p. en Duplex Loyer Fr. 871.-, resp. 924.- charges comprises

- joli cachet
- galerie
- cheminée suédoise
- douche/WC
- cuisine agencée

pour visiter: tél. (039) 28 28 94

IMMOTEST SA Bureau Bienne rue Dufour 12, 2501 Bienne tél. (032) 22 50 24 6-56460

L'annonce, reflet vivant du marché

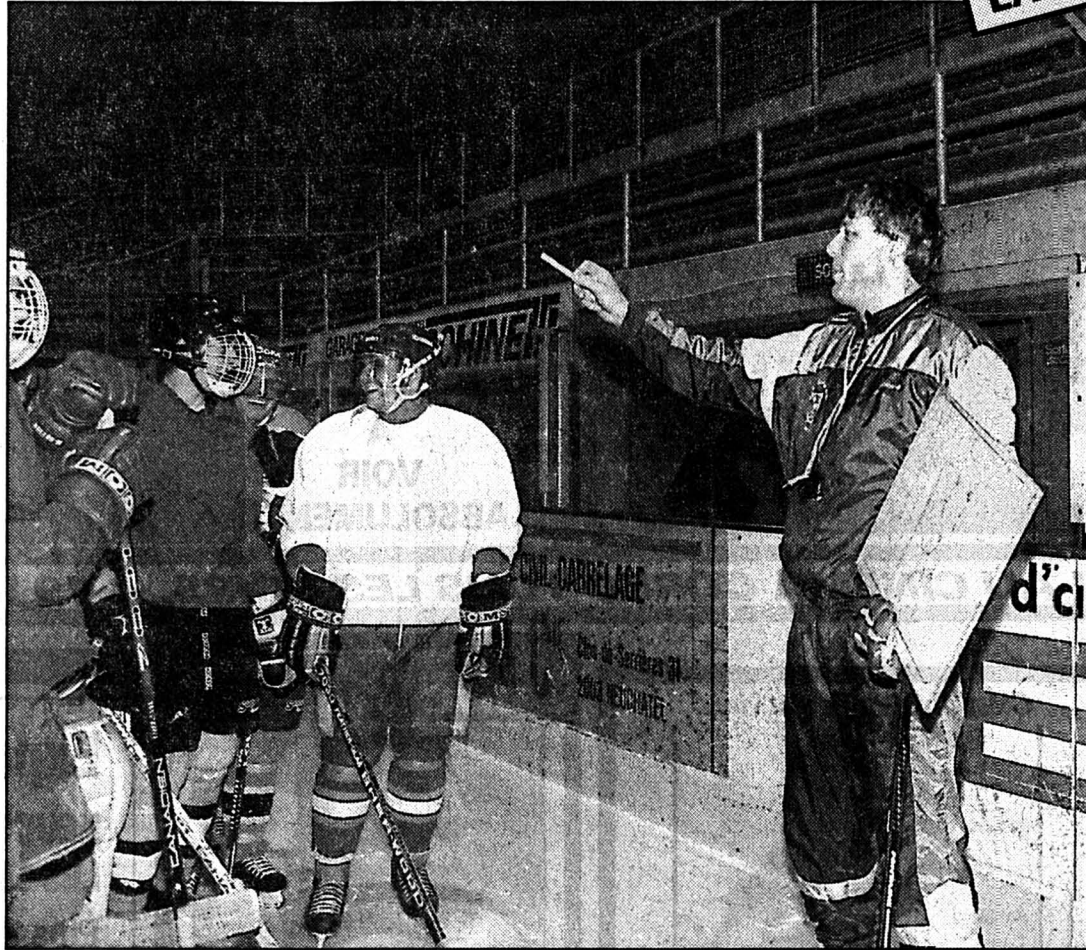
Hockey sur glace - Deuxième ligue: le HC Université NE a changé d'optique. Avec un succès certain

Rajeunissement payant

LA «DEUX» À LA UNE

Il est bien fini, le temps où Université NE était une équipe de hockey sur glace composée de joueurs étrangers pour la plupart et souvent âgés. Entraîneur depuis le début de la saison passée, le Ponlier d'origine Jean-Blaise Matthey a souhaité un rajeunissement drastique de l'équipe, histoire de pouvoir penser à long terme. Résultat: cette année, les joueurs qui évoluent en deuxième ligue sous le maillot universitaire sont, à quatre exceptions près, ceux qui défendent le maillot de Neuchâtel YS en juniors. Et tout le monde profite de cette ambivalence.

Par
Renaud TSCHOUMY



Jean-Blaise Matthey

L'entraîneur d'Université NE pense à long terme.

(Henry)

pour laquelle j'ai souhaité un rajeunissement des cadres de l'équipe.»

TOUS LES SOIRS

Université NE n'est donc plus cette équipe de vieux briscards étrangers. Seuls quatre d'entre eux sont étrangers, soit Rochette, Gosselin (deux anciens), Bourgeau et Vincent Cusson (fils de Jean). Et, mis à part qua-

tre d'entre eux (Gosselin, Rochette, Gigon et Gross), tous les joueurs du contingent défendent également les couleurs de Neuchâtel YS en championnat de juniors A1. Jean-Blaise Matthey entraîne évidemment les deux équipes.

«Pour moi, c'est une situation assez facile à gérer, explique-t-il. En fait, ce sont surtout mon épouse et mes trois enfants qui

en souffrent (rires)! Mais je conviens que pour mes joueurs, cela demande beaucoup de sacrifices: prenez les entraînements des deux équipes, ajoutez-y les matches... et il ne leur reste pas beaucoup de soirées. En fait, celui qui le veut vraiment peut être sur la glace chaque soir.»

Mais tous s'en accommodent fort bien: «Ils sont très motivés, que ce soit sous le maillot d'Uni-

versité NE ou sous celui de Neuchâtel YS, confirme l'entraîneur. Et puis, ils bénéficient de structures que l'on ne trouve pas forcément ailleurs en deuxième ligue: nous avons un vestiaire qui nous est réservé et où on peut laisser nos affaires, chacun a sa place à lui dans le vestiaire, on bénéficie de deux surfaces de glace, bref: à ce niveau, les gars y trouvent leur compte.»

PÉRENNITÉ ASSURÉE

Actuel troisième du championnat, Université NE répond aux vœux de son entraîneur. «C'est de toute manière un club particulier, lance cet enseignant au CPLN de Neuchâtel. Ce n'est pas un club de village, les relations avec l'Université de Neuchâtel sont plutôt étroites et nous ne pouvons pas avoir de réelle ambition. Pas parce que nous ne le pouvons pas, puisqu'aucun règlement n'interdit à un étranger de jouer avec le club de son école, mais bien parce que Neuchâtel YS est déjà en première ligue.»

Ce manque forcé d'ambition a entraîné certains départs, comme celui de John Ross à Saint-Imier. «Mais nous réussissons toujours à compenser, poursuit Jean-Blaise Matthey. Et cette saison, je mesure de réels progrès. Par rapport au championnat dernier, mais aussi par rapport à notre début de championnat. Tactiquement, les gars commencent à être à l'aise. Ils se mettent à évoluer en fonction de l'équipe adverse, les mouvements se font, et quelques jeunes nés entre 1976 et 1978 s'approchent du niveau de la première ligue.»

Des jeunes qui ne resteront donc pas toujours fidèles à Université NE. Qu'à cela ne tienne, Jean-Blaise Matthey a confiance en l'avenir: «L'objectif est d'assurer la pérennité d'Université NE et de ne pas toujours devoir se demander s'il y aura une équipe la saison suivante ou pas. Avec ce système de club-satellite, on est normalement bon pour cinq ans. Tout le monde y trouve donc son compte: le club, qui ne se fait pas de souci quant à son avenir, et les joueurs, qui ont la possibilité de progresser en deuxième ligue comme en juniors.»

Que demander de plus, dans le fond...? R.T.

Le coup de fil

Fleurier remet ça

A peine revenue et remise de son long déplacement de mercredi soir à Saas Grund, la jeune phalange du CP Fleurier reprend la route du Valais tout à l'heure pour se rendre à Martigny où elle affrontera Octodure. Un voyage que Michel Lussier souhaite plus prolifique que celui en Haut-Valais.

«A Saas Grund, on aurait pu faire mieux, regrette le mentor de Belle-Roche. Quand on marque six buts là-bas, il faut parvenir à arracher au moins un point. Las, malgré notre prestation, nous avons négligé la discipline défensive et cela nous a coûté cher. J'espère que contre Octodure, même si mes joueurs auront de la peine à récupérer, nous ferons mieux au niveau comptable.» Autrement dit, les Fleurisants comptent sur une victoire.

Duilio Rota (blessé) ne sera pas du voyage, alors que Michel Lussier ne sait pas s'il pourra aligner tous ses éléments présents actuellement sous les drapeaux, notamment Hummel, déjà absent mercredi. (Imp)

À L'AFFICHE

PREMIÈRE LIGUE, groupe 3

Ce soir
20.00 Star Lausanne - Sierre
20.15 Octodure - Fleurier

Demain
17.30 Villars - GE Servette
18.15 Tramelan - Saas Grund
20.00 Neuchâtel YS - Villars
Viège - Moutier

CLASSEMENT

1. Servette	17	16	1	0	99	29	33
2. Sierre	17	13	2	2	92	36	28
3. Saas-Gr.	17	11	1	5	88	64	23
4. Viège	16	9	2	5	75	36	20
5. Moutier	16	8	2	6	67	67	18
6. Neuchâtel	17	6	6	5	77	71	18
7. Star LS	16	6	4	6	61	57	16
8. Fleurier	17	6	2	9	65	79	14
9. Unterstadt	17	5	1	11	65	82	11
10. Villars	16	3	1	12	45	87	7
11. Octodure	17	2	2	13	32	83	6
12. Tramelan	17	2	2	13	37	112	6

BRÈVE

Curling La Suisse en demi-finales

L'équipe masculine suisse de Hansjürg Lips s'est qualifiée pour les demi-finales des championnats d'Europe de Sundsvall. Dans son quart de finale, elle a pris le meilleur sur l'Allemagne par 7-3.

Deuxième ligue: défaite ponlière

Mauvaise affaire

● PRILLY - LES PONTS-DE-MARTEL 8-3 (3-2 2-1 3-0)

La première équipe des Ponts-de-Martel a réalisé une bien mauvaise affaire hier soir en allant perdre à Lausanne face à Prilly.

Alors qu'ils n'étaient menés que d'une longueur au terme du premier tiers-temps (2-3), les Ponliers se sont, peu à peu, fait distancer par les Vaudois, qui, rappelons-le, sont néo-promus dans la catégorie.

Mais, avant d'aborder les dernières vingt minutes, la troupe de Michel Turler pouvait encore espérer, puisque son handicap ne paraissait pas insurmontable

(3-5). Las, l'espoir ponlier ne dura pas car Prilly allait rapidement tuer le suspense, profitant de la circonstance d'un relâchement adverse.

Voilà un revers pas très rassurant pour les gens du Bugnon... (Imp)

CLASSEMENT

1. Court	8	6	1	1	47	21	13
2. Le Locle	8	6	0	2	43	33	12
3. Uni. NE	8	5	1	2	48	37	11
4. Yverdon	8	4	1	3	54	33	9
5. St-Imier	8	4	1	3	46	25	9
6. Fr.-Mont.	8	4	1	3	33	31	9
7. Prilly	9	4	0	5	36	68	8
8. Pts-Martel	9	2	1	6	28	38	5
9. Ajoie II	8	2	0	6	27	39	4
10. Star CdF	8	1	0	7	23	60	2

Du côté des sans grade

A l'affiche cette semaine

Dimanche 11 décembre

17.30 Star Chaux-de-Fonds II - Les Ponts-de-Martel II
19.30 Université NE II - La Brévine

Lundi 12 décembre

20.15 Couvet - Serrières-Peseux
Le Locle II - Sarine FR

QUATRIÈME LIGUE, groupe 9b

Samedi 10 décembre

20.15 Franches-M. III - Sonceboz
21.00 Corgémont II - Saicourt

Dimanche 11 décembre

13.15 Courtelary - Fuet-Bellelay

Jeu 15 décembre

21.15 Fuet-Bellelay - Corgémont II

QUATRIÈME LIGUE, groupe 10a

Samedi 10 décembre

15.45 Pl.-de-Diesse - Breuleux II
20.15 Couvet II - Marin

DEUXIÈME LIGUE, groupe 5

Samedi 10 décembre

16.45 Université NE - Court
17.45 Yverdon - Ajoie II
18.30 Saint-Imier - Le Locle
20.15 Star Chaux-de-Fonds - Franches-Montagnes

TROISIÈME LIGUE, groupe 9

Samedi 10 décembre

17.30 Les Breuleux - Corgémont
Crémines - Moutier II

Dimanche 11 décembre

17.45 Reuchenette - Tavannes
18.15 St-Imier II - Tramelan II
20.30 Court II - Courtételle

TROISIÈME LIGUE, groupe 10

Vendredi 9 décembre

20.30 Les Brenets - Le Landeron

Hauts et bas...

Défaite contre Prilly, victoires contre Saint-Imier et Yverdon, défaite contre Ajoie II, victoire au Locle: Université NE alterne les hauts et les bas cette saison. «C'est vrai, admet Jean-Blaise Matthey. Et si je savais pourquoi, je serais entraîneur en NHL (rires)»

Puis, plus sérieusement: «Je crois que cela provient d'une certaine fatigue, ce qui est bien compréhensible. Mes jeunes joueurs sont astreints à disputer beaucoup de matches. Et c'est peut-être le seul inconvénient de cette formule.»

Reste qu'au vu du classement, l'option prise par les dirigeants universitaires est payante.

R.T.

Hippisme - CSI-W de Genève: deux victoires suisses en ouverture

Melliger imité par T. Fuchs.

La première journée du CSI-W de Genève a été marquée par deux victoires des cavaliers helvétiques: Willi Melliger s'est imposé dans le Prix d'Ouverture sur «Le Sauvage», puis Thomas Fuchs a remporté la Grande Chasse sur «Planette». Les cavaliers régionaux se sont, eux, également fort bien comportés.

Bien sûr, le Jurassien Philippe Guerdat fut le représentant jurassien le plus en vue à Palexpo. Treizième de la première épreuve du concours sur «Biscayo Fier», le citoyen de Bassecourt signait un exploit en terminant cinquième d'un barème C très relevé sur «Rhea d'Amoncourt».

La Neuchâteloise de Fenin, déjà treizième dans le Prix d'Ouverture, n'était pas en reste dans cette chasse au terme de laquelle elle se classait onzième sur «Douglas». La superbe performance de la cavalière de Fenin aurait même pu la propulser sur le podium si elle n'avait pas commis une faute sur le dernier obstacle. Il n'empêche que, pen-

dant quelques minutes, la citoyenne de La Côte occupait la tête du classement provisoire...

De son côté, Catherine Kohli des Reussilles se défendait remarquablement sur «Charles Town» en se classant à deux reprises (21e et 27e). Pas mal pour une première participation.

RÉSULTATS

CSI-W de Genève. Première journée. Epreuve d'ouverture.

Bar. A au chrono: 1. Melliger (S), «Le Sauvage», 0/66"26. 2. Voorn (Ho), «Jewel's Sapphire», 0/66"98. 3. Fisher (GB), «Bow-river Queen», 0/67"93. 4. Drummond-Hay (AfS), «Quattro», 0/68"26. 5. Pa. Dusseillier (S), «Z' Lamborghini», 0/69"11. Puis: 13. Guerdat (Bassecourt), «Biscayo Fier», 0/82"65. 21. C. Kohly (Les Reussilles), «Charles Town», 4/78"76. 24. L. Schneider (Fenin), «Douglas», 7/79"75.

Epreuve 2, Prix du Jura. Bar. A au chrono avec barrage: 1. Macken (Irl), «Sky view»,

0/35"66. 2. Sloothaak, «Mister», 0/35"78. 3. Simon (Aut), «Apricot D», 0/36"65. 4. Eriks-son (Su), «Robin Z», 0/41"13. 5. Mändli, «Don Ramiro», 0/42"47.

Troisième épreuve. Chasse, bar. C: 1. T. Fuchs (S), «Planette», 70"49 (0). 2. Godignon (Fr), «Prince d'Incoville», 73"14 (0). 3. Drummond-Hay (GB), «Quattro», 76"68 (4). 4. Buholzer (S), «Picasso X», 76"93 (0). 5. Guerdat, «Rhea d'Amoncourt», 77"15 (0). Puis: 11. L. Schneider, «Douglas», 81"54 (4). 27. C. Kohli, «Charles Town», 95"31 (12).

Quatrième épreuve. «Ladies Classic», bar. A avec deux barrages: 1. Betrix (AfS), «Watchfire», 35"33. 2. Cojuangco (Phil), «Chouman», 35"34. 3. Michaels (EU), «Home James», 35"61. 4. Drummond-Hay (AfS), «Olympian», 37"96. 5. Hughes (Irl), «Carnival Bouncer», 3/48"27, toutes au 2e barrage. Avec 4 points au parcours initial: L. Schneider (S), «Candy Man CH». (si, imp)

CINEMA • Tél. 23 28 88

CORSO

PREMIÈRE SUISSE

● POUR TOUS ●

TOUS LES JOURS À 16 h 30 ET 21 HEURES

SAMEDI DIMANCHE MERCREDI À 14 HEURES

À VOIR EN FAMILLE



...pour que ses plus beaux rêves se réalisent.

MIRACLE SUR LA 34^{ème} RUE
(MIRACLE ON 34TH STREET)

CINEMA • Tél. 23 19 55

PLAZA

PREMIÈRE SUISSE

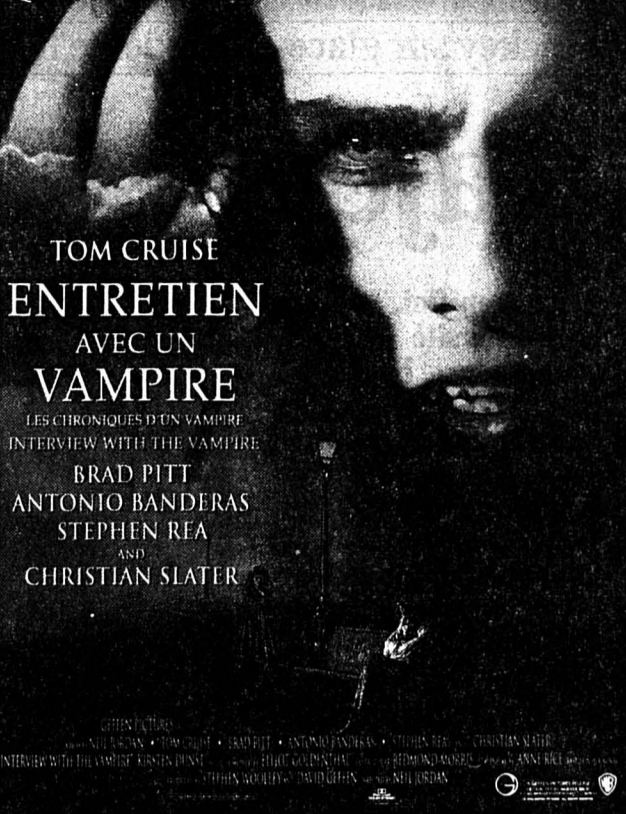
16 ANS

TOUS LES SOIRS À 18 h 15 ET 21 HEURES

SAMEDI DIMANCHE MERCREDI À 15 h 30

À VOIR ABSOLUMENT!

QUI BOIRA MON SANG AURA LA VIE ÉTERNELLE



TOM CRUISE
ENTRETIEN AVEC UN VAMPIRE
LES CHRONIQUES D'UN VAMPIRE
INTERVIEW WITH THE VAMPIRE
BRAD PITT
ANTONIO BANDERAS
STEPHEN REA
AND
CHRISTIAN SLATER

CINEMA • Tél. 23 19 18

SCALA

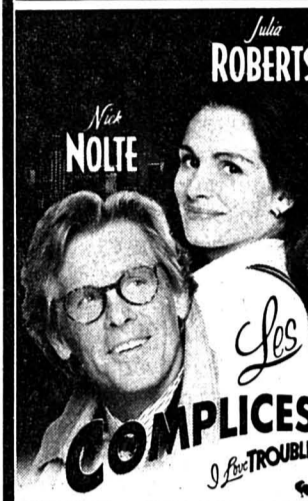
12 ANS

● 2^e SEMAINE ●

TOUS LES SOIRS À 18 h 15 - 21 h

SAMEDI - DIMANCHE MERCREDI À 15 h 30

Du rythme, de la fantaisie et de l'humour.



ATTENTION! AU CINÉMA CORSO TOUS LES SOIRS, À 19 HEURES, 16 ANS: TIME COP

CINEMA • Tél 23 13 79

EDEN

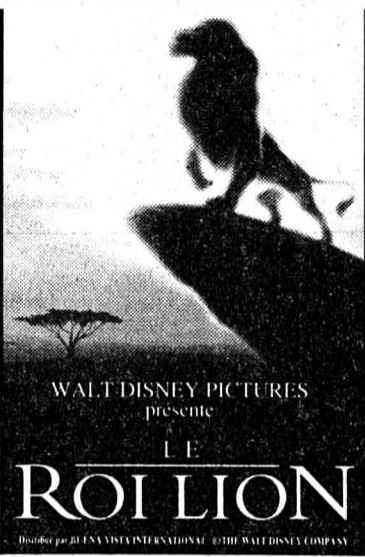
2^e SEMAINE ● POUR TOUS ●

TOUS LES JOURS À 16 h 30 - 18 h 45 20 h 45

PLUS SAMEDI - DIMANCHE MERCREDI À 14 heures

L'histoire de la vie dans un univers magique.

C'est l'histoire de la vie...



WALT DISNEY PICTURES présente
LE ROI LION

Tél. 23 72 22

abc

Cinéma



REGARDE LES HOMMES TOMBER
de Jacques Audiard
avec: Jean-Louis Trintignant, Jean Yanne, Mathieu Kassovitz

Du je 8 au lu 19 décembre à 20 h 30; di 11, sa 17, di 18 à 17 h 30 et 20 h 30

ciné-déj.

MONKEY BUSINESS
de Howard Hawks

Sa 10 à 17 h 30 et di 11 à 10 h 30 (ciné-déj)

SPECTACLES - LOISIRS

Exposition féline internationale

NEUCHÂTEL, SALLE PANESPO LES 10 ET 11 DÉCEMBRE 1994

Plus de 400 chats de toutes races!

Heures d'ouverture: le samedi, de 10 h à 18 h; le dimanche, de 10 h à 17 h.

Entrées: Fr. 7.-, AVS et enfants Fr. 4.-.

Organisée par la SOCIÉTÉ FÉLINE NEUCHÂTEL-JURA



28-6524/4x4

L'annonce, reflet vivant du marché

LE BON CHOIX!

Banque Cantonale Neuchâteloise

Carrières - Terrassement
Transport - Démolition - Béton

brechbühler

2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 45 88 - 28 45 89
2724 Les Breuleux
2207 Coffrane
2610 Saint-Imier

VAC

les magasins où vous êtes sûrs d'être bien servis

Av. Léopold-Robert 115
Rue des Crêtets 130
2300 La Chaux-de-Fonds

GRAND MATCH AU LOTO Musique des Cadets

Ancien-Stand, La Chaux-de-Fonds
Dimanche 11 décembre 1994
dès 16 heures précises

Abonnements:

40 tours à Fr. 18.-

+ 1 tour gratuit

Cartes supplémentaires Fr. -.50

4 cartons à Fr. 500.-

Superbes quines

Enfants admis

Espace réservé pour non-fumeurs

Soutenez nos annonceurs à qui nous disons un grand merci

Marché des Arêtes



Rue de la Croix-Fédérale 48
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 58 88

Ouvert le dimanche matin de 8 h 30 à 12 heures



Appareils ménagers
Agencements de cuisines

Serre 90, La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 00 55
☎ 039/23 00 45

Etains, articles sportifs et publicitaires en tous genres



2300 LA CHAUX-DE-FONDS
Avenue Léopold-Robert 84 • ☎ 039/23 26 14



Ouvert tous les jours

Prix spécial pour hôtels, restaurants et sociétés

Avec ou sans livraisons

Toujours à votre service



Gérancia & Bolliger SA

Gérance et administration d'immeubles
Agence immobilière
Av. Léopold-Robert 12 (POD 2000, 8^e étage)
La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 33 77

Curty Transports SA

Camions basculants
Malaxeurs avec tapis

MULTI BENNES

Marais 20 - Tél. 039/28 56 28
2300 La Chaux-de-Fonds



TOUS INSTRUMENTS DE MUSIQUE

Pianos, synthétiseurs, accordéons, percussions, instruments à vent, jeux de lumière, sonorisation, etc.

LA CHAUX-DE-FONDS
Avenue Léopold-Robert 108
☎ 039/23 21 00
VIDÉO-CLUB Location Fr. 4.-.

Boucherie - Charcuterie

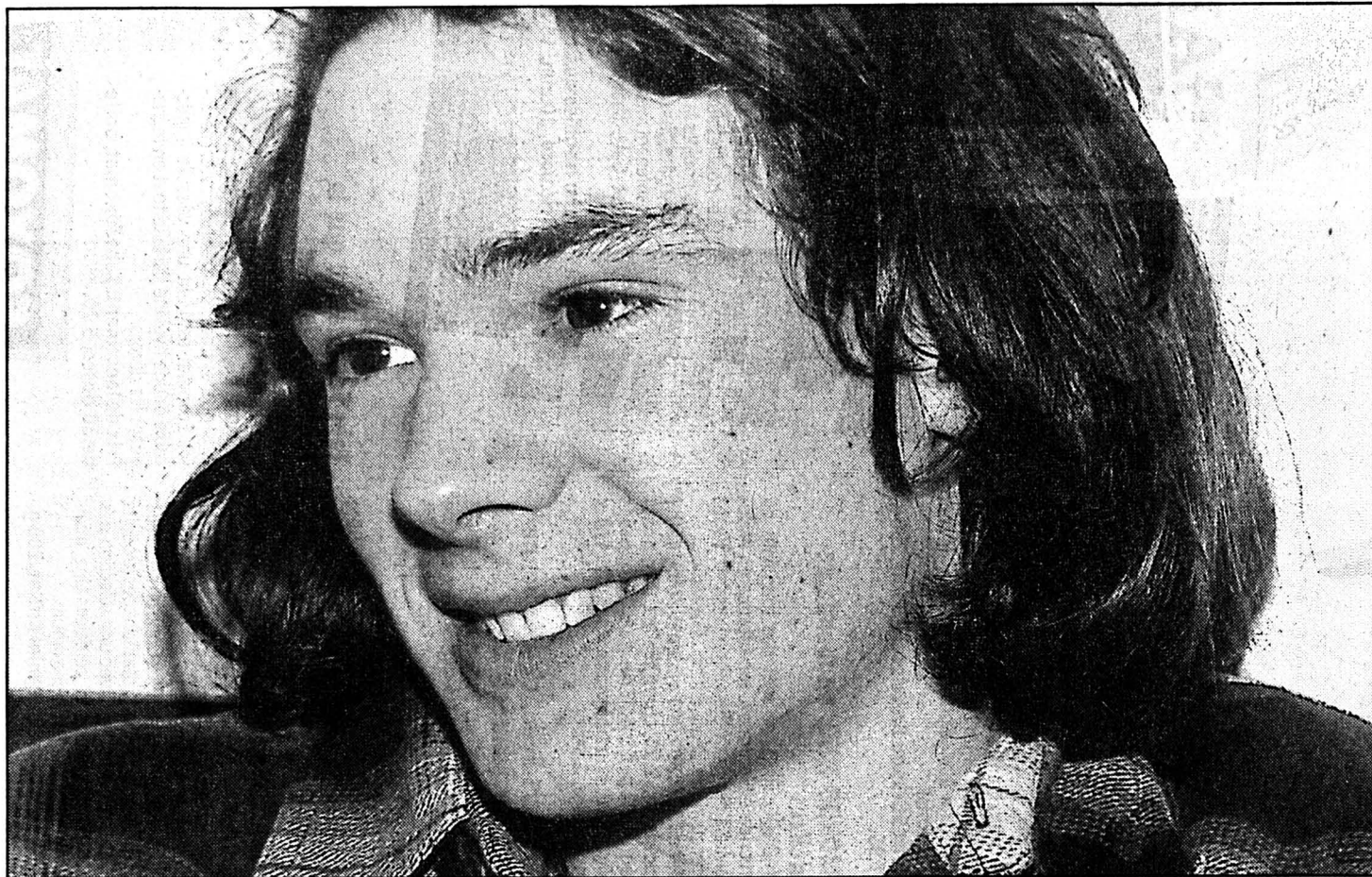
GRUNDER

Neuve 2
La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 35 40
Fax 039/28 33 57

Un fournisseur de confiance

Portrait - Le jeune escrimeur chaud-fonnier Philippe Richard ne manque pas d'ambitions

Paris en point de mire



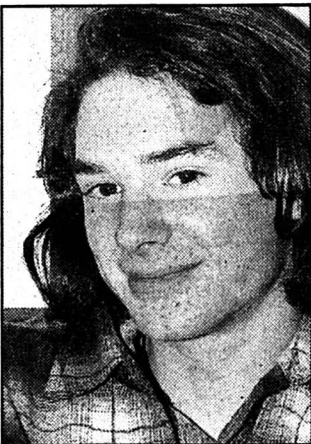
Philippe Richard

«Le titre de champion romand va me donner confiance.»

(Henry)

Un drôle d'individualiste - Philippe Richard a donc opté pour un sport individuel, pourquoi? «Je n'avais pas envie d'être un poids inutile pour mes coéquipiers dans un sport collectif, lâche-t-il. Je préfère ne compter que sur moi-même et ne rien devoir à personne.» Ce qui ne l'empêche pas de se donner à fond lorsqu'il tire en équipe. Bizarre, non? (jc)

FICHE SIGNALÉTIQUE



Nom: Richard.

Prénom: Philippe.

Date de naissance: 19 mars 1978.

Domicile: La Chaux-de-Fonds.

Etat civil: célibataire.

Profession: étudiant à l'Ecole supérieure de commerce (deuxième année de maturité).

Taille: 185 cm.

Poids: 71 kg.

Pratique l'escrime depuis: 1987.

Palmarès: deuxième du Critérium national des jeunes en minimes à Zurich en 1987. Deuxième du Tournoi international de Mâcon en 1989 en minimes. Troisième du Tournoi international de Selest (France) en minimes en 1990. Champion romand minimes à Fribourg en 1990. Deuxième du championnat romand minimes à Fribourg en 1991. Deuxième du championnat suisse par équipes en juniors à Neuchâtel en 1993. Quatrième du championnat romand en cadets à Fribourg en 1993. Quatrième du Trophée des cadets de La Rapière en 1994. Champion romand en cadets à Fribourg en 1994.

Autres sports pratiqués: le skateboard et le snowboard.

Hobbies: le skate et le snowboard.

Sportif préféré: aucun.

Sportive préférée: idem.

Qualité première: «Je suis gentil...».

Défaut premier: paresseux.

Plat préféré: le poulet rôti.

Boisson préférée: le thé froid.

L'appétit vient en mangeant dit-on, pour l'escrimeur Philippe Richard la formule se vérifie. Après avoir goûté aux joies du succès et du voyage, le jeune Chaux-de-Fonnier n'entend pas faire du surplace. Il s'est ainsi fixé pour objectif de participer aux prochains championnats du monde cadets et juniors qui se dérouleront l'année prochaine à Paris.

Par

Julian CERVIÑO

«Ça serait bien de pouvoir aller à Paris avec Frédéric Gros-Gaudenier.» Lâchée avec le sourire, cette phrase implique pourtant beaucoup car pour parvenir à son but Philippe Richard va devoir se battre pendant toute la saison. Mais, même s'il avoue être un paresseux, cela ne lui fait

pas peur. «Sur la piste, j'aime me défonce» assure-t-il. Et lorsqu'il se «défonce» Philippe Richard fait parfois des dégâts. Certains l'ont constaté à leurs dépens samedi dernier à Fribourg où le jeune élève de Me Teisseire est devenu champion romand cadets. «Je me sentais bien et tout a marché parfaitement, explique-t-il. Je suis content car ce titre de champion romand va me donner confiance pour la suite de la saison.»

SUR LES CONSEILS D'UN COPAIN

Une saison qui a bien commencé puisque Philippe Richard, grâce à ses bons résultats (quatrième du Trophée des cadets de La Rapière) a déjà participé à un tournoi international à Bonn cet automne. «L'entraîneur national m'a appelé pour me demander si je voulais prendre part à cette compétition en Allemagne. Je n'ai évidemment pas refusé même si j'étais un peu surpris.» Une bonne surprise pour ce garçon qui jusque-là s'était déjà distingué lors de tournois en Suisse et à l'étranger mais qui ne se fixait pas des ob-

jectifs très élevés. «Je n'ai jamais voulu arriver au top» confie-t-il.

En fait, Philippe Richard, comme beaucoup d'autres, s'est pris au jeu petit à petit. «J'ai commencé en 1987 sur les conseils d'un copain, se souvient-il. Alors, l'escrime me faisait surtout penser à Zorro. J'ai essayé, j'ai bien aimé ce sport et j'ai continué.» Un choix que cet étudiant de l'Ecole supérieure de commerce est loin de regretter. «J'arrive bien à m'exprimer à travers l'escrime, affirme-t-il. C'est un sport qui me convient. En plus, l'ambiance à la salle est super et je me sens très bien aux Arêtes.»

RÉCOMPENSE À MÉRITER

Reste que s'il est un peu chez lui dans les locaux de la Société d'escrime de La Chaux-de-Fonds, Philippe Richard ne déteste pas en sortir pour disputer quelques tournois. «Cela permet de rencontrer d'autres escrimeurs sur et en dehors de la piste, relève-t-il. La compétition, c'est incontestablement un plus à tous les niveaux. Si on reste toujours à la salle, on finit par se lasser.»

Une lassitude qui ne risque pas d'habiter Philippe Richard pendant les mois qui viennent, puisqu'il participera à de nombreux tournois. Le tout avec toujours le même objectif en tête: décrocher sa sélection en cadet pour les championnats du monde de Paris. «Pour y parvenir, il faut que je termine dans les trois premiers tireurs du classement national qui s'établit lors des championnats suisse et d'autres tournois, explique-t-il. Cela ne va pas être simple, mais si je m'entraîne assidûment et convenablement, je peux y arriver.»

On le voit, ce paresseux ne va pas avoir trop le temps de s'endormir sur ses lauriers. Espérons qu'il en soit le premier conscient. Apparemment c'est le cas, il se dit, en effet, prêt à fournir tous les efforts pour atteindre son but et suivre les traces de son pote Frédéric Gros-Gaudenier. «Ces championnats du monde, j'aimerais bien voir une fois ce que c'est, lâche-t-il. Et comme c'est à Paris...»

Un séjour à Paris? Voilà qui serait une belle récompense. Le problème, c'est qu'il va falloir la mériter. J.C.

Philippe Richard et...

De la suite dans les idées

S'il n'a que seize ans, Philippe Richard voit déjà assez loin. Comme il rêve d'acheter un hôtel, il pense, ainsi, poursuivre ses études dans une école d'hôtellerie. On appelle cela avoir de la suite dans les idées.

Philippe Richard et...

... la modernisation de l'escrime: «C'est vrai que notre sport n'est pas très télévisuel et qu'il est difficile à comprendre pour les non-initiés, mais je ne sais pas si toutes les innovations proposées sont bonnes. A la vérité, cela me laisse un peu indifférent, même si je pense qu'il faut faire un effort pour que notre sport devienne plus compréhensible.»

... les déboires du FC Servette: «Je regarde surtout les matches internationaux et pas seulement ceux de l'équipe de Suisse. Autrement, le championnat national ne m'intéresse pas trop. Alors Servette...»

... la cohabitation entre les adeptes du snowboard et ceux du ski alpin: «C'est vrai qu'il y a eu pas mal d'accidents sur les pistes, mais je ne crois pas que ce soit toujours la faute des surfeurs. Il faut faire attention lorsqu'on est sur les pistes, c'est tout.»

... le HCC: «A vrai dire, je n'aime pas trop le hockey sur glace. Je ne suis allé qu'une fois aux Mélézes assister à un match et cela ne m'a pas branché. Comme, en plus, je trouve le prix d'entrée assez cher, je ne suis pas près d'y retourner. Reste que je me tiens au courant des résultats de cette équipe.»

... le Téléthon: «C'est très bien. On s'aperçoit, dans ce genre d'occasions, que les gens sont généreux.»

... l'achèvement de la N5: «Ça pourrait s'avérer pratique. Je ne suis pas allé manifester à Berne, mais si on peut faire quelque chose pour que les choses aillent

mieux, je suis disposé à apporter mon soutien.»

... les résultats des dernières votations fédérales: «Je ne me suis pas trop intéressé aux dernières votations. Je me suis surtout investi lors des précédentes et j'ai d'ailleurs participé à la manifestation en faveur de la loi anti-raciste. En fait, je me sens concerné lorsque les sujets touchent la jeunesse.»

... les campagnes anti-Sida: «C'est bien. Il faut faire quelque chose pour informer les gens et surtout les jeunes. Je trouve que cela est, en général, bien fait. La preuve c'est que ça marche, puisque les gens achètent plus de préservatifs même si un effort au niveau des prix ne serait pas superflu.»

... la violence à la télévision: «C'est vrai qu'il y en a pas mal, mais tout de même un peu moins qu'avant. De plus, il faut distinguer les formes de violence. Certaines ne sont pas si

terribles que ça.»

... les jeux vidéo: «J'y jouais beaucoup pendant une période et un peu moins maintenant. Si je ne suis pas un malade de ce genre de jeux, j'aime assez y jouer car c'est une manière de se détendre.»

... les fêtes de fin d'année: «Je m'en réjouis. Je vais partir avec des copains faire du snowboard et ça risque d'être bien.»

... l'hiver sans neige: «Au lieu de faire du surf, je pratique le skateboard. Mais, quand il fait froid, je préfère qu'il y ait de la neige. Puis, comme je viens de m'acheter une nouvelle planche de snowboard, j'aimerais bien pouvoir l'utiliser.»

... son rêve: «Avoir un hôtel à moi. J'aime bien les contacts humains et l'hôtellerie est un genre d'activité qui me conviendrait assez bien. Je me destine d'ailleurs à des études dans ce secteur.»

J.C.

BRÈVES

CHANGEMENT DE STYLE

Philippe Richard est un épiste dont le style évolue avec les années. «Avant, je restais plutôt sur la défensive, indique-t-il. Depuis quelque temps, cela a un peu changé. J'attaque d'avantage. Je ne sais pas comment ce changement s'est opéré. C'est venu un peu tout seul au fil des matches. C'est peut-être les bons résultats que j'ai obtenus qui m'ont mis en confiance et qui m'ont incité à prendre plus de risques.» Comme quoi, la confiance ça aide...

LE BON CHOIX

Le changement de tactique auquel fait référence le sociétaire de la SECH semble porter ses fruits. On en veut pour preuve son titre obtenu samedi passé lors des championnats romands. «J'ai souvent tiré contre le Fribourgeois Vincent Mauron que j'ai rencontré en finale et j'ai perdu à de nombreuses reprises, explique-t-il. L'autre jour, j'ai choisi d'attaquer et j'ai gagné la finale, 12-8.» Qu'est-ce qu'on vous disait...

QUEL APPORT!

Actuellement classé quatrième au classement national des cadets, Philippe Richard fait donc partie des cadres nationaux, mais que cela lui apporte-t-il réellement? «Nous recevons une subvention de la fédération qui nous rembourse une partie du voyage lorsque nous nous déplaçons à l'étranger, répond Philippe Richard. Autrement, il y a quelques entraînements organisés par le coach national et c'est tout.» Quel apport!

ADEPTE DE LA NOUVELLE FORMULE

Le nouveau mode de déroulement des tournois d'escrime ne fait de loin pas l'unanimité. Philippe Richard est lui un adepte de la nouvelle formule des combats qui se déroulent en trois fois trois minutes au lieu de deux fois cinq minutes comme auparavant. «Maintenant, assure-t-il, je parviens à mieux gérer mes matches. Les pauses me permettent de me reprendre lorsque je suis en difficulté. Avant, quand je perdais la première manche, je ne parvenais plus à redresser la situation.» Voilà donc une innovation qui a, au moins, fait un heureux.

UN TITRE À L'HORIZON?

Après avoir conquis le titre de champion romand en cadets, Philippe Richard deviendra-t-il champion suisse par équipes en juniors sous peu? Ce n'est pas impossible car dans un peu plus d'une semaine (le 17 décembre à Neuchâtel) il défendra les couleurs de la SECH avec ses camarades Frédéric Gros-Gaudenier, Benoît Santschy et Sébastien Nobs. Une formation qui avait terminé deuxième de cette même compétition l'année dernière et qui pourrait fort bien terminer première cette année. En tous les cas, ce championnat motive Philippe Richard même s'il ne compte pas pour les sélections aux championnats du monde. En voilà un bon coéquipier!

MARGE RESTREINTE

Pour obtenir son billet pour les mondiaux de Paris, Philippe Richard n'aura pas beaucoup de possibilités. Le Tournoi international de Chalon-sur-Saône du 11 janvier, le Tournoi de Sion du 22 janvier et les championnats suisses individuels du 18 mars sont ses principales échéances. Autant de compétition durant lesquelles il devra tenter de se hisser dans le tableau final et si possible terminer une fois dans les trois premiers. Cela confirme bien que le billet pour Paris ne sera pas gratuit. J.C.

6 VERRES À PARTIR DE

35.-

Série Oenologue*

Vin rouge 6 verres 39.-
Vin blanc 6 verres 35.-
Flûte 6 verres 35.-

COOP

Bons informel

ÉTINCILLANT

4 VERRES À PARTIR DE

10.-

Série Ambiance*

Vin rouge 4 verres 12.-
Vin blanc 4 verres 10.-
Flûte 4 verres 12.-

*En vente dans les grands Centres Coop.

NOUVEAUTÉS



Avis à tous les grignoteurs
Croustillants et délicieux, les Sticks et Brezels salés de Wolf sont les vedettes de l'apéritif entre amis. Ils se grignotent aussi le soir devant un bon film policier à la télé. Question qualité/prix, rien à redire, ils sont très forts!
Prix: Sticks ou Brezels salés Wolf, 250 g, 1.95.

MONDO FINO, un monde de délices
MONDO FINO, ce sont des spécialités du monde entier, que Coop propose en exclusivité à des prix vraiment renversants. Venez découvrir les dernières nouveautés.
Prix: MONDO FINO piments doux, 180 g poids ég., 2.20; chanterelles, 60 g poids ég., 4.30; petits épis de maïs, 190 g poids ég., 3.90; champignons de Paris, 170 g poids ég., 2.90.*

Crackers Belin, c'est la bonne humeur assurée!
Triangolini Crackers au sésame ou au pavot, c'est croustillant et si léger; Snacky, c'est un panaché des meilleurs Crackers. Ils sont les compagnons de prédilection de l'apéritif, mais il n'y a pas d'heure pour en grignoter.
Prix: Triangolini Belin, 100 g, 1.50*; Snacky, mélange de Crackers Belin, 100 g, 1.80.

mini KitKat: mini-format, maxi-saveur
Les délicieuses gaufrettes au chocolat KitKat de Nestlé existent aussi en mini-portions. Vendues dorénavant chez Coop en sachet de 200 g, les gaufrettes KitKat sont des produits naturels fabriqués avec une sélection des meilleurs cacao et céréales. Une mini-gaufrette qui fait le maximum.
Prix de lancement: mini KitKat, 200 g, 2.80.*

*Ne se trouve pas dans les petits points de vente Coop.

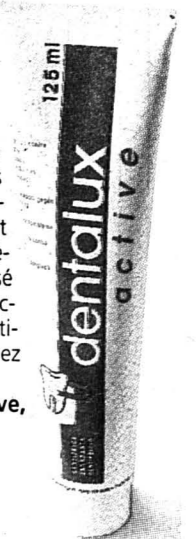


Un dîner de Gala à la maison
Les nouilles aux 5 oeufs Gala existent en 4 largeurs. Des nouilles laminées avec soin, pleines de saveur. Une pâte fine, douce et veloutée. Coop vous offre maintenant avec chaque paquet un livret de recettes. Avec Gala, chaque plat de nouilles devient une fête.
Prix: Nouilles aux oeufs Gala, 3 mm*, 6 mm Tricolore, 10 mm, 18 mm*, 500 g, 3.30.

Tabx Foxomat, et que la vaisselle étincelle!
Une dose de lavage Foxomat dans votre lave-vaisselle et votre vaisselle étincelle de propreté. Foxomat élimine les taches les plus tenaces ainsi que les traces de thé ou de café. Les doses Foxomat assurent une vaisselle impeccable et une hygiène parfaite tout en ménageant les décors.
Prix de lancement: Tabx Foxomat, boîte de 30 doses, 5.20.



dentalux active: un prix unique, une efficacité à la puissance 3
Le dentifrice dentalux active dans son tube rigide si pratique est votre meilleure arme contre les caries et la plaque dentaire tout en ménageant l'émail de vos dents. Agréablement aromatisé à la menthe, il est actuellement le dentifrice le moins cher chez Coop.
Prix: dentalux active, 125 ml, 2.80.



LA CHAUX-DE-FONDS

LE LOCLE

HAUT-DOUBS

NEUCHÂTEL

VAL-DE-RUZ

VAL-DE-TRAVERS

JURA BERNOIS

JURA

Pour le CIFOM

Comité interpartis

Les partis politiques chaux-de-fonniers ont lancé hier leur campagne d'information pour le CIFOM (Centre intercommunal de formation des Montagnes neuchâtoises), contesté par un référendum qui a abouti. Un comité interpartis est à l'œuvre afin que s'instaure un véritable débat sur l'avenir de la formation dans les Montagnes.

Page 19

Château de Colombier

L'adieu à la brigade

A la veille de la grande réforme d'«Armée 95», on enterre à bras raccourcis les unités qui disparaissent dans ce tourbillon. Parmi elles, figure la brigade frontière 2 qui joua un rôle essentiel dans le canton de Neuchâtel durant la «Mob».

Page 23

Jura

Mécanicien ingénieur

Ingénieur, passionné de mécanique, Jean-Louis Wermeille, aux Emibois, vient de mettre au point une machine à enfoncer les piquets en bordure de route. Il lui faut quatre à cinq secondes pour enfoncer un pieu sans donner... le moindre coup de masse.

Page 27

**Météo:**

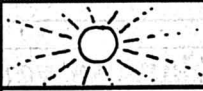
Temps le plus souvent très nuageux et précipitations intermittentes.

Demain:

Amélioration à l'ouest. Dimanche et lundi: assez ensoleillé avec des passages nuageux.

Lac des Brenets
750,74 m

Lac de Neuchâtel
429,05 m

Fête à souhaiter vendredi 9 décembre 1994: VALÉRIE

9°
Lever: 8 h 06
Coucher: 16 h 43

4°
Lever: 12 h 20
Coucher: -

0°
1800 m



L'Impartial

Bilan et perspectives de l'Année internationale de la famille à Neuchâtel

Avenir en famille

L'Année internationale de la famille se termine. A Neuchâtel, le bilan est excellent, mais les perspectives d'avenir se déclinent tout en nuances. Regard au-delà avec la déléguée au Bureau de l'égalité qui, hier, accompagnée d'une kyrielle d'enfants, a remis au Château les vœux des familles (voir encadré).

«Maintenant, c'est aussi aux familles de reprendre le flambeau, de se sentir responsables pour avoir le droit de dire qu'elles font beaucoup de choses irremplaçables et que, parfois, elles ne peuvent plus faire seules. Et dire que le relais politique s'impose.» Ainsi parle Catherine Laubscher Paratte, déléguée au Bureau neuchâtois de l'égalité et de la famille (BEF) au terme de cette année 1994 entièrement placée à l'enseigne de ses mamans qui courent ici et là, du bureau à la «coopé», à ces papas qui n'ont jamais le temps, et à leurs enfants.

Une année durant, Neuchâtel a fait beaucoup pour les familles. «Il a été un des cantons les plus actifs en Suisse.»

Mandaté par le Conseil d'Etat, le BEF a formé un comité de coordination qui réunissait

**Neuchâtel**

En guise de clôture de l'Année internationale de la famille, hier soir, saint Nicolas ainsi qu'une kyrielle d'enfants et leurs parents sont montés apporter les vœux des familles au conseiller d'Etat Maurice Jacot.

une quarantaine d'associations. But: mettre sur pied un ensemble de manifestations. Le clou fut sans conteste ces deux journées de fête à Engollon, au mois

de juin. De son côté, le BEF a réalisé deux choses: le classeur des familles qui recense 300 adresses utiles et mille et un conseils dans sa rubrique «Si ça

vous arrive». Indispensable. Et il a acheté un exemplaire du Parcours de communication qui, par le jeu, entraîne à mieux se connaître et mieux se respecter en famille et en groupe. Pour un prix modique, il est à la disposition de tous.

Sur un plan politique, cette année a permis de déposer deux rapports au Conseil d'Etat: l'un sur l'accueil de la petite enfance; l'autre sur les allocations familiales. «Là, on attend les réactions du Grand Conseil», dit simplement Catherine Laubscher Paratte.

Reste, enfin, la question du Bureau de l'Egalité lui-même, dont le budget menace, selon la planification financière du canton 1996-98, de diminuer de moitié! «Pour nous, insiste la déléguée, il est clair que cela n'est pas viable.» Il ne s'agit pas

de fermer le Bureau, assurent les politiciens, mais de l'intégrer à un autre service. Voilà qui tombe mal. «Ca ne sert à rien de nous limiter à faire un strict travail administratif de contrôle. Ce que nous devons faire, c'est continuer à sensibiliser sur la diversité des formes de la famille et à les soutenir. D'autre part, être attentif et promouvoir l'égalité.»

Travail d'autant plus soutenu, estime la déléguée, que «la loi fédérale sur l'égalité votée ce printemps va obliger les cantons à mettre sur pied des instances de conciliation en matière d'inégalité salariale; elle va également demander aux cantons de gérer des fonds à l'attention de programme de promotion de l'égalité des femmes, dans les entreprises.» S. E.

Un livre «à lire tous les soirs»

«Congé maternité de 16 semaines au minimum pour toutes les femmes». «Horaires scolaires continus permettant à la femme ou l'homme au foyer une réinsertion professionnelle». «Un petit salaire pour les mamans au foyer». «J'aimerais voir mon papa plus souvent!». Hier soir, saint Nicolas est monté au Château avec le grand livre des vœux exprimés par les familles pour le remettre à

Maurice Jacot, chef du Département de justice, santé et sécurité.

Ce livre, a lancé saint Nicolas, «relis-le chaque soir avant de t'endormir!». «On fait toujours beaucoup de promesses, a répondu M. Jacot. Espérons qu'on puisse en retenir quelques-unes. Mais il faut aussi comprendre la situation». Situation axée sur les économies. (se)

Participation suisse aux programmes de recherche de l'Union européenne

L'heure de vérité

Entre 1994 et 1998, l'Union européenne (UE) consacra vingt milliards de francs suisses pour ses programmes de recherche et de développement technologique destinés à promouvoir la coopération entre industries et hautes-écoles. La participation suisse à ces programmes est désormais liée aux négociations bilatérales qui s'ouvriront lundi à Bruxelles. Hier à l'EPF de Lausanne, le Centre d'appui scientifique et technologique (CAST) a tenu à faire le point au cours d'une séance d'information destinée aux entrepreneurs et aux scientifiques. L'occasion pour deux entreprises neuchâtoises, leur exemple à l'appui, de venir rappeler toute l'importance d'une participation helvétique.

Le 4e programme-cadre de recherche et de développement (PCRD) de l'UE sera lancé le 15 décembre. Malgré son refus de l'EEE, la Suisse avait pu partici-

per au 3e programme en soutenant individuellement les projets - près de 400 cette année - impliquant des partenaires helvétiques académiques ou industriels.

Pour pouvoir faciliter des conditions d'accès à ces programmes, mais aussi et surtout pour participer à leur conception et à leur gestion, la Suisse souhaite désormais être associée de manière intégrale au 4e PCRD qui s'étendra à des domaines allant de la télémétrie aux technologies industrielles, en passant par les matériaux, l'information et les communications, la biotechnologie, l'environnement, la biomédecine ou les transports. Conscient de l'enjeu de la participation de la Suisse aux différents programmes européens en matière de recherche et de formation, le Conseil national vient d'ailleurs d'accepter de débloquer un crédit de 554 millions de francs à cet effet.

La participation de la Suisse au 4e PCRD sera un des objets des négociations bilatérales qui s'ouvriront lundi à Bruxelles entre la Suisse et l'UE. Le «hic», c'est qu'à Bruxelles on semble désormais vouloir lier les différents dossiers entre eux alors que les représentants helvétiques souhaitent pouvoir négocier chaque objet séparément. Une problématique qui risque de retarder la ratification d'un accord sur le PCRD, ont reconnu les intervenants d'hier.

En attendant, les Suisses devraient pouvoir continuer à s'associer à la recherche communautaire selon les anciennes modalités, estime Christian Simm, du CAST. Des modalités moins favorables, mais qui ont déjà permis de déboucher sur des résultats porteurs. Les directeurs de Microsens et de JPS Chimie, deux PME neuchâtoises, sont venus le rappeler à travers leur propre exemple de participation à des projets européens. (cp)

REGARD

Revendiquer? Il est temps!

Revendiquer un soutien, une aide? Et à l'Etat, en plus? Les familles n'en ont pas le réflexe. Contrairement à d'autres, automobilistes, agriculteurs, etc.

Les familles, elles, s'arrangent dans leur coin. Parfois à l'aide d'une grand-maman, d'une voisine ou d'une amie. Championnes du management «temps pressé», les mères de famille sont passées maîtres dans l'art de conduire le bateau, guider, consoler, cuisiner, travailler, soigner, nettoyer, mettre au monde... Les pères de famille, eux, gèrent tant bien que mal une équation exigeante: travail et, en plus au gré des sensibilités, ménage, enfants, carrière, football, politique...

Dans ce tourbillon, les familles s'essouffent.

Mais il en a toujours été ainsi, ou presque. Alors pour elles, revendiquer des temps d'arrêt, des pauses, des aides, ne coule pas de source. «Je suis d'accord, avouait le conseiller d'Etat Maurice Jacot, interpellé hier soir par un saint Nicolas porteur d'espoirs. Je suis d'accord, et même souvent, il y a des familles dont on ignore dans quelle situation elles se trouvent.» Probablement au bout du rouleau.

La famille a changé: elle est multiforme, traditionnelle, monoparentale, séparée, recomposée. Ses besoins ont changé aussi. Les familles ne doivent plus se gêner à les formuler clairement. Et si elles hésitent, les politiques doivent leur tendre la perche. Parce qu'elles sont la base de la société. Simone ECKLIN

Le golf des Bois, dans sa version 9 trous, bientôt inauguré

Un atout certain pour la région

Malgré la connotation encore quelque peu élitiste qui lui est attachée dans notre pays, le golf connaît un engouement explosif, inconnu des autres sports. Au fil des swings et de la passion, le Suisse moyen pourrait bien s'en amouracher, d'autant que les barrières financières ne sont pas aussi infranchissables que d'aucuns le prétendent. Vecteur de poids au plan touristique, atout supplémentaire lorsqu'il s'agit de « vendre » la région et argument de poids dans l'implantation d'entreprises étrangères, le neuf trous – le dix huit trous suivra – des Bois sera totalement fonctionnel peu après l'arrivée des beaux jours.

La passion: sans doute le vocabulaire qui qualifie au plus près le discours des amateurs comme des professionnels lorsque le golf vient sur le tapis. Plus: d'aucuns forcent même le trait en évoquant son côté mystique. Un véritable mode de vie. Sport anglo-saxon par excellence, le golf devient aujourd'hui le point commun de nombreux êtres humains. Des sportifs certes, des agents économiques aussi. D'où

son importance pour une région qui tend à drainer du tourisme et des entreprises. Les promoteurs du golf des Bois, de même que le Conseiller d'état Maurice Jacot et le ministre jurassien Pierre Boillat se sont plu à le souligner hier lors d'une conférence de presse.

Ce n'est pas un hasard si l'impact du golf, au plan économique et touristique, est difficile à mesurer. Il fait en effet partie de ces petits « plus », parfois diffus, qui font pencher la balance lorsqu'il s'agit de signer un contrat, de choisir le lieu des prochaines vacances.

POUR L'HEURE, C'EST 9 TROUS!

L'aménagement d'un golf aux Bois a, rappelons-le, donné cours à toutes les passions. Aujourd'hui, après six ans de négociations, le vent de fronde s'est apaisé. Acquis par la S. I. Les Mûrs S. A., une société immobilière présidée par Me Frédy Rumo et dont le capital est en main du Golf Club, le droit de superficie de 52 hectares est en partie utilisé. Sept mois de travaux auront suffi à aménager un neuf trous qualifié de relativement exigeant. Après quelques retouches printanières, restera à l'inaugurer en grande pompe, les 24 et 25 juin prochain.

Si le club peut déjà s'enorgueillir de compter 300 membres (60% venant de la région) et 45 juniors, ce n'est pas encore suffisant pour assumer la gestion d'un 18 trous. La mise en chantier des neuf derniers trous est en conséquence différée (quand bien même l'autorisation de les



Appui politique clairement affiché

De gauche à droite: Me Frédy Rumo, président de la S.I. Les Mûrs S.A., le conseiller d'Etat Maurice Jacot et Jean-Pierre Bouille, président du Golf Club Les Bois. (Impar-Gerber)

réaliser est acquise). D'autant que l'espoir d'un golf sis d'un seul côté de la route cantonale n'est pas enterré.

JEUNESSE FAVORISÉE

N'ayant bénéficié d'aucune aide financière étatique, le club est contraint à l'autofinancement. D'où un prix d'entrée qui en rend l'accès quelque peu élitiste, mais qui s'avère toutefois inférieur à la moyenne suisse. A souligner qu'une augmentation

est du reste agendée pour janvier. Des paiements « à la carte » sont par ailleurs prévus, destinés aux bourses étriquées. Egalement à mettre en exergue: l'effort porté sur la jeunesse, qui se voit offrir des conditions financières de premier ordre. L'image du golf devrait s'en trouver redimensionnée.

Selon Jean-Pierre Bouille, président du club, l'objectif à court terme consiste à « trouver encore 100 à 200 membres, afin

de pouvoir faire fonctionner le club à plein rendement ». Six millions de francs d'investissements, qui ont profité à diverses entreprises du pays, et la création prochaine de 10 à 15 emplois ne représentent qu'un apport économique minime. On peut toutefois y voir l'indice d'un impact à venir plus ample.

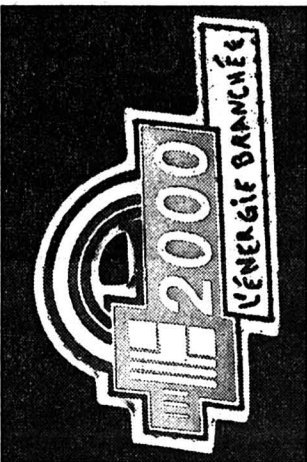
C'est clairement la carte de l'avenir que les promoteurs jouent au travers du golf des Bois. PFB

Rédaction
LOCALE
Tél: 039/210 210
Fax: 039/210 360

Irène BROSSARD
Alain MEYRAT

BRÈVES

Energie 2000
Pin's branché



Le programme Energie 2000 de la Confédération vise à faire adopter des mesures d'économie par l'ensemble de la population. Pour atteindre ce but, tous les moyens sont mis en œuvre par l'Office fédéral de l'énergie, y compris l'édition d'un pin's. L'objet, arborant le logo du programme, est disponible gratuitement auprès du Service de l'énergie, rue du Collège 31d (ancien magasin des SI) jusqu'à épuisement du stock.

(Imp-photo Gerber)

Tournoi de mini-basket

Les résultats

Le tournoi de mini-basket qui a réuni 120 écoliers de 1re et 2e année secondaire mercredi dernier fut un succès. Organisé par les maîtres d'éducation physique, il s'est tenu des les halles de Bellevue. Les résultats sont les suivants: Catégorie 1re garçons: 1. Spider 2. Les Creenciocs 3. 1CO34 4. 1CO11 5. Les Tortues ninjas 6. Crocodils crocks biscuits 7. Bad boys club 8. The Phoenix sun club. Dans la catégorie 1ère filles et mixtes: 1. Les Scorpion's 2. The Magic Cool 3. Les Fous du panier 4. Les Marsupilamis 5. Les Flumpy. Enfin, dans la catégorie 2e année: 1. Orlando Magic 2. Les Crows 3. Samabanel 4 ex. Les Sugus au ketchup 4 ex. Les Fantômes 6. Dream team 3 7. 2TS 8. Les Maquaques volants 9. 2M31 10. Les Bandanas 11. O'Neill. (Imp)

Hall d'entrée du Théâtre: vente de Noël du Centre ASI

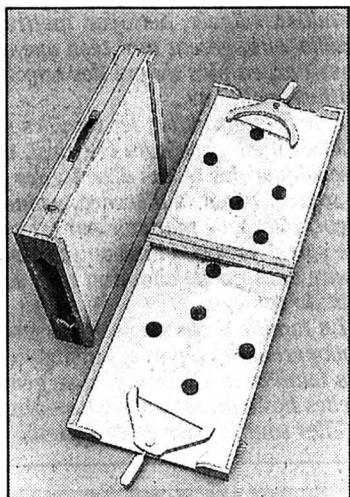
A en perdre le «puck»

Décidément, le Centre ASI de la ville n'a pas du tout fini d'étonner. Et si les portes du hall d'entrée du Théâtre resteront grandes ouvertes samedi, c'est pour accueillir, le temps d'une journée, tous les admirateurs et acheteurs «fanas» de jouets en bois plus extraordinaires les uns que les autres. Un concours, une grande distribution de ballons, et surtout, en première mondiale, la vente (limitée pour l'instant à 18 pièces) du «Stiquasi».

Comment réussir à ne pas en perdre le «puck». Présenté en première mondiale samedi dans le hall d'entrée du Théâtre, le tout nouveau jeu, réalisé par le département éducatif du Centre ASI, promet de sacrés beaux moments de rire et de détente. D'autres superbes objets effectués par le centre ne manqueront pas non plus samedi d'attirer une foule de connaisseurs et d'acheteurs.

JOUET TROMPEUR

Le «Stiquasi» a été réalisé en divers bois sélectionnés. Et si tout



Le «Stiquasi»

Deux jeux en un, en première mondiale. (Privée)

à coup, il se transforme en une superbe valise, c'est pour mieux tromper les gens sur l'importance de ses dimensions. Un mètre soixante de longueur sur quelque soixante centimètres de largeur. Seule une simple petite charnière lui permet de s'ouvrir et de se refermer à volonté.

Pour y jouer, bien que les règles du jeu soient extrêmement simples, le joueur doit tout de même faire montre d'une certaine adresse. Primo, il lui faut empoigner un lanceur, sorte d'arbalète dont les extrémités sont reliées par un élastique et préalablement retenues au support par un pivot. Cinq pucks par camp, une chicane fixée au milieu et dans laquelle deux passages ont été prévus. Et en avant, «goal...»

VARIANTE À DÉCOUVRIR

Présente chaque année au Salon international de Nuremberg, l'entreprise chaud-fonnière n'a pas manqué d'y faire d'extraordinaires rencontres. En particulier celle de Bruno Meyfredi, concepteur du fabuleux «Stiquasi», dont la deuxième possibilité de jeu reste encore à découvrir samedi.

Séduit par la qualité du travail des handicapés, ce Lyonnais a tout de suite été d'accord pour leur «refiler» ses bonnes idées. Et c'est tant mieux. Car même si Jean-Philippe Cattin, responsable du département éducatif du Centre ASI, n'en manque en tout cas pas, une telle collaboration promet aux fanas des beaux jeux et de merveilleuses surprises.

C. M.

● Présentation et vente de jeux en bois réalisés par le personnel handicapé du Centre ASI: samedi 10 décembre, hall d'entrée du Théâtre. De 9 h à 12 h. De 13 h 30 à 17 h.

Céramique

En public

La talentueuse céramiste chaud-fonnière Marie-Thérèse Froidevaux, pour qui les techniques difficiles de l'art de la terre et du feu ne semblent plus avoir de secret, convie le public à visiter son atelier en fin de semaine, soit ce soir entre 17 et 21 h et samedi et dimanche de 15 à 19 heures.

On se souvient du succès que ses réalisations sur le thème de personnages-pèlerins de grande dimension avaient rencontré, l'année dernière à Lausanne, à la Galerie Nelly L'Eplattenier. Depuis, l'artiste a travaillé plus particulièrement le raku, technique extrême-orientale très subtile, dont les résultats sont des plus séduisants. L'atelier est au sous-sol, rue A.-M.-Piaget 63. (sg)

A Bikini Test

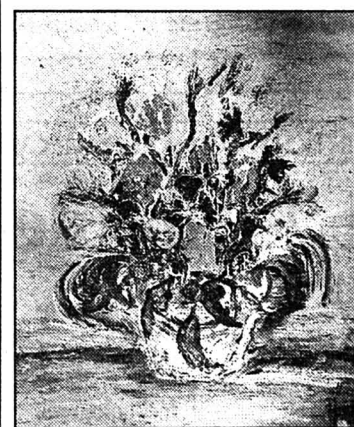
Rico

En la personne du tromboniste Emmanuel «Rico» Rodriguez, Bikini Test propose une figure légendaire de la musique jamaïcaine. Rico est né à Kingston en 1934. Elève à la célèbre Catholic Alpha Boys School, dont sont sortis tant de talents (les Skatalites entre autres), il opte finalement pour le trombone. Choix judicieux: ce fameux trombone, on l'entendra bientôt sur les disques de Prince Buster, Coxsoné Dodd ou les Skatalites comme plus tard sur ceux de Bob Marley, Burning Spear, Linton Kweisi Johnson, les Specials, etc. En tout, des centaines de sessions d'enregistrement et une quantité difficile à chiffrer de disques. Bref, Rico est LE tromboniste du ska et du reggae en même temps que leur mémoire vivante. Il sera samedi soir sur la scène de Bikini Test pour un concert qui s'annonce ultra-cool. Portes à 21 heures. (mam)

Œuvres de Willy Hübscher à La Sombaille

Une imagination débridée

Willy Hübscher, dont les œuvres sont exposées depuis vendredi au home médicalisé de La Sombaille, est un homme passionné et passionnant. Et si aucune technique ne résiste à l'artiste, c'est que ce dernier est animé d'un enthousiasme créatif aussi original que recherché.



A La Sombaille

Enthousiasme et diversité. (Impar Gerber)

Jamais à court d'idées, Willy Hübscher est un véritable touche-à-tout. Passant du figuratif à l'abstrait, de l'acryl sur paxatex et sur bois à la gouache, au pastel, au crayon et au crayon de couleur, au collage et au collage de timbres-poste, ce passionné des matières, s'il peut parfois déconcerter, ne déçoit jamais.

Rétrospective de dix années d'expositions, les œuvres de Willy Hübscher, expriment parfaitement tous les moyens variés qu'il a utilisés durant sa carrière. Cubisme, lignes abstraites, d'une extraordinaire précision dans tous ses collages, cet artiste né à Serrières en 1919 n'a jamais rien sacrifié à la mode. Alors qu'il aurait tant aimé devenir graphiste mais que ses parents n'ont pas eu les moyens de lui

payer des études, cet ancien ébéniste, après avoir élevé trois enfants, termina sa carrière professionnelle comme tôleur et soudeur. Il coule actuellement, à Marin, des jours heureux de retraite.

Même si certains peuvent trouver son évolution déroutante, ne suivant aucune ligne directrice, l'artiste, libre de toutes contraintes, fait exactement ce qu'il a envie et c'est tant mieux pour l'art. C. M.

● Home médicalisé La Sombaille: exposition de peintures et collages de Willy Hübscher, jusqu'au lundi 9 janvier 1995.

PUBLICITÉ



NAISSANCE

Bonjour!
je m'appelle
MATHIAS
je suis né le 7 décembre 1994
et fais le bonheur
de toute la famille
Nathalie et Thierry
ROCHAT
Stavay-Mollondin 6
2300 La Chaux-de-Fonds
Clinique LANIXA S.A.
2300 La Chaux-de-Fonds

Un comité interpartis lance le débat public sur la formation dans les Montagnes neuchâtelaises

CIFOM comme oui à l'avenir...

Dès l'aboutissement du référendum contre la création du CIFOM (Centre intercommunal de formation des Montagnes neuchâtelaises), les partis chaux-de-fonniers, représentés au Conseil général, ont décidé la création d'un comité interpartis pour le «Oui à l'avenir de la formation dans les Montagnes neuchâtelaises». Ce comité a lancé hier sa campagne d'information.

Constatant que l'aboutissement du référendum ouvre le débat public, les partis de la ville veulent faire connaître les arguments développés au Conseil général, qui a accepté le projet le 31 octobre dernier (33 oui et deux abstentions). En préambule, Francis Staehli soulignait que certains jettent la suspicion sur l'entente des partis. «Au nom du comité, je tiens à souligner que c'est une grande chance pour notre ville que sur les dossiers importants, nous puissions travailler ensemble et procéder à une mise en commun de notre réflexion en faveur du bien public».

Reste maintenant à informer la population et convaincre les interlocuteurs que sont les référendaires, en posant toutefois «l'exigence d'une véritable discussion». Distinguons l'essentiel, sans occulter les contraintes car comme tout projet, celui-là ne saurait être parfait. Mais focaliser sur un point particulier peut camoufler des intérêts tout aussi particuliers. «Voulons-nous être une Chaux-de-Fonds, repliée sur elle-même, croyant être le centre du monde, ou voulons-nous être une ville ouverte, généreuse, prête à construire les Montagnes neuchâtelaises, qui passent par Le Locle?».

MASSE CRITIQUE NÉCESSAIRE

La structure même du CIFOM, avec ses filières technique, artistique et tertiaire, forme un tout. On obtient ainsi une masse critique importante qui permettra de négocier des subventions aux niveaux fédéral, cantonal, voire intercantonal. Sans ce regroupement, les diverses écoles seront trop faibles. Le bas du Canton a

déjà compris et appliqué ce principe.

VRAIMENT DÉMÉNAGER?

Faut-il vraiment déplacer l'Ecole technique? Point d'achoppement des référendaires, cette solution comporte certes des contraintes, déplacements d'élèves, déménagement d'équipements, etc, relevait Martial Debély. C'est la seule envisageable à court terme, pour répondre aux manques de locaux, et viable à long terme, assurant la pérennité d'une formation diversifiée et de qualité dans les Montagnes.

Reste dans les locaux actuels? «Oui, dans la mesure où dans les cinq prochaines années, on n'introduit pas de nouvelles formations comme celles prévues par le CIFOM» précisait Francis Staehli.

Aller au Crêt-du-Loche, entend-on. La question a été étudiée. L'usine Aciera est trop petite, et une extension n'est pas possible. Quels terrains trouver en ce lieu qui a encore le désavantage d'obliger tout le monde à se déplacer et de créer une école isolée de tout; croire que l'idée séduirait les CFF pour faire rouler des trains est un leurre.

MANQUE DE LOCAUX

Le Tech actuel semble soudain sans défauts aux référendaires. Pourtant, on y manque de locaux, tout comme dans d'autres écoles professionnelles de la ville, si l'on veut prendre en compte l'arrivée des bacs professionnels et envisager des développements nécessaires, vitaux même.

Pour l'ensemble de l'actuel CPJN, il manque 4000 m². A l'EPPS (Ecole de préparation aux formations paramédicales et sociales), font défaut 400 m² pour des salles de cours, salle spéciale, bibliothèque; à l'Ecole d'art appliqué, dans l'objectif d'une HES (Haute école spécialisée), il manque 2100 m²; à l'Ecole technique, pour des laboratoires et salles de cours, ce sont 1500 m² qui seront nécessaires. Les surfaces libérées à La Chaux-de-Fonds, soit 4000 m², suffiront aux besoins des filières artistique et tertiaire, avec le rattachement des élèves de diplôme de l'ESCOM, actuellement au Locle.

DES COÛTS

C'est une demande de l'Etat qui a conduit à regrouper les écoles à vocation homogène, aboutissant au projet des filières, a rap-



Les partis politiques unanimes pour soutenir le projet du CIFOM. Les membres du comité interpartis, Marcel Amstutz (LIB-PPN), Francis Staehli (POP-US), Martial Debély (PS), Pierre Hainard (PRD), Marc-André Nardin (PRD, venu en soutien) et Charles Faivre (E+L).

pelé Marcel Amstutz. Parallèlement, l'Ecole technique du Locle a besoin d'un nouveau bâtiment. Sur le plan cantonal, il est impensable de voir deux établissements de même nature être subventionnés dans les Montagnes. La solution d'une seule école s'impose, d'autant plus que la ville du Locle doit de toute façon construire.

Pour le bâtiment devisé à 42 millions, subventions déduites, Le Locle investira 11,2 millions. Par les écolages payés pour ses élèves, la ville de La Chaux-de-Fonds participera à l'amortissement mais non à l'investissement de base. D'autre part, le coût scolaire global ne sera pas supérieur à celui engendré actuellement dans les écoles de la ville. Subventions déduites, la charge nette des différents déménagements et aménagements se soldera à 1 million pour la ville. Les investissements antérieurs faits par la ville resteront viabilisés puisque les locaux seront occupés. Les fameuses dalles de béton, tant souvent citées, construites en 1950, ont l'âge d'être amorties.

UNE HES, C'EST QUOI?

La création des HES (Hautes écoles spécialisées) précisait Pierre Hainard est une réponse aux défis posés à l'industrie pour disposer d'un personnel qualifié; c'est aussi une reconnaissance internationale de la formation et l'accès aux formations postgrades. L'installation d'un centre de compétences au Locle, autour de l'Ecole d'ingénieurs du Canton de Neuchâtel, est une condition nécessaire pour obtenir le statut de HES et

par-là avoir droit aux subventions fédérales. D'ici à 10 ans, les ETS (Ecoles techniques supérieures) n'existeront plus, leur base légale sera supprimée; l'EICN sera alors fermée ou convertie en une école de statut inférieur.

Le CIFOM renforcera donc l'EICN et sera un atout important pour les Montagnes; La Chaux-de-Fonds et Le Locle continueront à former un centre de compétence horloger.

DÉPLACEMENTS

Le déplacement des élèves est un aspect à nuancer. Charles Faivre relève que sur 359 élèves de

l'ET, 162 résident à La Chaux-de-Fonds. Si l'on déduit les 121 élèves chaux-de-fonniers de l'ESCOM qui reviendront, le nombre des élèves déplacés est moindre. L'obligation d'organiser des transports performants sera un atout supplémentaire pour le subventionnement d'une liaison bus.

Il reste certes tant et tant d'autres questions qui méritent réponse et le comité interpartis annonce une campagne d'information, des débats, etc, chacun se chargeant encore d'expliquer la philosophie du projet dans le cercle de son parti et de son électorat. I. B.

PARTI PRIS

Une aubaine à saisir

Le CIFOM est une problématique régionale mais le référendum appelle une réponse chaux-de-fonnière. Ainsi sont nos structures politiques que Marc-André Nardin qualifie, en l'occasion, de désuètes. Instaurant une collaboration par voie de conventions, comme celle appliquée à satisfaction pour l'ESCOM, les villes apprennent à penser et construire ensemble. Si l'on rate le coche, il sera difficile de poursuivre ce chemin.

Les arguments développés par le comité se portant à la défense de l'avenir de la formation dans les Montagnes permettent de faire une déduction nouvelle. Face aux besoins qui sont les siens en matière de formation professionnelle, et compte tenu des nouvelles dispositions en matière de subventionnement, une ville, et singulièrement celle de La Chaux-de-Fonds, ne peut tout simplement faire face seule si elle veut encore proposer une palette diversifiée de formations. Manque de terrains pour les extensions, manque d'argent pour construire, manque de moyens pour faire vivre ses écoles. Le fait est indéniable, il faut penser région.

En l'occurrence, la nécessité de la ville du Locle de devoir construire une nouvelle école est une aubaine qui permet aux Montagnes de conserver l'offre de formation qu'elles ont construite au fil de leur histoire. Ne laissons pas naître le CIFOM et alors c'est au-delà des Montagnes que les élèves se déplaceront pour apprendre tel ou tel métier et bénéficier d'une formation de qualité, leur ouvrant les portes de l'avenir.

Irène BROSSARD

La ville peut compter sur quelque 30 nouveaux Suisses

Des citoyens «dernier cri»

Depuis hier soir, la Suisse peut compter pour de bon sur trente nouveaux Helvètes en provenance de neuf nationalités différentes. Réunis dans la grande salle du Conseil général, tous ont reçu des mains du président de la Ville Charles Augsburger et du chancelier Didier Berberat l'acte d'incorporation qui officialise leur citoyenneté suisse.

Ferme et chaleureuse, la poignée de main du Conseil communal in corpore en a convaincu plus d'un de la justesse d'un choix qui leur a permis de posséder ce fameux passeport rouge à croix blanche. Et si l'examen ne fut pas des plus terribles, ils ont tout de même dû convaincre les autorités communales et cantonales qu'ils avaient tous rempli les conditions essentielles: un séjour en Suisse depuis plus de 10 ans, un casier judiciaire vierge, parler couramment le français.

Certains ont même pu prouver qu'ils avaient, en sus, réussi à se faire une petite place sous le soleil de dame Helvétie, d'ailleurs pas toujours brûlant.

«Nous sommes tous des immigrés. En 1880, le tiers de la population chaux-de-fonnière parlait allemand. Telle une auberge espagnole, on ne trouve en ville de La Chaux-de-Fonds ce que l'on a bien voulu y apporter.»

Dans son discours de bienvenue et de félicitation, Charles Augsburger a également invité les Suisses «dernier cri» à exercer très prochainement leurs tout nouveaux droits civiques. «Le référendum qui sera bientôt soumis au peuple concernant la formation professionnelle technique de qualité offerte aux jeunes ainsi que le contexte de subventionnement de la Confédération ne doit pas vous faire perdre de vue l'avenir. Pas plus d'ailleurs que le Pod à trois

voies, image d'une cité partagée entre les piétons et les véhicules.»

Et c'est en bons Suisses, que juste après la cérémonie officielle, tous ont trinqué à l'avenir et à l'amitié. C. M.

LES NOUVEAUX SUISSES

Miguel Aneiros. Antonio Baldi. Sandra Baldi. Fabio Bettinelli. Doris Cerezo. Patricia Dodello. Araya Jaime Cordova. Nathalie Duchanois. Jean-Michel Feld. Nicolas Gabris. Dominique Guittard. Lucienne Jeancler. Vladimir Kandic. Mira Kandic. Dragoslav Kandic. Dung Ly Thi Kim. Hai Ly Thi. Sylvia Marton. Emmanuelle Monnin. Van Hung Nguyen. The Huy Nguyen. Claudia Petrillo. Diamantino Rodrigues Pereira. Manuel Spode. Dragoslav Srdjenovic. Cam-Bieu Tat. Emmanuelle Toscani. Dominique Valentin. Valentina Villani. Dann Voumina Cobas.

AGENDA

Poupin en disque Cevennes'sky

Le pianiste genevois Jean-Yves Poupin vient de sortir du four, tout chaud, sa nouvelle galette CD. En formation trio, avec à la basse Horacio Fumero et joël Alouche à la batterie, le musicien convie à un voyage en poésie jazz dans le «Cevennes'sky». Enregistré en avril de cette année dans les studios de la Radio suisse romande, ce nouvel opus donne à entendre toute l'ampleur du talent d'un des pianistes les plus doués du pays. Tour à tour serti de finesse et exalté d'éclats, un jazz toujours inventif, parfois surprenant. Rappelons que Jean-Yves Poupin sera au Petit Paris en formation trio, ce vendredi 9 décembre dès 22 heures. (Imp)

Maison du Peuple Le SIB fête Noël

Un programme varié attend parents et enfants, samedi 10 décembre, dès 16 h à la Maison du Peuple, pour le traditionnel Noël du SIB. Groupes folkloriques espagnols et portugais, film et théâtre feront patienter le public dans l'attente du Père Noël. Une tombola ainsi qu'une loterie agrémenteront également une fête qui s'annonce sous les meilleurs auspices. (Imp)

Ancien Manège Récital de piano

Olivier Sörensen, pianiste, donnera un récital à l'Ancien Manège (Manège 19), samedi 10 décembre à 17 h 45. Au programme la sonate «Appassionata» de Beethoven, les «Miroirs» de Ravel, la sonate D. 959 de Schubert. (DdC)

Salle de la Croix-Bleue Noël de la Musique des Cadets

Le traditionnel concert de Noël de la Musique des Cadets se déroulera samedi 10 décembre à 20 h à la Salle de la Croix-Bleue, rue du Progrès. Chacun y est le bienvenu. (comm)

Théâtre de la ville Théâtre Boulimie

Prétexte à explorer tous les registres de l'humour, «Dernière autoroute avant la station», est le nouveau spectacle boulimique de Lova Golovtchiner et de ses coéquipiers. Théâtre de la ville, samedi 10 décembre à 20 h. (DdC)

PUBLI-REPORTAGE

Résultat du grand concours FESTIVAL AUTOS



M. M. -A. Oltramare entouré par les heureux gagnants: M. De Jesus; M. et Mme Kolly; M. et Mme Boss (de gauche à droite).

Le Groupement des garagistes de La Chaux-de-Fonds a organisé les 4, 5 et 6 novembre dernier son FESTIVAL DE L'AUTO. Durant ces trois jours d'exposition, un grand concours a récompensé trois heureux gagnants. 1er prix: 2 billets d'avion Genève - New York: M. Harold Boss, Tramelan. 2e prix: un week-end à Londres pour 2 personnes: Mme Françoise Kolly, La Chaux-de-Fonds. 3e prix: un week-end à Paris pour 2 personnes: M. Antonio De Jesus, La Chaux-de-Fonds.

FUST TV • HI-FI • VIDEO

SUPER-OFFRE

NATEL • PHOTO • FILM

NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU
La Chaux-de-Fonds, HYPER-FUST, Bvd des Eplatures 44,
téléphone 039/26 12 22



Sony KV-C 2981 D
Tube écran Hi-Black Trinitron de 72 cm. Tuner hyperbande avec 90 présélections. TOP-télétexte/2 x 35 Watt son HiFi stéréo. Commande par menu polyglotte. Télé-commande réversible.

Novatronic CTV-2894 TX
Ecran plat 70 cm avec verre filtrant spécial contrastes. 60 programmes/Hyperbandes. Télétexte, son HiFi stéréo. Télécommande. Pal-/Secam.

Lecteur CD portable
Roadstar PCD 9000 blue

149.-

Magnétoscope HQ-VHS. Tuner hyperbande avec 40 présélections. Timer pour 6 programmes en 1 an. Programmation à l'avance ultrasimple avec Show-View.



Sanyo VHR-330 SV

Tuner hyperbande avec 40 présélections. Timer pour 6 programmes en 1 an. Programmation à l'avance ultrasimple avec Show-View.

Pioneer Midi J-200 CD/PL
Amplificateur avec 2 x 50 W. Egaliseur à 5 bandes/ Spectrum Analyser. Amplificateur de basses. Double lecteur cassettes/ tourne-disques, Lecteur CD programmable.



Fust Garantie 5 étoiles *****
* Prix minimal garanti (remboursement si le produit est offert ailleurs officiellement moins cher dans les 5 jours)
* Service garanti (livraison et raccordement)
* Service de réparation garanti
* Conseils professionnels garantis
* Vaste choix garanti comprenant toutes les bonnes marques

La Chaux-de-Fonds, Jumbo Neuchâtel, rue des Terreaux 7
Bienna, Hyper-Fust, route de Soleure 122

039 26 94 44
038 25 51 52
032 52 16 02
05-170141/4x4

● BLAUPUNKT DENON GRUNDIG JVC Panasonic PHILIPS PIONEER SANYO SONY Technics BOSE TOSHIBA NOVATRONIC

La Gamme Epargne



Nissan Serena 2.0 SLX
Direction assistée, verrouillage central, vitres teintées, lave-glaces électriques avant, radio-cassettes, 4 haut-parleurs, protections latérales, 4 portes, 7 places.
Moteur 2.0 l, 93 kW (126 ch).

Net fr. 29'850.-
Leasing fr. 456.-/mois*
3 ans de garantie d'usine, de garantie sur la peinture et de garantie remorquage. 6 ans contre les perforations dues à la corrosion.
*48 mois, 40'000 km, paiement unique 10% du prix net, caution fr. 500.-, + assurance casco.



by **Project Garage**

Claire 3-5, 2400 Le Locle, 039/31 15 15



157-714027

UN CRÉDIT - UNE ADRESSE

Service gratuit 24 heures sur 24
155 90 60
Votre CS-Crédit privé.
Comparez, vous avez tout à y gagner!

Appelez ou envoyez le coupon au:
Crédit Suisse,
Place Pury, 2001 Neuchâtel

Exemple de tarif:
montant net: Fr. 5000.-
Frais totaux pour 12 mois: Fr. 351.40
Taux d'intérêt annuel effectif: 13,5%

Crédit désiré Fr. _____
Mensualités env. Fr. _____
Nom: _____
Prénom: _____
Date de naissance: _____
Rue no: _____
NPA/localité: _____
Tél. privé: _____
Tél. prof.: _____
Nationalité: _____
Domicilié ici depuis: _____
Date: _____
Signature: _____

144-706543/ROC 00/28L
CREDIT SUISSE CS

A LOUER AU LOCLE

Appartement de 2 pièces ou atelier

Cuisine, WC.
Libre à convenir.
Tél. 039/232 657
132-762732

L'annonce, reflet vivant du marché

IMMOBILIER

AU LOCLE 3 pièces, balcon

Refait à neuf
Sanitaires, bloc cuisine
Mensualité dès Fr. 651.- + ch.
☎ 038/24 57 31 28-6892

GASTRONOMIE

Auberge du Gardot
(sur la frontière)
Samedi 17 décembre 1994 à 20 h 30
Spécial «tête de veau»
avec la participation de Lucine et Manu
Prix: FF 80.-
☎ 0033/81 67 16 26 157-714548

SPECTACLES - LOISIRS

Salle FTMH - Le Locle Samedi 10 décembre 1994 à 20 h 15
MATCH AU LOTO de la fanfare La Sociale

3 cartons pour une valeur de Fr. 600.-
Tous les premiers quines en bons d'achat
30 tours Fr. 16.-. Premier tour gratuit

157-714558



Vendredi 9 décembre 1994
Inauguration du nouveau bar-nostalgie

(1er étage) où vous pourrez danser et écouter les tubes des années 60 et 70.

14-7616335

OFFRES D'EMPLOI

Notre cliente, une entreprise industrielle de 80 personnes, située dans le Jura bernois, dans le domaine de la microtechnique disposant de clients de premier ordre en Suisse, nous a confié la recherche d'un

COMPTABLE

qualifié et expérimenté, pour assister la direction.
Ses tâches essentielles seront:
- gestion de la comptabilité;
- gestion financière;
- gestion de l'administration;
- gestion de la comptabilité analytique.
Nous demandons:
- une pratique professionnelle adéquate;
- le sens de l'organisation;
- connaissances informatiques;
- connaissances linguistiques.
Les prestations offertes sont:
- situation stable et d'avenir;
- traitement adapté aux qualifications et aux exigences du poste.
Les personnes intéressées sont priées de soumettre leurs offres manuscrites avec curriculum vitae, certificats et références, à M. J.-P. Zaugg, Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand SA, case postale 1371, 2001 Neuchâtel. **Discretion garantie.**

Société Fiduciaire Suisse Coopers & Lybrand
028-7211/4x4

CHEMICAL MILLING TECHNOLOGY

Pour travaux d'horlogerie haut de gamme, visitage, travail sur mouvements mécaniques, nous cherchons

PERSONNEL FÉMININ
expérience dans l'horlogerie ou l'électronique souhaitée.

Madame, mademoiselle, **si vous avez:**
- des aptitudes dans l'exécution de travaux exigeant soin et précision;
- une bonne vue;
- du dynamisme;
nous vous offrons:
- un poste stable;
- l'horaire libre;
- vacances à la carte;
- salaire intéressant à personne motivée.
Si ce poste vous intéresse, veuillez prendre rendez-vous par téléphone s'il vous plaît.

CMT Rickenbach SA
Bd. de la Liberté 59-61 CH-2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039 / 23 6121 Fax 039 / 23 6150
132-764087

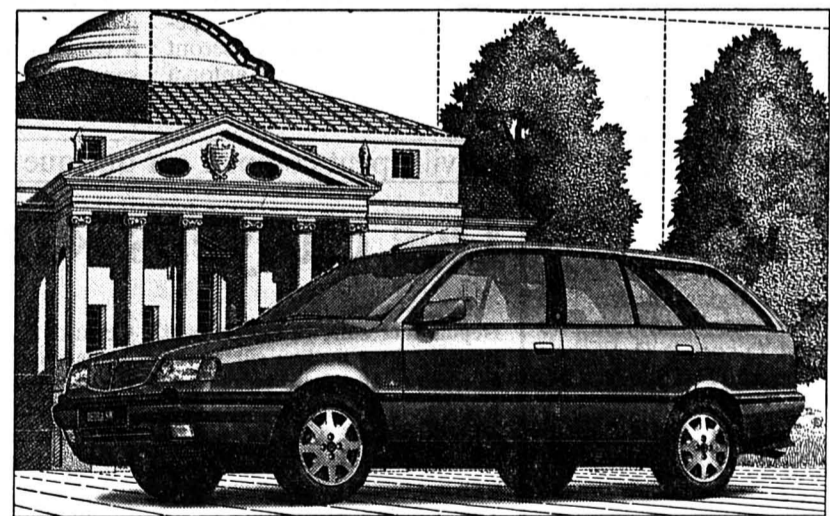
Match aux cartes
par équipes
Vendredi 9 décembre à 20 heures
Halle de gymnastique
DOMBRESSON
Organisation: société de tir Patrie
Inscriptions sur place
(Prochains matches: le 2 janvier et le 20 janvier)
28-6797

NOCTURNE BROCANTE
des Hauts-Geneveys
Aujourd'hui
ouvert de 14 à 22 heures
☎ 038/53 40 10 28-7238

Publicité intensive, Publicité par annonces

AUTOS - MOTOS - VELOS

Le plaisir de conduire prend le large. Dès 28'500 francs.



Lancia Dedra SW. La nouvelle station-wagon vous fera découvrir un véritable plaisir de conduire. Grâce à la souplesse de ses moteurs. A son équipement intérieur luxueux. A un concept de sécurité bien étudié. A ses lignes élégantes. Et grâce à son coffre vaste et modulable. Laissez-vous tenter par un essai sur route. Nous nous réjouissons de vous accueillir.

Lancia **Il Granturismo.**

GARAGE DES 3 ROIS SA
LA CHAUX-DE-FONDS 8, bd des Eplatures
LE LOCLE 51, rue de France
132-764112

Match d'impro LINE-LIPS : les amateurs ont fait fort

Surchauffée, la patinoire Jehan-Droz

Le match d'impro LINE contre LIPS, qui s'est conclu mercredi soir à la patinoire Jehan-Droz par une victoire des «rouges» après un combat acharné, s'est caractérisé par un nombre de fautes quasi incalculables sifflées par un arbitre en grande forme. Une vraie corrida, scandée par les trépidants flamencos de Steve L'Eplattenier.

Ces matches d'impro, il faudra bientôt les déménager à la patinoire du Communal: l'aula du collège Jehan-Droz n'y suffit plus! Mercredi soir, c'est face à une mégafoule de supporters, qui avaient envahi jusqu'aux couloirs d'accès, que les amateurs de la LINE (Ligue d'impro Neuchâtel et environs) se sont expliqués avec les pros de la LIPS (Ligue suisse).

Ça a bien commencé, on peut dire. Le p'tit Cuche est tombé dans le public lors des cinq minutes d'échauffement – il en a fait bien d'autres par la suite – et l'arbitre Bernard Emorin, flanqué de ses deux adjoints, s'est payé une entrée fracassante parmi les huées et jets de savates.

Les hymnes des deux équipes

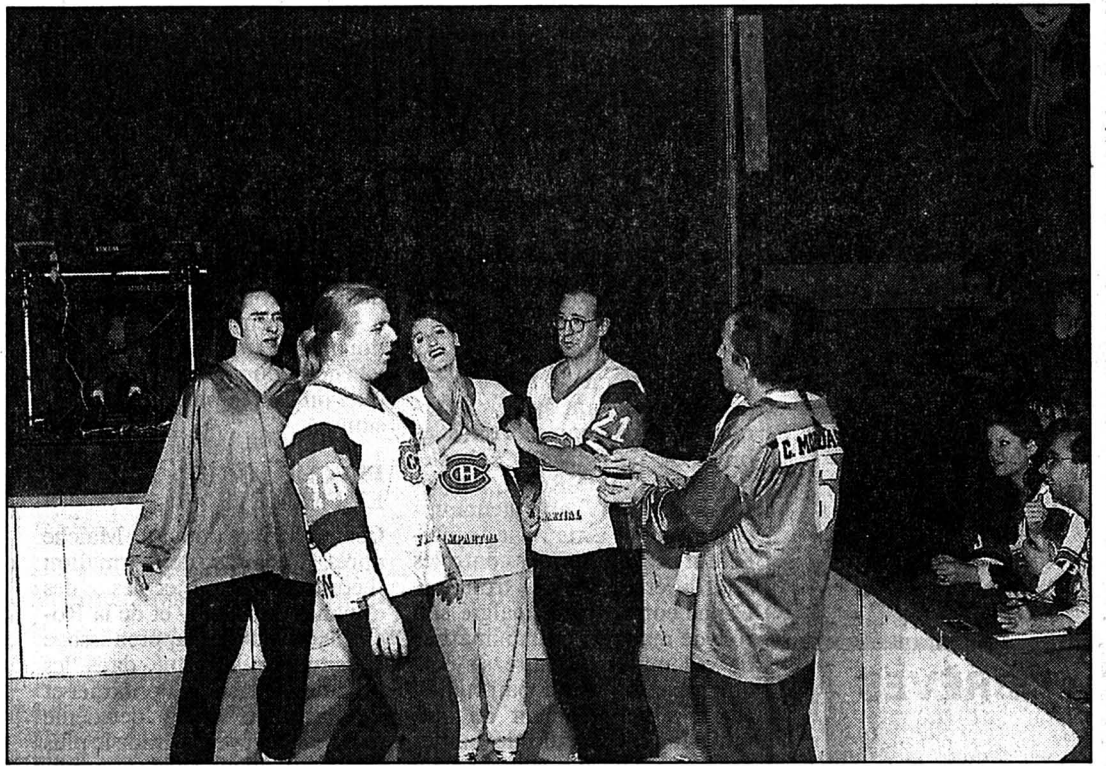
écoutés avec recueillement – enfin, passons – on pouvait en arriver aux choses sérieuses. Allons-y: «Improvisation mixte, thème: «un repas de famille», catégorie: «à la manière de Rabelais». Dès lors, il était clair que ce match ne serait pas destiné aux candides oreilles. Benjamin Cuche transformé en gigot, vu que «les hommes embrochent bien les femmes» se voit menacé de se faire manger les amourettes. Cornegidouille et ventre saint gris! Disons que la veine rabelaisienne a été remarquablement exploitée, et pas seulement dans cette séquence.

DUO CONCURRENT

Il y a eu ainsi des échanges pathétiques, hitchockiens ou vertigineux. L'arbitre ne manquait pas de souffle. Essayez donc d'imaginer vite fait un scénario sur le thème «Cosette, la revanche»! Les deux équipes ont non seulement fait preuve d'une stupéfiante célérité d'esprit, mais aussi d'une belle solidarité: n'at-on pas vu Anouck Simon-Vermet (LINE) chanter à deux voix et parfaitement dans le ton avec Claude Mordasini (LIPS)? Ou la délicieuse Brigitte Rosset (LIPS) participer avec flamme aux délires de ses concurrents en maillot rouge?

PENSEZ A MOI...

Pour sa part, l'arbitre participait au jeu plutôt deux fois qu'une et sifflait de si bon cœur – au grand



En plein match.

Des joueurs aussi valeureux d'un côté que de l'autre.

(Impar-Droz)

dam du maître de cérémonie Jean-François Droxler – qu'il en provoquait les rires parmi les hou-hou. «Hors thème! Manque d'écoute!» gesticulait-il, «il y a un joueur en blanc qui est entré sur la piste et qui a chanté en sourdine: est-ce que quelqu'un

pense à moi? Et, non, personne n'a pensé à lui!» Ledit chanteur était d'ailleurs en maillot rouge puisqu'il s'agissait de Christophe Bugnon, si nos souvenirs sont bons. Un «Bubu» absolument hilarant, mais ce n'est pas nouveau.

Faire de l'impro, ce n'est pas seulement avoir des réflexes de pilote de Formule 1, mais aussi une forme physique éblouissante. Ce que les joueurs ont démontré. Tout en muscles et en souplesse. Ce match? c'était la tête et les jambes. CLD

Rédaction du LOCLE

Tél: 039/31 33 31
Fax: 039/31 33 32

Jean-Claude PERRIN
Caire-Lise DROZ

BRÈVES

Association des Roches Voumard Don apprécié

L'Association des Roches Voumard, dirigée par Gérard Stofer et son épouse, qui poursuit sa mission de réinsertion de personnes qui ont connu des problèmes avec la drogue, vient de recevoir la somme de 6000 francs allouée par la Commission neuchâteloise de répartition du bénéfice de la Loterie romande. Ce montant a permis l'acquisition de six VTT ainsi que de matériel destiné aux loisirs des pensionnaires. (Imp)

Causes communes

Nouveau projet

Dans la dernière édition du bulletin œcuménique du «Lien», les responsables de l'action «Causes communes des Montagnes neuchâteloises» remercient les généreux donateurs qui ont déjà permis l'acheminement de deux convois à Plav (ex-Yougoslavie), dans le Montenegro. Cette commune vient de construire un modeste télésiège. Raison pour laquelle il est prévu, début janvier 1995, d'envoyer des équipements de ski. Bâtons, chaussures, skis peuvent être déposés à la quincaillerie Dubois, au Locle, jusqu'à mi-décembre. Pour tous renseignements, Mme Ruth Jeanmaire, tél. 31 86 56 (Imp)

AGENDA

Concert exceptionnel aux Brenets

Fanfare et solistes invités

Au fil des ans, le concert d'hiver de la fanfare des Brenets devient un événement musical régional, du fait de la participation de solistes de renom. Ainsi, dimanche 11 décembre 1994 à 17 h, au temple des Brenets, on pourra entendre trois musiciens de renommée internationale: Michel Becquet, trombone, Thierry Caens, trompette et Pascal Vuillemin, piano. Au programme figurent notamment des œuvres de Verdi, Mozart, E. Marsat, H.-L. Clarke et une «Marche franco-suisse» composée par le directeur de l'ensemble, Pierre Vuillemin. On entendra les solistes entre deux parties assurées par la fanfare, durant lesquelles Michel Becquet et Thierry Caens interviendront également. (dn)

● Location: Magasin A. Scarpella, (039) 32 10 85.

Retour à la tradition au collège des Jeanneret

Le Père Noël à l'école

La tradition existait, semble-t-il, puis elle s'est perdue. Les enseignants du collège des Jeanneret

avaient décidé, cette année, de la remettre au goût du jour. Il s'agissait, pour l'ensemble des



Collège des Jeanneret

Un Père Noël bien entouré.

(Impar-Perrin)

Télésiège Le Locle - Sommarmel S.A.

Ne manque que la neige

Les employés du télésiège Le Locle - Sommarmel S.A. étaient réunis récemment par la conseillère communale, Josiane Nicolet, pour faire le point sur cette installation et préparer la saison prochaine qui n'attend que la neige pour démarrer dans d'excellentes conditions.

Le chef de la voirie, André Blaser, le garde-forestier communal, Charles-Henri Pochon, ainsi que les propriétaires du terrain, Mme et M. Jacky Matthey, étaient également associés à cette séance. Mme Nicolet a d'abord remercié tous ceux qui ont travaillé à l'amélioration et au réaménagement des pistes. En effet, d'entente avec l'agri-

culteur, les pistes ont été élargies par l'abattage de quelques arbres, alors qu'il a été procédé à de l'élagage le long du chemin. D'autre part M. Matthey a encore spontanément fait un geste sur le montant de la location des terrains. De surcroît, afin de trouver une solution avantageuse pour la buvette, il a proposé que celle-ci soit installée dans sa loge située au haut des pistes. La conseillère communale a chaleureusement remercié Mme et M. Matthey de leur collaboration. La demande d'autorisation d'exploitation de cette buvette est en cours. Par ailleurs une rencontre avec les représentants des communes du district a eu lieu et Mme Nicolet

élèves de cet établissement, d'accueillir le Père Noël. Il leur a récemment rendu visite.

C'est à côté d'un sapin dressé dans le hall d'entrée de l'aile est du collège que se tenait le Père Noël. Ce fut l'occasion, pour les élèves, et surtout les petits, de démontrer qu'ils avaient parfaitement appris les récitations et poésies qu'ils auront vraisemblablement la possibilité de redire, en famille, d'ici quelques jours. A ce titre, l'exercice, du point de vue pédagogique était intéressant. Il le fut encore lors du passage, degré par degré et classe par classe, des gosses qui s'entendaient dire des appréciations sur leur comportement collectif. «Plus d'attention ici, moins de chahut dans les couloirs, plus de bagarres dans le préau...». Autant de «tuyaux» donnés à l'homme à la houppelande rouge par les enseignants. Après ces propos quelque peu moralistes, tous les élèves recevaient une mandarine et un homme de pâte pour leur goûter. (jcp)

Fanfare et chœur en concert à La Brévine

Sous le signe du renouveau



Le Chœur mixte de la Vallée

Un programme composé essentiellement d'œuvres profanes.

En concert le week-end dernier à la grande salle de l'Hôtel de Ville, la fanfare «L'Avenir» de La Brévine a proposé un éventail résolument nouveau. Dans une période où il est assez difficile de recruter des membres, cette orientation fort originale ne peut que redynamiser la société. En deuxième partie, le Chœur mixte de la Vallée s'est lancé lui dans l'interprétation de partitions entraînant à caractère profane. Là également, il a rencontré un beau succès et plusieurs pièces ont été bis-sées.

En analysant dans le détail le «menu» de la fanfare placée sous l'expertise et enthousiaste baguette de Louis-Albert Brunner, les spectateurs ont remarqué, sans doute avec satisfaction, la quasi absence des lancinantes marches et autres polkas. Ouf, il était temps. Non pas que nous voulions dénigrer ce type de morceaux, il est indispensable aujourd'hui de songer à jouer des choses susceptibles d'attirer des jeunes et, par la même occasion, d'assurer la relève. En optant pour le jazz, le boogie-woogie ou carrément le style bigband, le groupement a sans aucun doute fait le bon choix pour parvenir à ses fins.

Et si elle manque encore parfois de cohésion, la prestation des instrumentistes s'est révélée propre, bien enlevée et joliment nuancée. Les quelques parties solistiques ont mis en exergue les talents incontestables des

souffleurs et leur volonté à faire de la belle et bonne musique. Depuis qu'il est dirigé par Christophe Kümmler, le Chœur mixte de la Vallée n'a pas eu beaucoup d'opportunités de se produire en public. Samedi, il a ainsi comblé cette lacune, en présentant le fruit d'un travail de plusieurs années.

Les choristes ont chanté avec cœur et sensibilité Maxime Leforestier, Laurent Voulzy, Bobby Lapointe ou, plus classique, Charles Trenet et Emile Gardaz. Douce nostalgie, couleurs du temps, histoire d'amour prime-sautière, jardin extraordinaire et une franche rigolade en guise d'apothéose ont composé un programme riche en rebondissement. La veillée s'est terminée par un bal conduit par l'orchestre Francis Bellini. (paf)

NAISSANCE

Patricia et Jean-Philippe
DELAY-BENOIT
ont la grande joie d'annoncer
la naissance de leur fille

LAURÈNE

le 7 décembre 1994 •

Grand-Rue 44
2316 Les Ponts-de-Martel

Maternité
Hôpital du Locle

157-714590

Maïche - Villers-le-Lac: une femme à la tête des douanes

Céline Bourgon tient la frontière

Céline Bourgon a pris ses fonctions d'inspectrice à la subdivision des douanes de Maïche, remplaçant à ce poste Léon Dotal qui a fait valoir ses droits à la retraite.

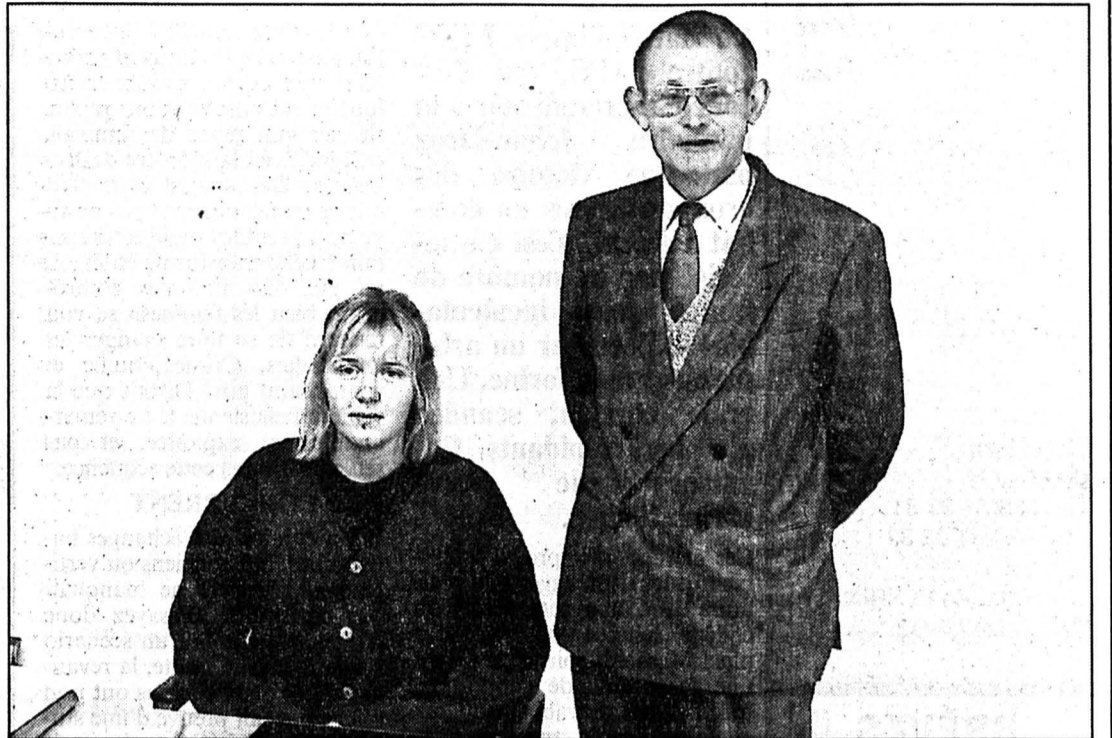
Cette jeune fille de 23 ans, originaire de Grandfontaine, près de Besançon, se voit donc confier la surveillance de 65 kilomètres de frontière, du Saut-du-Doubs à Glay. Une mission qu'elle superviserait, sachant que sur le terrain, 45 agents répartis dans les brigades de Maïche (24 éléments), Pont-de-Roide (14) et Bremoncourt (7) arpentent quotidiennement cette zone frontalière et procèdent à des contrôles aux différents postes frontalière. Céline entend bien, malgré son rôle de manager et d'animatrice de ces unités, prendre sa part aux opérations de patrouilles, car son tempérament de battante lui commande de quitter son bureau de la rue des Murs à Maïche. «C'est le côté dynamique qui m'a séduit dans la branche surveillance des douanes par envie de bouger et d'être active», observe Céline, précisant que «le concret la motive». La nouvelle inspectrice a déjà pris ses marques, ayant effectué la reconnaissance de la frontière en compagnie de Léon Dotal. Elle a exploré également son champ d'action qui s'élargit jusqu'à l'autoroute A36 à la RN83 entre Besançon et Montbéliard.

Céline ne se prédestinait pas

spécialement à rejoindre le corps des douaniers car sa formation de quatre ans aux instituts d'études politiques de Paris et de Lyon, lui ouvrait d'autres choix de carrière possibles. D'ailleurs, cette brillante étudiante, à l'issue de son parcours scolaire, s'est présentée à plusieurs concours dont celui d'inspecteur de police, d'attaché territorial et d'inspecteur des douanes. Admise dans ces trois corporations, elle a finalement opté pour la douane, accrochée par la polyvalence «d'un métier au sein duquel on exerce plusieurs professions».

PSYCHOLOGIE ET FERMETÉ

Céline arrive donc à Maïche après 15 mois de formation théorique aux écoles des douanes de Neuilly et de la Rochelle, suivis d'un apprentissage en situation effectués dans les brigades de Roissy, Pontarlier et Besançon. C'est la deuxième femme à occuper le grade le plus important au niveau de la subdivision des douanes de Maïche après le séjour de Christine Colom, de 1984 à 1986. Céline Bourgon devra s'imposer avec psychologie et fermeté auprès de ses subordonnés masculins, mais peut-être avec plus de difficultés auprès des quatre agents féminins de la subdivision. Sportive accomplie, pratiquant le jogging, le vélo, le volley et le judo, la nouvelle inspectrice ne va pas tarder à apprendre le pas de patineur, car sur sa zone de compétence le déplacement à ski de fond est indispensable pour



Inspection des douanes

Céline Bourgon succède à Léon Dotal.

(Impar-Prêtre)

être opérationnel en hiver. Céline succède donc à Léon Dotal, aspirant à une retraite bien méritée à Valdahon au terme de 35 années de service dans les douanes, ayant gravi un à un les échelons de la hiérarchie pour accéder en 1984 au grade d'inspecteur subdivisionnaire. Léon Dotal part avec la satisfaction du devoir accompli et, s'il lui prenait d'écrire ses mémoires, quelques épisodes de sa vie de douanier y figureraient en bonne place. Ainsi, dans les an-

nées 60, il se souvient avoir perquisitionné chez des paysans de Villers-le-Lac soupçonnés d'avoir acheté des bidons de lait en Suisse. Quelques années plus tard, alors en poste à Vallorbe, il assistera au plastiquage du bureau de douane suisse par des paysans vaudois réagissant aux importations de vaches montbéliardes. La plus belle affaire du douanier Dotal est certainement l'interpellation à Pontarlier, en 1978, d'un ambassadeur africain détenteur de 80.000 FF en es-

pèces qu'il s'appretait à déposer sur un compte en Suisse. En 1985, l'inspecteur Dotal contrôlera au poste autoroutier de Sarrebruck Daniel Cohn-Bendit, alias Dany le Rouge, autorisé pour la première fois à revenir en France depuis les événements de mai 68. Un métier passionnant qui réserve des instants insolites que Céline Bourgon aura certainement l'occasion de vivre sur les sentiers de la contrebande entre Suisse et France. (p.r.a.)

BRÈVES

Morteau

Conseil municipal

Le Conseil municipal de Morteau est convoqué le mardi 13 décembre à 18 h 15 en mairie pour le vote du budget supplémentaire et pour prendre connaissance des conclusions de la commission des finances du 8 décembre. (p.r.a.)

Doubs

Délégation taiwanaise

Le service économique du Doubs a piloté hier dans le département une délégation de neuf cadres et dirigeants d'entreprises taiwanais suivant actuellement un stage au centre de linguistique appliquée à Besançon. La visite du centre technique de l'horlogerie, de la saline royale d'Arc-et-Senans et la présentation du département étaient au programme de cette journée faisant suite à la réception en novembre dernier à Taiwan d'une mission du Conseil général. Des possibilités d'échanges économiques et technologiques entre le Doubs et Taiwan sont envisageables. (p.r.a.)

Riche dialogue au Théâtre de Morteau

Descartes a rencontré Pascal, Le Jeune

Troisième spectacle de la saison culturelle mise au point cette année et fruit d'une collaboration entre la ville de Morteau et le Centre d'animation du Haut-Doubs, la pièce présentée vendredi soir avait une tonalité nettement philosophique. On ne sait s'il faut saluer d'abord le texte de Jean-Claude Brisville ou la performance artistique de Christian Pageault et Ghislain Montiel, les deux interprètes servis par la mise en scène sobre et efficace de Pierre Lambert du Théâtre de l'Espoir de Dijon.

Jean-Claude Brisville s'est illustré avec Le Souper qui a connu tant de succès à Paris. Il renoue ici avec le principe du dialogue de deux fortes personnalités du même monde mais que tout peut séparer au niveau des idées. Ces deux philosophes ne se sont réellement rencontrés qu'une seule fois, exactement le 24 septembre 1647, dans un couvent de l'ordre des Minimes où le père Mersenne avait prêté une cellule à son ami Descartes. Rien n'a filtré du contenu de cette rencontre. Cela n'empêche pas l'auteur d'imaginer le riche dialogue qu'auraient pu avoir ces deux brillants esprits. Descartes, le maître, il a 51

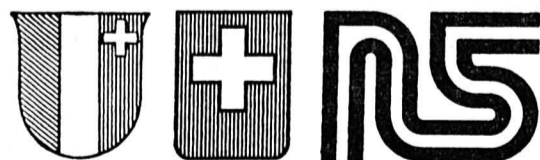
ans et une œuvre colossale derrière lui, souhaite parler science. Il veut confier au jeune Pascal, alors âgé de 24 ans et cerveau d'exception, la poursuite de ses travaux. Cependant Pascal, brillant génie, élude et refuse le rôle de disciple. Il a tout pour dominer la science de son temps mais il choisit de se lancer dans les conflits théologiques. Sur ce point, il voudrait obtenir l'adhésion de Descartes qui se dérobe à son tour. On assiste, en direct, à cette confrontation de l'un à la recherche de la vérité par le biais des sciences, Descartes, et de l'autre exalté dans sa foi en quête de sainteté, Pascal. De par son sujet, inévitable-

ment cette pièce aborde la philosophie en nous faisant découvrir deux génies de cette discipline. Descartes, bon vivant proche du monde qu'il a visité, plus sensible à la science qu'aux problèmes humains et fort peu enclin à s'engager dans les querelles de son temps. Pascal, voyageur de la pensée, mystique effrayé par les possibilités et les limites de la connaissance apparaît ici comme le précurseur d'une église intransigeante. Cependant, comme dans Le Souper, on trouve un parallèle avec les problèmes de notre temps. Pascal n'incarne-t-il pas ici les dérives de tous les fondamentalistes religieux? (dry)



Théâtre de Morteau
Deux interprètes de valeur pour deux figures de la philosophie. (Impar-Prêtre)

AVIS OFFICIEL



ROUTES NATIONALES SUISSES
RÉPUBLIQUE ET CANTON DE NEUCHÂTEL
Département de la gestion du territoire

SOUSSION

Dans le cadre de la réalisation du tronçon Neuchâtel-Est - Saint-Blaise de la N5, le Département de la gestion du territoire de la République et Canton de Neuchâtel met en soumission:

Les installations électriques générales et de la signalisation, soit la fourniture et la pose de 200 000 m de câbles divers et de leurs raccordements.

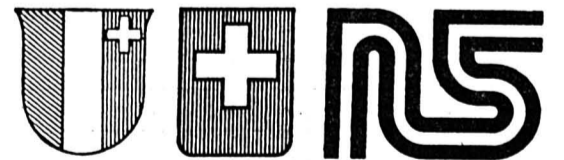
Cette soumission est réservée aux entreprises répondant aux conditions de l'article 9 de l'OIBT (ordonnance fédérale sur l'établissement des installations électriques basse tension).

Une participation aux frais d'établissement et d'expédition du dossier de soumission est fixée à Fr. 50.-, payable sur le CCP 20-73-3 de l'Etat de Neuchâtel en faveur du compte 14.30.501.00.

Les entreprises intéressées sont priées de s'inscrire auprès de l'Office de construction de la N5, rue Pourtalès 13, case postale 1332, 2001 Neuchâtel, jusqu'au 19 décembre 1994, en précisant qu'il s'agit du LOT 2474. Elles signaleront également, lors de leur inscription, si elles s'y intéressent en tant qu'entreprise principale, sous-traitant ou fournisseur.

Le chef du département: P. Hirschy

28-7038



ROUTES NATIONALES SUISSES
RÉPUBLIQUE ET CANTON DE NEUCHÂTEL
Département de la gestion du territoire

SOUSSION

Dans le cadre de la réalisation du tronçon Neuchâtel-Est - Saint-Blaise de la N5, le Département de la gestion du territoire de la République et Canton de Neuchâtel met en soumission:

Les installations électriques de l'éclairage des galeries couvertes, soit la fourniture et la pose de 20 000 m de câbles basse tension et le raccordement de 1700 luminaires. Cette soumission est réservée aux entreprises répondant aux conditions de l'article 9 de l'OIBT (ordonnance fédérale sur l'établissement des installations électriques basse tension).

Une participation aux frais d'établissement et d'expédition du dossier de soumission est fixée à Fr. 50.-, payable sur le CCP 20-73-3 de l'Etat de Neuchâtel en faveur du compte 14.30.501.00.

Les entreprises intéressées sont priées de s'inscrire auprès de l'Office de construction de la N5, rue Pourtalès 13, case postale 1332, 2001 Neuchâtel, jusqu'au 19 décembre 1994, en précisant qu'il s'agit du LOT 2464. Elles signaleront également, lors de leur inscription, si elles s'y intéressent en tant qu'entreprise principale, sous-traitant ou fournisseur.

Le chef du département: P. Hirschy

28-7041

Allumez avec
Amnesty
les bougies de
la liberté!

10 décembre, journée
des droits de l'homme



Amnesty
International

Inauguration du «Mémorial» au château de Colombier

L'adieu à la brigade

C'était la montée des périls. Les dictatures se montraient belliqueuses et la Suisse n'était pas en mesure de résister au déferlement de la grande puissance de l'époque. C'est alors que l'on se hâta de réorganiser l'armée et de créer les brigades frontalières. Nous étions en 1938.

A la veille de la grande réforme d'«Armée 95», on enterre à bras raccourcis les unités qui disparaissent dans ce tourbillon. Parmi elles, figure la brigade frontalière 2 qui joua un rôle essentiel dans le canton de Neuchâtel durant la «Mob». Pour rappeler le souvenir de cette unité, un «Mémorial» lui a été dédié hier soir au château de Colombier en présence des autorités militaires et civiles.

MINUSCULE

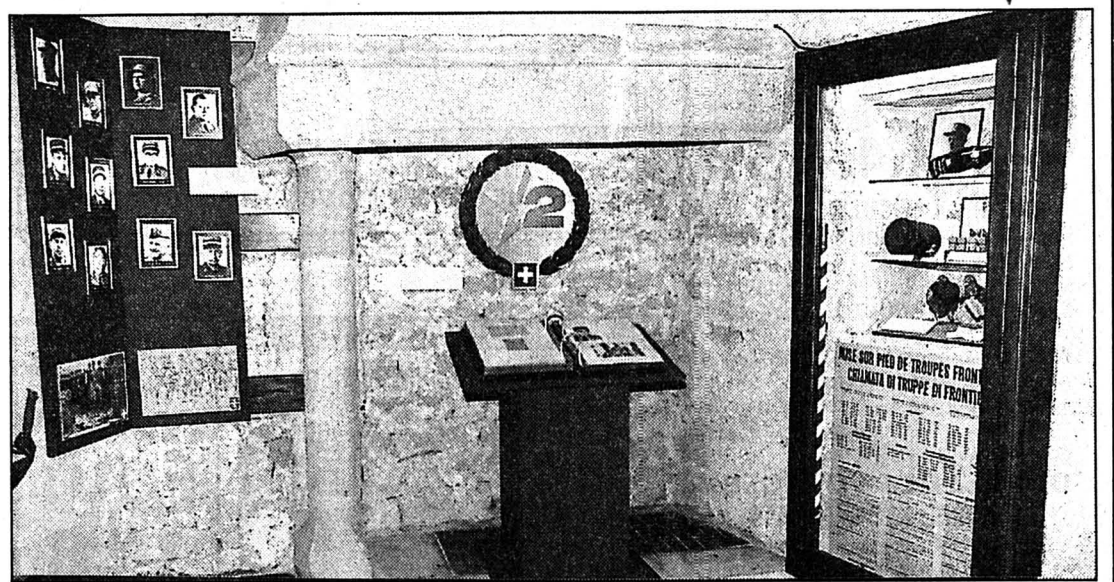
Le local est minuscule, mais il offre une densité muséographique rare. Plus petit musée militaire de Suisse, c'est le seul qui soit dédié à un corps de troupes. C'est au colonel Christian Wyler, de Thônex, un «ancien» de

la brigade 2, qu'est revenu le rôle de réunir pièces et documents historiques. Un travail qu'il a fait avec d'autant plus de doigté qu'il a déjà participé à la constitution d'un musée de la Résistance à Annecy.

Tâche difficile en fait, car aucune archive n'avait été réunie dans les cantons avant 1951. Le colonel a donc dû faire sa moisson aux archives fédérales, chez des particuliers et notamment dans la famille du premier commandant. Perché dans une tour du château, ce musée abrite divers objets; une carte en relief du secteur d'engagement (le canton de Neuchâtel et son voisinage); une maquette de poste de commandement de régiment; des «pattes» d'incorporation (épaulettes) et les «miroirs» (icônes) des diverses armes (infanterie, artillerie, DCA, génie, transmissions). Le plus beau «trophée» du musée, ce sont sans conteste les drapeaux des bataillons (le fribourgeois 224, les neuchâtelois 225, 226 et 227, enfin le génie 42). Il fallut en effet se battre pour conserver ces étendards revendiqués par Berne!

ONZE COMMANDANTS

On y voit aussi les portraits des onze commandants, du premier, le colonel Louis Carbonnier, (1938-1943) au dernier, le brigadier Fritz Stoeckli (1993-94), le grade de brigadier n'étant conféré qu'à partir de 1961. Ce commandement était assuré par des miliciens: on y compte un architecte, des professeurs d'université, un pharmacien et, il est vrai, deux instructeurs militaires.



«Mémorial» au château de Colombier

Pièces et documents historiques.

Divers souvenirs illustrent encore des facettes de l'histoire de la brigade: des timbres-poste de

compagnies, une bouteille de pinot noir à déguster en... 2004, deux pigeons voyageurs empailés, une châtelaine (gourmète) de la première mobilisation (1939-40) à l'effigie du colonel Carbonnier. Enfin, le visiteur plus curieux se plongera dans l'album rassemblant documents, articles de presse, photos et même caricatures. Parmi les photos «historiques», une prise de vue de Himmler (alors chef

de la police nazie), arborant un grand sourire à la frontière des Verrières en juillet 1940 (soit juste après la campagne de Franche-Comté).

Une petite cérémonie a marqué hier soir l'inauguration de ce «Mémorial» avec la participation de la fanfare du régiment 8 ainsi que les discours du brigadier Fritz Stoeckli et du chef du Département militaire cantonal Maurice Jacot. **Bl.N.**

Rédactions

NEUCHÂTEL

(canton)
Tél: 038/21 26 08
Fax: 038/21 38 34

LITTORAL

NEUCHÂTEL (ville)

VAL-DE-RUZ
Tél: 038/24 34 76
Fax: 038/24 34 67

VAL-DE-TRAVERS

Tél: 038/61 38 77
Fax: 038/61 36 82

BRÈVES

Neuchâtel

Précisions

La ville de Neuchâtel a bel et bien adjugé des travaux à l'Association des musiciens bâtisseurs dans le cadre des travaux d'aménagement de la Brasserie Müller, mais pour un seul lot (maçonnerie), tandis que les deux autres (béton armé et chapes) ont été attribués à deux entreprises différentes. (se)

Buttes

Budget au menu

Le Conseil général de Buttes se réunira ce soir à 20 h 15 au Collège. Au menu: le budget 1995 (prévoyant un déficit de 40.000 francs pour des recettes totales de 2.160.018 francs) et le versement d'une subvention anticipée pour l'assainissement de La Robella. (mdc)

AGENDA

Cortailod

50 artisans

Environ 50 artisans, amateurs et professionnels de tout le canton, sont réunis dès ce soir 18 h et jusqu'à dimanche, à Cortailod (salle Cort'Agora), à l'enseignement du Comptoir neuchâtelois d'artisanat. Samedi, de 10 à 21 h. Dimanche, dès 10 h. Bougies, bijoux, tissus peints, céramique, etc. (comm)

Neuchâtel

Les chats en ville

Samedi, de 8 à 17 h, «Les Chats», association indépendante en faveur de la jeunesse, organise son animat-expo bande dessinée, boulangerie et concours «Avenir-Passion» au Temple du Bas de Neuchâtel. Bonhommes de pain vendus en ville, créativité, dessin, etc. (comm)

Couvet

Timbres à gogo

La Société philatélique du Val-de-Travers organise une exposition-bourse de Noël samedi 10 décembre au Pavillon scolaire de Couvet (de 10 h à midi et de 13 h 30 à 17 h). Chacun pourra découvrir diverses collections de timbres (Suisse, Sainte-Lucie, Jeux olympiques), de cartes postales et de couverts de crème à café, ainsi qu'un choix de documents sur Couvet. Plusieurs marchands seront présents. (mdc-comm)

Agrandissement et transformation de l'«Annexe» à Travers

Deux millions pour un «Papillon»

A la fois collège, salle de gymnastique et de spectacles, le bâtiment de l'Annexe s'appête à subir un sérieux lifting. Son agrandissement et sa transformation coûteront aux Traversins la rondelette somme de 2,3 millions de francs, subventions à déduire. Décision dans une dizaine de jours.

Cela fait déjà bien longtemps que Travers, troisième commune du Vallon par l'effectif de sa population, caresse l'espoir de faire quelque chose de l'Annexe, véritable centre de la vie locale. Et ce n'est pas le projet de Centre sportif régional qui freinera les ardeurs des autorités. D'ailleurs, les deux projets répondent à des finalités différentes. Une inconnue demeure: la commune pourra-t-elle financer les deux réalisations? Des éléments de réponse devraient tomber le 14 décembre au soir, lors de la réunion de l'ensemble

des exécutifs et des législatifs du district à propos du complexe régional.

LES AILES DU DÉSIR

Le désir d'agrandir l'Annexe se transpose dans la réalité par la construction de deux ailes sur les côtés est et ouest. Le bâtiment prendra ainsi l'allure d'un papillon. D'où le nom de baptême du projet. Ces rajouts, sur deux niveaux, accueilleront la nouvelle scène et ses dépendances ainsi que des locaux sanitaires, d'une part, et un bar-foyer, une cuisine et des locaux pour les services industriels, d'autre part.

Dans la partie déjà existante du bâtiment, on allongera la salle de gym et on créera une salle des maîtres, une classe supplémentaire, des locaux de rangement, des sanitaires...

Présenté en avant-projet en avril de cette année, «Papillon»

a été affiné suite aux remarques des sociétés locales et des autres groupes de personnes concernées. Au niveau financier, subventions déduites, la charge communale sera de 1,96 million de francs, dont un demi-million dévolu à l'entretien.

POUR LA JEUNESSE

Pour Gilles Pavillon, président de la commission d'étude, «le projet est le dénominateur commun qui englobe les espoirs de tous et les contraintes des lieux dans le respect des normes imposées pour un coût minimum».

Le souhait de la commission? «Réaliser ce projet pour amener à notre commune et à sa population une note positive dans cet avenir incertain où notre garantie d'avenir est la jeunesse. Investir pour eux est une preuve sans équivoque de la confiance que nous leur portons.» (mdc)

Régiment d'infanterie 8

Page tournée

Une page s'est définitivement tournée hier après-midi pour le régiment d'infanterie 8, avec la remise des drapeaux des quatre bataillons qui terminent leur cours de répétition 1994 en cette fin de semaine. Dernière période de service avant l'entrée en vigueur de la réforme Armée 95, ce cours a mobilisé plus de 2100 officiers, sous-officiers et soldats dans la région du Littoral neuchâtelois, du Val-de-Ruz et du Jura bernois. Il s'est déroulé à la satisfaction du commandement du régiment. Pour quelques-uns, c'est aussi le moment de prendre congé de la vie militaire, et les officiers qui quittent le régiment ont été dûment récompensés par leur commandant de bataillon.

Si le régiment d'infanterie 8 va perdre quelques unités en janvier prochain, il gagnera cependant en efficacité, avec l'intégration dès son prochain cours de répétition, programmé en 1996, de formations blindées légères dans les bataillons de fusiliers. A dans deux ans... (rih)

Tribunal de Neuchâtel

Affichage libre interdit?

Trois personnes membres de l'Association des Musiciens neuchâtelois, comparaissaient hier devant le Tribunal de Neuchâtel prévenues pour affichage libre, en l'occurrence interdit en Ville. Tout comme, en 1992, les deux directeurs du Centre culturel neuchâtelois, acquittés au bénéfice de l'erreur de droit. L'un deux, à la retraite depuis, est venu témoigner à l'audience pour rappeler que la question est déjà revenue sur le tapis du Conseil général, motion à l'appui. Motion que les autorités n'ont d'ailleurs pas classée, admettant ainsi que le problème n'est pas résolu.

Plaidant l'acquiescement, la défense a insisté sur la liberté de création qui garantit à l'artiste la liberté de faire connaître son oeuvre; et sur la crédibilité de la répression quand les autorités oscillent entre tolérance et critères aléatoires pour punir. Le Tribunal rendra son jugement à huitaine. (se)

Gymnasienne lauréate

Primée

Sa passion, depuis toute jeune, c'est l'écriture. Cette année, Delphine Thorens, gymnasienne à Neuchâtel, a décidé de participer au Prix littéraire de Vernier (GE) destiné à encourager les jeunes auteurs. Et voilà qu'elle en a remporté le premier prix ex aequo dans la catégorie 16-20 ans pour sa nouvelle intitulée «Trafic». Une nouvelle qui, selon l'écrivain Yvette Z'Graggen, présidente du jury, «transporte dans un monde surréel et fait preuve d'une imagination très prometteuse». Edité à 500 exemplaires avec les autres travaux primés, «Trafic» raconte les chemins de vie qui se croisent, s'emmêlent, où les gens sont de plus en plus nombreux, où l'on se perd...

Organisé tous les deux ans, le Prix littéraire de Vernier, sixième du nom, réunissait cette année 93 participants. Le jury, considéré comme «extrêmement sévère», a révélé les noms des lauréats vendredi dernier, lors de la cérémonie officielle de remise des prix. (se)

Neuchâtel: grenadier menaçant envers des civils

L'officier avait déjà dégainé

L'officier grenadier sous le coup d'une enquête pour avoir menacé des civils avec son arme non chargée mardi soir, en ville de Neuchâtel, était placé aux arrêts en chambre à Colombier pour une affaire qualifiée de «mineure», par le juge d'instruction militaire Jacques Barras, chargé du dossier. En fait, les sept jours d'arrêts que le jeune homme avait écopés faisaient suite à un autre usage pour le moins «impromptu» de son arme d'ordonnance.

Une semaine avant l'altercation de mardi, à Couvet, le lieutenant

en question avait en effet déjà sorti son pistolet pour tirer sur une boîte à thé alors qu'il se trouvait dans un local où d'autres militaires de sa compagnie étaient présents. Selon le juge d'instruction, qui n'a pas été chargé d'enquêter sur cette première affaire, il s'agissait là d'un incident mineur, d'un «tir d'amusement». L'autorité militaire compétente avait jugé qu'il n'y avait finalement pas eu mise en danger de qui que ce soit. Raison pour laquelle le lieutenant n'avait fait l'objet que de «sanctions disciplinaires». (cp)

Tribunal du Val-de-Ruz

Audience

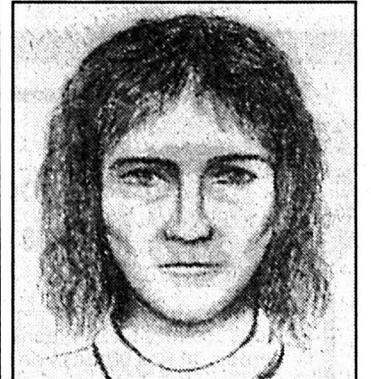
C. H. était renvoyé devant le Tribunal pour violation d'une obligation d'entretien pour avoir omis de payer la pension alimentaire de 200 fr par mois due à son ex-femme pour la période de janvier 1993 à avril 1994. C. H. n'a pas comparu à l'audience, mais il a fait parvenir une quittance attestant que le jour précédant l'audience, il s'était acquitté de la pension due jusqu'à fin août 1994. Tenant compte de cet élément, le tribunal a condamné C. H. à 10 jours d'emprisonnement avec sursis pendant deux ans conditionné au paiement de la pension régulière courante. C. H. devra également s'acquitter des frais de justice, soit 160 fr.

Le président a rendu son jugement dans la cause de J.-B. B. qui a touché indûment 217,50 fr d'indemnités de chômage en cachant à la Caisse cantonale de chômage qu'il avait retrouvé un emploi. Compte tenu de l'ensemble des circonstances, en particulier du faible montant touché en trop, J.-B. B. a été condamné à une amende de 200 fr qui pourra être radiée du casier judiciaire après un délai d'épreuve de 2 ans et à 110 fr de frais. (pt)

Le Tribunal était placé sous la présidence de M. Daniel Jeanneret assisté de M. Patrice Phillot, substitut au greffe.

Brigandage de Dombresson

Agresseur



A la suite du brigandage commis le 16 novembre 1994 dans la laiterie de Dombresson, la police cantonale a recueilli des témoignages qui ont permis d'élaborer un portrait-robot de l'auteur. Il s'agit d'un homme de 28 à 30 ans, mesurant 180 cm environ, de corpulence moyenne, cheveux châtains clairs, parlant français. Toutes personnes susceptibles de fournir des renseignements sont priées de prendre contact avec la police cantonale à Neuchâtel au (038) 24 24 24 ou au poste de police le plus proche. (comm)

AVIS URGENT

Demain de 16 à 19 heures

VERNISSAGE

ILSE

LIERHAMMER

GALERIE DITESHEIM
Château 8, Neuchâtel
Tél. 038/24 57 00

28-6634

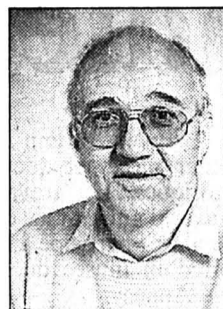
Votre marché



Le Vallon

COMPÉTENCE

DYNAMISME



Mairie de Saint-Imier

Election 16, 17, 18 décembre

JACQUES ZUMSTEIN

PS, Saint-Imier

Resp. A. Geiser

296-711057



OFFICE DES POURSUITES DE NEUCHÂTEL

Révocation de la vente aux enchères d'un bâtiment à l'abandon

A la demande du créancier gagiste, la vente aux enchères des parcelles

CADASTRE D'ENGES

Parcelle 1130: métairie de Lordel, crèmerie, bâtiment de 24 m² et places-jardins de 245 m²

Parcelle 1131: métairie de Lordel, habitation, rural, bâtiment de 139 m² et places-jardins de 1861 m²

Débiteur: Wingeier Pierre-André, act. 1691 Villarimboud (FR) prévue le **mardi 13 décembre 1994 à 14 heures** à Neuchâtel, Service des ponts et chaussées, salle 203, est **annulée**.

Neuchâtel, le 9 décembre 1994.

Office des poursuites, Neuchâtel
M. Vallélian, préposé

28-7223



DES PRIX ENSOLEILLÉS...

SYDNEY / MELBOURNE à Fr. 1690.-
BANGKOK à Fr. 1190.-
MEXICO CITY à Fr. 1175.-
MONTRÉAL / TORONTO à Fr. 790.-

Nous consulter pour les conditions de voyages, dates, prix pour Noël - Nouvel-An

Pour Noël OFFREZ DES VOYAGES OFFREZ DES BONS

valables pour tout arrangement en avion, car, croisière ou en train
Renseignements et réservations:
Rue de la Gare 24
2610 SAINT-IMIER
☎ 039/41 22 44

160-12008

V-A-G Garage-Carosserie TOURING St-Imier



L. Fiorucci
Baptiste-Savoie 16
☎ 039/41 41 71



Votre partenaire de confiance:
vente achat échange
Réparations - Dépannages

LAVAGE AUTOMATIQUE - SELF-SERVICE

6-21266

DIVERS

IMPRIMERIE
FAVRE SA

2610 SAINT-IMIER
Téléphone 039/41 22 96

Tous travaux d'impression pour le commerce et l'industrie

6-211317

Feu: 118

Val d'Anniviers

Quelques locations en chalets pour vacances de ski.

Prix raisonnables.

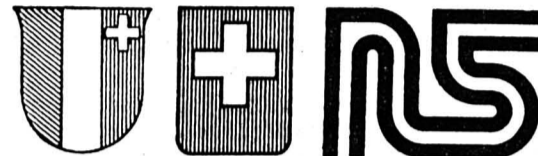
Tél. 021 312 23 43.
Logement City, 300 logements vacances.

022-259030/4x4

SOS DETTES

aide efficace
GESTIFIN sa MÉZIÈRES
021 903 24 45

Publicité intensive, Publicité par annonces



ROUTES NATIONALES SUISSES
RÉPUBLIQUE ET CANTON DE NEUCHÂTEL
Département de la gestion du territoire

SOUSSION

Dans le cadre de la réalisation du tronçon Neuchâtel-Est - Saint-Blaise de la N5, le Département de la gestion du territoire de la République et Canton de Neuchâtel met en soumission:

La fourniture, la pose et l'appareillage des câbles de réseau de télé-transmission, soit 10 000 m de câbles téléphoniques et 5000 m de fibres optiques.

Une participation aux frais d'établissement et d'expédition du dossier de soumission est fixée à Fr. 50.-, payable sur le CCP 20-73-3 de l'Etat de Neuchâtel en faveur du compte 14.30.501.00.

Les entreprises intéressées sont priées de s'inscrire auprès de l'Office de construction de la N5, rue Pourtalès 13, case postale 1332, 2001 Neuchâtel, jusqu'au **19 décembre 1994**, en précisant qu'il s'agit du LOT 2475. Elles signaleront également, lors de leur inscription, si elles s'y intéressent en tant qu'entreprise principale, sous-traitant ou fournisseur.

28-7039

Le chef du département: P. Hirschy

Prochaine parution: 20 janvier 1995

DIVERS



A la mairie
Francis Béguelin

Je m'engage

- à rechercher les meilleures collaborations
- à vouloir écouter et m'informer
- à analyser et décider

Ce n'est pas avec de grands programmes électoraux que l'on gère une commune, mais avec la disponibilité et la volonté de trouver la meilleure solution au meilleur moment!

Merci pour votre soutien les 16, 17 et 18 décembre prochains.

296-711061

POMPES FUNÈBRES

NIGGLI S.A. SERVICE PERMANENT
Saint-Imier P. Kupferschmid
160-300078 Tél. 039/41 27 55

ENSEIGNEMENT

OUI, VOUS POUVEZ REUSSIR...

BAC FRANCAIS

Séries L, Es, S

- Cours normal 3 ans
- En 1 année, pour élèves très avancés
- En 2 ans pour élèves moins avancés
- Aussi en internet

ENTREE IMMEDIATE POSSIBLE
Demandez notre documentation.

Ecole Lémania Lausanne

CH DE PREVILLE 3
1001 LAUSANNE
TEL 021/320 15 01
FAX 021/312 67 00
VTX 4711 #

241-51469/4x4



ROUTES NATIONALES SUISSES
RÉPUBLIQUE ET CANTON DE NEUCHÂTEL
Département de la gestion du territoire

SOUSSION

Dans le cadre de la réalisation du tronçon Neuchâtel-Est - Saint-Blaise de la N5, le Département de la gestion du territoire de la République et Canton de Neuchâtel met en soumission:

La construction, la pose et la mise en service de tableaux électriques de distribution et d'asservissement des installations de basse tension, constitués d'environ 200 armoires normalisées.

Une participation aux frais d'établissement et d'expédition du dossier de soumission est fixée à Fr. 50.-, payable sur le CCP 20-73-3 de l'Etat de Neuchâtel en faveur du compte 14.30.501.00.

Les entreprises intéressées sont priées de s'inscrire auprès de l'Office de construction de la N5, rue Pourtalès 13, case postale 1332, 2001 Neuchâtel, jusqu'au **19 décembre 1994**, en précisant qu'il s'agit du LOT 2476. Elles signaleront également, lors de leur inscription, si elles s'y intéressent en tant qu'entreprise principale, sous-traitant ou fournisseur.

28-7040

Le chef du département: P. Hirschy

L'annonce, reflet vivant du marché

OFFRES D'EMPLOI



CHOCOLATS CAMILLE BLOCH SA
2608 COURTELARY - TÉL. 039/44 17 17

Nous sommes une entreprise de la branche alimentaire, établie dans le Jura bernois, et nos produits de qualité sont bien implantés en Suisse et reconnus internationalement.

Nous cherchons pour notre direction Marketing

un(e) assistant(e)

dans le domaine de la coordination et de l'administration.

Les tâches principales sont:

- la coordination et le suivi de nouveaux projets;
- l'établissement de briefing aux fournisseurs tels que graphiste, photographe, lithographe et imprimeur;
- la rédaction de texte RP (français, allemand, évent. anglais);
- la gestion administrative des projets publicitaires en cours;
- travaux de secrétariat.

Nous demandons:

- une bonne formation commerciale;
- avoir suivi une formation dans le cadre du marketing (technicien en marketing ou publicité);
- un esprit créatif et des notions de graphisme;
- sens des responsabilités;
- sens de l'organisation et suivi de projet;
- bilingue français-allemand; la connaissance de l'anglais serait un avantage.

Le service du personnel attend avec intérêt votre offre de service accompagnée des documents usuels. Pour de plus amples informations, vous pouvez contacter M. Roland Progin, chef du personnel, ☎ 039/44 17 17, interne 240.

160-12301

Ragusa torino SWISS LI Kirschli

IWC

International Watch Co., Schaffhausen, Switzerland
Since 1868

Die weltberühmten Uhren der Marke IWC International Watch Co. Schaffhausen zeichnen sich durch höchste Wertigkeit und Qualität aus. Diesem Anspruch unterliegt kompromisslos jede der in unseren Werkstätten oder bei externen Partnern gefertigte Komponente unserer Produkte.

Einen entsprechenden Stellenwert hat in unserer Manufaktur deshalb das Qualitätsbewusstsein. Im Zuge des erfreulichen Wachstums unseres Unternehmens wollen wir die personelle Kapazität in diesem Bereich ausbauen. Wir suchen daher den

Abteilungsleiter für unsere Eingangs- und Fertigungskontrolle

Wir erwarten von einem jüngeren Ingenieur oder Techniker der Feinwerktechnik Vertrautheit mit den gängigen Fertigungstechnologien der Feinwerk- oder Uhrentechnik und die Beherrschung der Methoden der Qualitätssicherung.

Gute Französischkenntnisse in Wort und Schrift sind unabdingbar für den Kontakt zu unseren Lieferanten.

Wenn Sie die technisch hoch interessante und von der Bedeutung in unserem Hause äusserst wichtige Aufgabe anspricht und Sie an der Mitarbeit in einem dynamischen und erfolgreichen Team interessiert sind, richten Sie bitte Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen an unsere Personalabteilung. Für allfällige Fragen steht Ihnen unser Herr Stéphane Belmont gerne zur Verfügung.

IWC International Watch Co. AG
Baumgartenstrasse 15
8201 Schaffhausen
☎ 053/28 55 55.

41-118229

PICCADILLY

salon de jeux

cherche

**BARMAID
OU BARMAN**

expérimenté(e)

Sans permis s'abstenir

Se présenter dès 14 heures

demander M. Valente

ou téléphoner au 039/23 68 85

Avenue Léopold-Robert 84

La Chaux-de-Fonds

132-763129

DIVERS

Du jamais vu!

25 cuisines chène

ou châtaignier cédées à

Fr. 8350.-

très beaux appareils inclus

+ lave-vaisselle gratuit

Faisable encore sur plan ou mesure;

salles de bains de couleur

Fr. 1295.-

Centre de l'habitat, route du Léman 73.

SAXON, tél. 026 44 19 19.

Téléphoner avant de venir, ou Grand-

Rue 8, TAVANNES, tél. 032 91 32 44.

Ouvert que le samedi.

243-017955 4x4

Saint-Imier: le Conseil général a pris congé du maire et de tous ses sortants

L'ancien asile revit!

Le Conseil général imérien a pris connaissance du décompte final relatif à la reconstruction de la salle de spectacles. Le dépassement n'a pas manqué de susciter des grincements. Quant au Centre de formation des professions de la santé, c'est par contre avec satisfaction que le législatif a appris son emménagement à l'ancien asile.

ménagement de l'école et aux affectations possibles de l'ancien asile. En reprenant des idées d'AJU, telle la création de chambres pour étudiants ou d'une auberge de jeunesse.

CORGÉMONT SUR LES RANGS

Le maire, John Buchs, et la conseillère municipale Marie-Claude Gindrat donnaient des explications fort réjouissantes, tant il est vrai que Saint-Imier a passé tout près du deuil du CEFOPS (quelque 135 élèves). Les représentants de la commune sont intervenus avec force, hier même, pour que le centre ne quitte pas la localité. Et s'il a bien failli partir à Corgémont, la décision finale est un soulagement: le CEFOPS emménagera dès aujourd'hui dans l'ancien asile!

Le centre a l'intention de s'implanter durablement dans ce bâtiment et les autorités imériennes ont celle de soutenir cette option. Elles ont approuvé hier une résolution stipulant qu'elles mettront tout en œuvre et interviendront auprès des ins-

tances concernées pour accélérer la transformation nécessaire.

CEC-COOP: RUMEURS INFONDÉES

Sur deux autres interventions socialistes, on apprenait d'une part que l'éclairage public, au sud du Relais culturel d'Erguël, sera revu tout bientôt, d'autre part que selon la Caisse cantonale des impôts, rien ne laisse supposer des irrégularités dans les déclarations remplies à Saint-Imier.

Quant au projet Centre CEC-COOP, le PS s'inquiétait d'une rumeur l'annonçant comme abandonné. Or John Buchs l'affirmait sans hésitation, ces bruits sont totalement infondés.

Sur intervention d'AJU, on apprenait que le crédit voté par le législatif, pour le réaménagement de sa salle - qu'il a réintégré hier soir - ne sera pas dépassé, tout au contraire.

Quant à la motion socialiste de décembre 1993, demandant l'étude d'un cheminement cyclable, le Conseil général a pris

connaissance de la procédure lancée par l'exécutif, à savoir l'exigence d'un plan de circulation intégré au projet CEC-COOP.

ECOLE PRIMAIRE: OK

La réorganisation du service des installations électriques intérieures, telle que prévue suite à une motion radicale, a été approuvée unanimement hier, tout comme la libération du crédit de 270.000 francs (inscrits au budget des investissements 1994) pour une première étape des travaux nécessaires à l'épuration des eaux sur le Mont-Soleil.

Quoiqu'AJU ait critiqué le choix du modèle, chiffres et comparaisons techniques à l'appui, le législatif a également approuvé la libération d'un crédit d'ouvrage de 110.000 francs pour l'acquisition d'un engin de déneigement des trottoirs et de tonte, qui figure au budget des investissements 1995.

Après avoir pris connaissance du décompte relatif aux travaux de rénovation de l'école primaire (toiture et façade sud), qui les a éminemment satisfaits, les

conseillers ont accepté de voter une partie du solde du crédit, soit 85.000 francs, à la réfection de la façade est cette fois.

LA SALLE EST BELLE, MAIS...

Quant au décompte final de la reconstruction de la salle de spectacles, qui présente un dépassement de plus de 600.000 francs, l'unanimité était de mise quant à la qualité du résultat, mais pas quant à la manière. AJU pressent que l'électorat va s'irriter de voir largement dépassés les crédits qu'il a votés. Le PS va plus loin, en estimant que deux personnes portent une lourde responsabilité dans ces dépassements, à savoir les seuls professionnels de la commission (l'architecte et le comptable des services techniques).

Par la voix de son président et du président de groupe radical, le législatif a pris congé du maire, John Buchs, en le remerciant de son enthousiasme et de son dévouement jamais pris en défaut, ainsi que des conseillers qui quitteront la scène à la fin de ce mois. (de)

Rédaction
du JURA BERNOIS
Tél: 039/44 18 00
Fax: 039/44 17 07

Dominique EGGLEL

BRÈVES

Corcelles

Nouveau conseiller

Les citoyens de Corcelles, ont élu un nouveau conseiller communal, en la personne de Walter Brunner, qui se présentait sur la liste des «indépendants» et qui succédera à Denis Rossé, démissionnaire. Il a obtenu 45 voix, contre 42 à Ruedi Wyssen. (kr)

Saules

Maire réélue

Appelés aux urnes pour procéder au renouvellement partiel de leurs autorités, les citoyens de Saules ont reconduit à la mairie Estelle Grosjean, en fonction depuis quatre ans. Michel Schaer et Alain Gilgen ont été réélus au Conseil communal. (kr)

Bienne

Subvention de formation

Le canton de Berne participe à raison de 45% aux frais de fonctionnement nets des écoles professionnelles. L'Ecole des arts et métiers de Bienne a ainsi reçu une contribution de 4,24 millions de francs au total, pour l'année dernière. (oid)

Bâtiments scolaires

Subventions supprimées

Le canton de Berne entend revoir sa législation sur le financement des bâtiments scolaires. A l'avenir, il ne versera plus de subsides pour les frais d'entretien et n'accordera plus de subventions extraordinaires aux communes à faible capacité contributive. Ces mesures permettront à l'Etat de réaliser quelque 1,4 million de francs d'économies au total. Le décret a été accepté en consultation, mais il doit encore être soumis à l'approbation du Grand Conseil. (oid)

AGENDA

Saint-Imier

Piano et hautbois

Dans la cadre du 20e anniversaire de l'Ecole de musique du Jura bernois, un concert mariera, ce samedi 10 décembre (20 h 30, Relais culturel d'Erguël), le piano et le hautbois, dont joueront respectivement Marie-France Musard et Claire-Pascale Musard. Au programme, des œuvres de Khachaturian, Bach, Poulenc, Schumann, Huber, Ravel, Kalliwoda et Mozart. Entrée libre, collective. (comm)

Saint-Imier: un concert original

D'Engelberg à Espace Noir, pour la fête

Espace Noir propose ce soir un concert original, puisque donné par un ensemble sortant de l'ordinaire, à savoir «Jolly & the Flytrap», groupe formé en 1986 à Engelberg et donnant dans l'ethno rock.

Leur originalité, les sept musiciens de cette formation la révèlent en s'inspirant des folklores de divers pays - musiques tzigane, américaine et suisse confondues, notamment, - leur style évoquant dès lors celui des «Négresses Vertes».

WORLD MUSIC

«Jolly & the Flytrap» prend plaisir à chanter dans différentes langues - allemand, français, anglais, etc. - et crée une symbiose de plusieurs styles, qui



Saint-Imier

Né à Engelberg, un groupe qui ne doit rien à Stefan Eicher, mais qui promet une véritable fête. (sp)

provoque chez leurs spectateurs une folle envie de danser.

Le groupe se produira dans le hall d'entrée d'Espace Noir, qui vise toujours à ce que chacun de

ses spectacles devienne une fête authentique. (comm-de)

● Vendredi 9 décembre, 20 h 30, Espace Noir.

La Ferrière: 50 ans à deux

Paul et Bertha Sommer-Reinhard: des époux en or

Aujourd'hui vendredi 9 décembre, Bertha et Paul Sommer-Reinhard fêtent, à La Ferrière, un demi-siècle de vie commune.

Les deux époux d'or sont nés à Wasen, dans l'Emmental, Bertha en 1922, Paul en 1920. Et c'est dans l'église de ce village qu'ils ont été baptisés, confirmés, puis mariés. M. Sommer se trouvant en service actif durant l'hiver 1945, son épouse confectionnait son trousseau, tout en aidant dans des ménages pour gagner quelque argent.

Le 1er mai 1945, ils commençaient leur vie commune en tant que vachers dans les Wynigenbergen, la décennie suivant les voyant tenir trois autres places et mettre au monde trois enfants. Leur désir d'exploiter un domaine devint réalité le 1er avril 1954, lorsqu'ils s'installaient dans leur maison à Vermes, dans le Val Terbi, où la famille s'agrandissait d'un quatrième enfant.

Les terres louées leur étant retirées petit à petit, les jubilaires vendirent la ferme, pour louer un domaine aux Bois, puis à La Ferrière, où ils vivent aujourd'hui et où ils exploitent la ferme communale de la Combe du Pélu, jusqu'à leur retraite.

En 1985, Mme et M. Sommer ont emménagé dans l'ancien logement de l'instituteur, la salle de classe devenant une menuiserie où Paul pratique son hobby, à savoir la fabrication d'objets en bois sur le tour. Parallèlement, il travaille encore beaucoup en forêt et donne volontiers un coup de main aux agriculteurs voisins, tandis que son épouse se consacre corps et âme à son jardin et à son ménage.

Entourés de leurs enfants, qui leur expriment ici tous leurs vœux de bonheur, joie et santé, et de leurs onze petits-enfants - un premier arrière-petit-enfant étant annoncé pour très bientôt - Bertha et Paul Sommer fêteront demain leur bel anniversaire. (sp)



La Ferrière

Un bel anniversaire pour Paul et Bertha Sommer-Reinhard. (sp)

Saint-Imier et Berne: pour les écoles professionnelles

J. Buchs inspecteur

Le gouvernement bernois vient de nommer John Buchs, maire, en tant qu'inspecteur des écoles professionnelles, il travaillera à Berne, mais continuera de vivre à Saint-Imier.

Bien évidemment très satisfait de cette intéressante promotion. Il sera, dès le 1er mai prochain, l'un des trois seuls inspecteurs des écoles professionnelles que compte le canton. John Buchs déclarait hier: «J'ai toujours estimé très important que les fonctionnaires de la région ne la quittent pas pour la capitale. Dès lors, si mon bureau se situera à Berne, je garderai mon domicile à Saint-Imier et demeurerai donc un pendulaire.

Pour le maire, qui quittera cette fonction à la fin du mois, il est capital de rester immergé dans la région, afin d'y être à l'écoute aussi bien des écoles que des apprentis et des milieux formateurs.

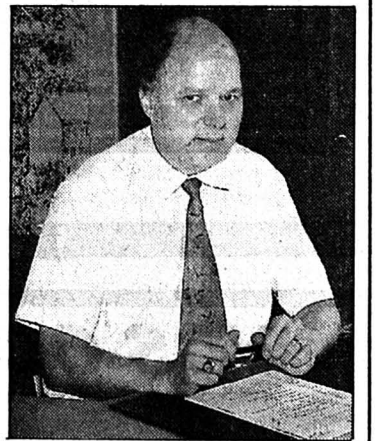
MIEUX FAIRE

COMPRENDRE LA RÉGION

Cette nomination constitue, pour John Buchs, une nouvelle et considérable motivation, après 25 années passées dans l'enseignement. Agé de 51 ans, titulaire des brevets d'instituteur et de maître professionnel, il a enseigné, à Saint-Imier, à l'école

primaire d'abord (1967-1972), puis à l'Ecole d'ingénieurs. Il a ensuite dirigé le Centre de perfectionnement du corps enseignant, avant d'enseigner, depuis 1990, à l'Ecole professionnelle des arts et métiers de Bienne.

Le nouvel inspecteur entend mettre toute son expérience au service de cette fonction, tout en s'efforçant de faire mieux comprendre, à Berne, les problèmes et les besoins de sa région, et de cultiver par ailleurs un bilinguisme cantonal auquel il est très attaché. (de)



Saint-Imier / Berne

John Buchs, maire, vient d'être l'objet d'une belle promotion. (Impar-Eggler)

Bienne: voirie

Taxe × 2

Mauvaise surprise pour les Biennois et les habitants des communes avoisinantes: le prix de la taxe-poubelle a doublé du jour au lendemain.

Cette augmentation est due notamment à la baisse du volume des ordures. Les mentalités changent et les consommateurs trient très consciencieusement leurs déchets.

Autres raisons invoquées, l'augmentation des frais de décharge et la taxe de 15 francs par tonne de déchets imposée par le canton. L'introduction de la TVA est elle aussi comprise dans la hausse de la taxe-poubelle. Pourtant, elle occasionnera un nouveau réajustement des prix au plus tard d'ici deux ans, prévient la station d'incinération. (ats)

Numerus clausus

L'exécutif limite...

En dépit de l'opposition de la Commission préparatoire du Grand Conseil, le gouvernement a décidé de maintenir sa proposition d'instituer un numerus clausus à l'Université, par le biais d'une modification de la loi.

Toutefois, le Conseil exécutif proposera au Parlement de limiter ce numerus clausus aux seules facultés de médecine et médecine vétérinaire.

Contrairement à la commission préparatoire, qui penche pour un examen durant les deux premiers semestres d'études, le gouvernement veut que le test sélectif soit effectué avant le début des études. (oid-de)

meublorama

BÔLE / NE

SUPERMARCHÉ DU MEUBLE

Prix exceptionnel!



Dernière minute:
1700.-

SALON JEUNE
avec canapé 3 places,
canapé 2 places, et fauteuil
en cuir d'excellente qualité.

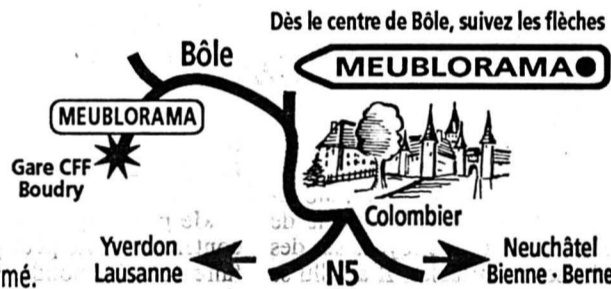
Un super confort pour seulement

GRAND **P** GRATUIT

Venez comparer...
Un choix gigantesque...
Des prix révolutionnaires

Vente directe
du dépôt (8500 m²)
Exposition sur
2 étages, avec ascenseur
Sur demande, livraison à domicile

OUVERT de 9 à 12 h et de 13 h 45 à 18 h 30.
Samedi de 8 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h. Lundi matin fermé.



meublorama

MEUBLES-DISCOUNT

BÔLE (près de la Gare CFF de Boudry)

OFFRES D'EMPLOI

Gut eingeführter Grosshandel mit Schwerpunkt Bekleidung sucht per 1995

Vertreter für franz. Schweiz

evtl. mit Kantone Bern, Solothurn, Basel.
Haben Sie Erfahrung im Aussendienst und/oder sind Sie in der Branche eingeführt, so wären Sie die ideale Ergänzung für unser kleines Team.

Sind Sie «jung» und engagiert, evtl. bilingue, so melden Sie sich unter Tel 056 21 81 21 oder abends 056 21 60 67, Herr Friz verlangen. Schriftl. Bewerbungen an Postfach 3169, 5430 Wettingen 3 senden.

02-759900/4x4

Entreprise spécialisée sur la boîte de montres de haut de gamme cherche

1 RESPONSABLE pour le département montage, assemblage et contrôle final

Sont demandés:

- esprit d'entreprise et de décision;
- expérience professionnelle;
- connaissance approfondie de la branche;
- faculté d'adaptation;
- aptitude à diriger du personnel.

Place stable et à responsabilités au sein d'une entreprise jeune et dynamique.

Faire offre avec curriculum vitae et documents d'usage sous chiffres V 14-761636 à Publicitas, case postale 248, 2800 Delémont 1.

Vous, OK, et personne d'autre

Pour des entreprises de la place, nous cherchons

secrétaire-comptable

pour tenir la comptabilité générale d'une petite entreprise, salaires, débiteurs, boucllements.
Il s'agit d'un poste fixe, de 30 à 40%

aide-comptable

avec de bonnes connaissances d'allemand et (ou) d'anglais, pour la codification et la saisie informatique sur PC de pièces comptables et de la correspondance.

L'un de ces postes vous intéresse?

Appelez sans tarder Olivier RIEM.

A bientôt.

OK PERSONNEL SERVICE
Placement fixe et temporaire
Votre futur emploi sur VIDEOTEX * OK #

Av. Léopold-Robert 65 • 2300 Chaux-de-Fonds • 039/23 04 04

AUTOS - MOTOS - VELOS

VOS OCCASIONS AU «VALLON»

	Année	Km	Prix	Par mois
OPEL Senator Irmischer, ttes options	88-05	164000	21500.-	588.-
OPEL Vectra CD, clim.	93-05	30000	24600.-	670.-
OPEL Ascona GL	89-06	77000	8600.-	235.-
OPEL Astra Sport Safe T, clim.	94-07	17000	21900.-	475.-
OPEL Astra GSI 16 V, t.o.	92-06	74000	19400.-	531.-
OPEL Astra GLS, ABS, t.o.	92-03	42000	15400.-	422.-
OPEL Kadett, GSI 16 V, ABS, dir. ass.	90-07	58000	14900.-	407.-
OPEL Kadett, ABS	90-09	71000	9900.-	270.-
OPEL Kadett GL, t.o.	90-06	87000	9200.-	252.-
OPEL Corsa Swing	91-04	37000	8900.-	243.-
FIAT Tempira Turbo Diesel	91-02	75000	12700.-	347.-
FORD Mondeo CLX	93-05	17000	19800.-	540.-
LANCIA Dedra 2.0 ie, clim.	92-04	57000	16800.-	458.-
NISSAN Micra Tranp	92-09	11000	10700.-	293.-
PEUGEOT 405 GRI	88-10	91000	8900.-	243.-
RENAULT Clio RT	90-10	79000	9200.-	252.-
SUZUKI Vitara J1X	89-05	76000	12700.-	348.-
TOYOTA MR2 Coupé, t.o.	92-03	23000	24900.-	680.-
TOYOTA Corolla GTI Compact	89-06	95000	9400.-	256.-
VW JETTA GLI	83-03	134000	4800.-	130.-

BREAKS ET UTILITAIRES

	Année	Km	Prix	Par mois
OPEL Astra Caravan GLS, t.o.	93-08	31000	18800.-	513.-
OPEL Astra Caravan, ABS, t.o.	92-06	106000	12900.-	353.-
OPEL Frontera, 5 p., t.o.	92-03	36000	28500.-	781.-
OPEL Kadett Combo	92-05	42000	11800.-	322.-
CHRYSLER Voyager 2.5	93-05	35000	24900.-	698.-
FORD Escort Ghia	87-11	153000	5800.-	153.-
RANGE ROVER Vogue, toutes options	89-05	40000	28500.-	781.-
TOYOTA Camry Sportwagon	90-06	63000	12800.-	349.-

VOITURES DE SERVICE

	Année	Km	Prix	Par mois
OPEL Omega GL, clim.	94-08	4000	36810.-	32500.-
OPEL Calibra Turbo, t.o.	93-02	24000	46405.-	36800.-
OPEL Vectra V 6, clim., cuir	94-09	2000	42445.-	36800.-
OPEL Astra Sport Safe-T, clim.	94-07	15000	26050.-	21900.-
OPEL Astra Caravan 16 V, clim.	94-07	4000	34635.-	30500.-
OPEL Corsa GSI, t.o.	94-03	9000	25360.-	21300.-
CHRYSLER Voyager 2500, clim., 2 airbags	94-09	2000	35850.-	30800.-

	Année	Km	Prix	Par mois
CITROEN BX 19 TZI, crochet	90-05	76000	9800.-	268.-
CITROEN BX 19 GTI, RK7	88-12	72000	9700.-	265.-
CITROEN ZX Aura 1.8i, RK7	93-08	22000	17100.-	467.-
CITROEN XM Ambiance, clim., RK7	90-01	55000	15900.-	435.-
CITROEN XM V6 Amb., clim., RK7	91-05	95000	15900.-	435.-
FIAT UNO 70 ie S	90-06	93000	7100.-	194.-
MITSUBISHI Colt 1500 GLX	87-04	60000	4900.-	134.-
OPEL Vectra 2.0i, GL, 5 p.	89-11	94000	10900.-	298.-
PEUGEOT 106 XT, clim., 5 p.	93-07	19000	15100.-	413.-
PEUGEOT 205 Roland-Garros, t.o.	90-04	79000	9200.-	251.-
PEUGEOT 309 B-Line	91-09	29000	10700.-	292.-
PEUGEOT 405 GLX	92-02	22000	14400.-	393.-
PEUGEOT 405 GRI	92-11	22000	16900.-	462.-
PEUGEOT 405 SRI, alu, spoiler, RK7	92-10	44000	16900.-	462.-
PEUGEOT 405 SRI-CH, t.o., RK7	92-10	48000	16800.-	459.-
PEUGEOT 605 SV24, t.o.	90-07	68000	22900.-	626.-
PORSCHE 944 Turbo S, clim.	88-06	40000	35500.-	987.-
RENAULT 19 GTX	89-04	110000	7200.-	197.-
RENAULT 19 RN 1.8 Pack	94-01	15000	19500.-	533.-
TOYOTA Corolla 1600 GLI, t.o., RK7	91-01	55000	12600.-	344.-
TOYOTA Corolla II 2.0, alu, RK7	90-12	63000	13800.-	377.-

DIESEL

	Année	Km	Prix	Par mois
CITROEN BX 19 TRD, RK7	89-03	101000	7900.-	216.-
CITROEN ZX Aura Turbo D	93-03	33000	17200.-	470.-

AUTOMATIQUES

	Année	Km	Prix	Par mois
BMW 635 CSI, aut.	79-12	160000	9500.-	260.-
CITROEN BX 19 GTI, aut., clim.	91-05	46000	14800.-	405.-

4x4

	Année	Km	Prix	Par mois
CITROEN AX 4-4, t.o., 3 p.	83-02	25000	12800.-	350.-
CITROEN BX GTI, 4WD	92-07	60000	15800.-	432.-
NISSAN Patrol 4.2 SGX Wagon	92-04	44000	33800.-	s/dem.
TOYOTA Camry GLI, 4WD, t.o., RK7	88-11	88000	10600.-	289.-

VOITURES DE SERVICE

	Année	Km	Prix	Par mois
PEUGEOT 306 XT 1.8, t.o.	94-09	5000	24530.-	19900.-
PEUGEOT 405 SRI-CH	93-09	15000	31500.-	23800.-

OFFRE SPÉCIALE

	Année	Km	Prix	Par mois
CITROEN ZX 1.8i Grand Raid	neuve	21650.-	NET 18 650.-	

Expo permanente voitures neuves. (038) 61 47 87

N'oubliez pas «L'Heure du pauvre»

de

CARITAS NEUCHÂTEL

pour les démunis de notre canton

CCP 20-5637-5 Neuchâtel - Merci

PIERRE AUBRY
TAPISSEUR
Matelas Soufflés
132-749194
N-DROZ 27-LA CHX-DE-FDS

ENCHÈRES PUBLIQUES Bijoux et tapis

Importante vente aux enchères... de vraies trouvailles... sortant des ateliers de grands bijoutiers européens ainsi qu'un grand lot de tapis d'Orient authentiques à des prix sensationnels! Faites sous l'autorité du greffe du Tribunal de La Chaux-de-Fonds pour le compte de la maison Pascha International et Bijouterie Verkaufs AG, Zurich.

Mardi 13 décembre 1994 dès 18 heures

Visite: le jour de la vente dès 17 heures à la

Halle aux enchères, rue Jaquet-Droz 23, 2300 La Chaux-de-Fonds

Quelques exemples:

BIJOUX	Prix de détail	Prix de réserve	TAPIS	Prix de détail	Prix de réserve
Boucles d'oreilles or 18 ct avec diamants et perles	410.-	165.-	Belouch-Iran 207 x 100 cm	750.-	200.-
Bague or 18 ct et rubis avec 4 brillants	3820.-	1540.-	Tabriz-Iran 303 x 207 cm	5500.-	1800.-
Bracelet or 18 ct avec brillants et saphirs	1400.-	565.-	Kolijai-Iran 242 x 149 cm	1600.-	550.-
Collier très mode or 18 ct et serti de 29 brillants	10800.-	4320.-	Kazak ancien 260 x 125 cm	12000.-	4500.-
Bague bicolore or 18 ct blanc et et jaune avec 4 brillants et un saphir	555.-	225.-	Caucase 260 x 125 cm	2750.-	950.-
Chaîne «royale» or 18 ct, 90 cm	3160.-	1800.-	Tabriz soie Cachemire 154 x 95 cm	8250.-	2800.-
			Nain avec soie Iran 301 x 206 cm		

Conditions: paiement comptant, échute 5% - Vente avec garantie. Commissaire-priseur: M. Daniel Beney, 1005 Lausanne.

Le greffier du Tribunal: J.-C. Hess

249-83451

Autoservices
CURRIT - COUVET
Tél.: 038/63 28 78

garage hotz
2114 fleurier
2105 travers
travers tel. 038 63 34 63 fleurier tel. 038 61 29 22

Service de vente ouvert le samedi jusqu'à 16 h

Service de vente ouvert le samedi jusqu'à 12 h

28-7304

Mécanicien ingénieur du côté des Emibois

Machine à enfoncer les piquets

Durant la belle saison, il fait tourner les enfants sur ses manèges et ses carrousels. Durant l'hiver, il disparaît dans son atelier des Emibois. Ingénieur, passionné de mécanique, Jean-Louis Wermeille passe des journées entières à réparer, à créer. Il vient de mettre au point un système tout à fait original, une machine à enfoncer les piquets en bordure de route. Il lui faut quatre à cinq secondes pour enfoncer un pieu sans donner... le moindre coup de masse. Les cantonniers dressent l'oreille.

Electromécanicien, Jean-Louis Wermeille travaillait dans l'injection plastique. Voici huit ans, il rachetait un parc d'autotamponneuses et de manèges pour s'essayer au métier de forain.

Depuis lors, de Pâques à la Saint-Martin, il sillonne les fêtes

jurassiennes en faisant tourner ses engins. En hiver, il prend ses quartiers aux Emibois et passe ses journées à tenir à jour son matériel. Il a même fabriqué entièrement un nouveau circuit pour autotamponneuses de 11 mètres sur 22.

Jean-Louis Wermeille est aussi engagé durant la mauvaise saison pour ouvrir les routes de la commune de Muriaux. C'est la plus grande commune du Plateau, puisqu'elle s'étend jusqu'au Cerneux-Veusil et comprend 50 kilomètres de chemins. Il y a quelque 1500 piquets à neige à planter.

SYSTÈME INGÉNIEUX

«A trois hommes, il nous fallait quatre jours de travail et nous étions crevés» lance le Franc-Montagnard, qui songe alors à créer sa machine. Aujourd'hui, en deux jours et à deux personnes (sa femme au volant et lui aux commandes), il plante ses piquets sans donner un coup de barre à mine ou un coup de masse.

Le mécanicien a essayé deux prototypes avant de trouver la bonne formule. Aujourd'hui, le système fonctionne parfaitement. Il s'agit d'un engin qui est fixé à l'arrière de son camion. Un système hydraulique, dirigé



Jean-Louis Wermeille des Emibois.

Un dispositif ingénieux à l'arrière de son camion. (Impar-Gogniat)

par une série de manettes, lui permet de manier un bras mobile.

A l'endroit voulu, une barre à mine fait d'abord le trou puis, le piquet, serré latéralement au bout du bras, est positionné et enfoncé automatiquement. Il faut 4 à 5 secondes au Franc-Montagnard par piquet.

JEAN BIANCHI INTÉRESSÉ

Dans le Jura, ce sont plus de 4.000 piquets qui sont plantés en bordure des routes en prévision de l'hiver. «Si nous avions eu un hiver précoce, nous aurions eu du retard dans la mise en place du système car il y a aussi les pare-neige à dresser» avance Jean-Bianchi, le patron des cantonniers jurassiens.

Si des piquets sont plantés systématiquement en montagne, en plaine par contre, les cantonniers en disposent uniquement dans les endroits délicats. Ils servent de point de repère pour signaler les grilles, les canalisations...

«Ce n'est pas de planter le poteau qui est long, c'est de creuser le trou. On tombe souvent sur la roche» avance Jean Bianchi qui se dit intéressé par l'invention et qui ne va pas manquer de s'arrêter aux Emibois pour observer l'engin. Mgo

Rédaction du JURA

Tél: 039/51 20 51
Fax: 039/51 24 85

Michel GOGNIAT

BRÈVES

CJ

Action pour le téléthon

A l'occasion de la course surprise de Saint-Nicolas, les CJ avaient pris l'engagement de participer au téléthon. Ainsi une partie des recettes du voyage qui a réuni 300 personnes est allée à cette action destinée aux enfants cardiopathes. C'est un montant de 376 francs (210 francs de la compagnie et 166 francs de dons des participants) que les CJ ont ainsi versé. Un beau geste de leur part. (mgo)

Goumois

Nouveau secrétaire

En remplacement de Mme Heidi Béguelin, c'est Mme Pascale Guenot qui va reprendre le secrétariat communal de Goumois. A noter aussi les 35 ans de service à la tête de la caisse communale de M. Claude Brischoux. Goumois est toujours la première commune jurassienne à passer en assemblée les comptes de l'année précédente. (mgo)

Les Breuleux

Comptes paroissiaux

Présidée par Louis Roy et en présence de 17 personnes, l'assemblée de paroisse des Breuleux a approuvé le budget 95. Ce dernier est équilibré. Il boucle avec 225.280 francs aux recettes et 225.000 francs aux dépenses. (mgo)

Zurich en visite

Accueil dans le Jura

En guise de remerciements envers la ville de Zurich qui, en 1992, avait offert une aide d'investissement d'environ 600.000 francs en faveur d'améliorations de distribution d'eau potable et d'installations d'épuration des eaux usées à Charmoille, Courchavon, Damphreux, Fahy et Lugnez, le Conseil municipal de Zurich conduit par le maire Josef Estermann a été reçu par le ministre Pierre Boillat et les maires des communes précitées. (comm.vg)

Récidiviste

Français condamné

Un ressortissant français de 21 ans, récidiviste, a été condamné pour vol par métier à 12 mois de prison ferme, à la suite de vols par effraction commis dans deux commerces de Porrentruy et un garage à Belprahon. Il nie les faits mais a été identifié par ses empreintes. Les vols commis atteignent une valeur de 80.000 francs environ. (vg)

Pour les assemblées communales

Anita Rion et «les Tchalis»... aux abris!

C'est certainement un fait unique dans le Jura. Les citoyens de la Chau-des-Breuleux, dirigés pour quelques jours encore par la future ministre Anita Rion, s'enfoncent dans l'abri de Protection civile pour tenir leurs assemblées de commune. L'école du village, où les citoyens avaient l'habitude de se réunir, a été transformée en classe enfantine. Les longues jambes des citoyens ne pouvaient plus se glisser sous les petits bancs des quatre ans...

En partance pour Morépoint, Anita Rion s'était battue à l'époque pour que l'école du lieu ne ferme pas ses portes. Avec succès.

Ce sont finalement les jeunes enfants de la Chau et des Breuleux qui fréquentent depuis l'été dernier ces locaux magnifiquement transformés.

Or, c'était là que se tenaient les assemblées de commune. Décentement, après cette rénovation, il n'était plus possible de faire asseoir les citoyens sur des chaises minuscules. Il a fallu se mettre en quête d'une salle. On a songé d'abord à l'auberge du village avant d'écarter cette solution comme peu praticable.

Pour des assemblées qu'elle savait peu fréquentées, Mme le maire a convoqué ses ouailles à la salle de commune. Mais cette salle est trop exigüe pour une assemblée d'importance (La Chau compte tout de même 63 électeurs). Dans les tiroirs, il y a bien un projet de construction d'une salle communale mais d'autres priorités financières sont à assouvir...

D'où l'idée de tenir séance dans l'abri PC. Une solution qui ne ravit guère les claustro-

phobes, ni de ceux qui ne portent pas la PC dans leur cœur.

«Je passe par-dessus ces mécontents. On ne peut pas satisfaire tout le monde. Quand il s'est agi de voter cet abri, nous étions onze en assemblée...» note la future ministre qui relève que cet abri PC n'est pas rébarbatif pour être décoré d'une grande fresque. «Je suis à l'aise dans cette affaire», conclut-elle.

Même qu'il y a deux ans, faute de salle, une partie du village voulait faire Sylvestre dans l'abri PC. Mais un négligent avait oublié de mettre en marche la ventilation et, en quelques mois, la moisissure avait gagné une partie des locaux. Devant l'odeur, les fêtards avaient renoncé à leur projet... Mgo

Les Breuleux

Hausse des encrannes: formule de compromis

Suite à la décision prise très largement par l'assemblée communale des Breuleux de porter au budget 93 une augmentation du prix des encrannes (ils passaient de 82 à 92 francs), quelques agriculteurs avaient porté le cas devant l'économie rurale du canton avant de monter devant le juge administratif des Franches-Montagnes.

Les recourants avançaient que cette hausse des encrannes (quelque 680 droits) n'était pas légitime au regard du droit fédéral en se référant notamment à la valeur de rendement des terres.

L'affaire n'est pas liquidée sur le plan administratif, car le juge

de la montagne a requis l'avis d'un expert neutre, étranger au Jura, pour fournir un rapport sur cette affaire.

UN PAS DANS LE BON SENS

Pour faire un pas en direction des recourants et alors même que ces taxes ne sont pas encasées pour les années litigieuses, le Conseil communal des Breuleux propose au budget 95 de ramener de 10 à 5 francs la hausse de l'encranne, ceci dès 1993.

Ce geste va-t-il aboutir à un compromis dans ce long dossier. Première réponse lors de l'assemblée du 20 décembre où les Breulotiers discuteront des finances du ménage communal. Mgo

Le Noirmont

Commune ecclésiastique

Présidée par M. Jean-Joseph Desbœufs, l'assemblée de la commune ecclésiastique a été suivie par quatorze personnes. Point principal à l'ordre du jour: le budget 1995 qui a été accepté sans autre à l'unanimité, quant au procès-verbal du 6 juin 1994 présenté par Mme Eliane Froidevaux, celui-ci a été agréé.

Le budget 1995 prévoit des charges de l'ordre de 248.967 francs et des produits pour 238.500 francs, soit un excédent des charges de 10.467 francs. Dans le total des impôts, il est prévu une rentrée de 226.000 francs, l'impôt des personnes physiques étant de 215.000 francs.

En fin d'assemblée, le Conseil de la commune ecclésiastique a été remercié pour tout le labeur effectué. A son tour, le président adressa des remerciements aux membres du Conseil, notamment au trésorier M. Marcel Chapatte. Autres souhaits envers les paroissiens pour les fêtes de fin d'année. (z)

Achèvement de la Transjurane

Retards dénoncés à Berne

Dans une motion contresignée par 50 collègues du Conseil national, le député fédéral Alain Schweingruber, PLR, prie le Conseil fédéral «d'assurer la couverture financière nécessaire et suffisante des travaux d'achèvement de la N 16 (Transjurane) et ce, au moins, à hauteur des crédits planifiés au programme N 16 et dans les délais prévus et planifiés dans ledit programme».

Parmi les signataires, relevons Geneviève Aubry, Jean-Pierre Bonny, Bernard Comby, Pascal Couchepin, Charles Friderici, Francis Matthey, Rémy Scheuer, Walter Schmied, Vreni Spoerry, Gabriel Theubet, etc. Dans son développement,

Alain Schweingruber relève que les restrictions de crédit contredisent les promesses faites. L'achèvement de la N 16 subirait un retard de 3 ans, ce qui prolongerait la marginalisation du Jura. Aucun nouveau chantier ne pourrait commencer de 1997 à 1999. Des entreprises qui se sont équipées en consentant de lourds investissements seraient pénalisées.

Ces restrictions heurtent le principe de la solidarité confédérale. Elles provoqueraient une aggravation fâcheuse de la situation économique défavorable de régions sous-équipées. Elles auraient donc pour conséquence, des conséquences catastrophiques. V.G.

Saignelégier

Concert de l'Avent

Le mariage du chant et des cuivres a une longue tradition dans la musique classique et sacrée. C'est dans cet esprit et pour marquer cette période de l'Avent d'un signe de fraternité que le chœur mixte et la fanfare de Saignelégier unissent leurs forces pour un concert de Noël qui se déroulera le dimanche 11 décembre à 17 heures à l'église du chef-lieu franc-montagnard.

En ouverture de ce concert, Paul Simon, organiste titulaire, interprétera quelques morceaux pour mettre les auditeurs dans l'ambiance. Il sera suivi du chœur mixte qui présentera un recueil de chants avant de passer le relais à la fanfare pour un répertoire de musique de Noël.

Un morceau d'orgue précèdera la note finale qui verra chorale et fanfare interpréter «Adeste fideles» et «L'Ave Maria» de Mozart. Pour l'occasion, la fanfare de Saignelégier se présentera avec son nouveau directeur, Pierre-Alain Gauchat, en fonction depuis cet automne. Mgo

A Saignelégier

Michel Bühler en tournée

«L'homme qu'il nous faut», c'est Jacques Borgeaud, le président du Front du drapeau. On le suit au cours de sa campagne électorale, à son bureau, avec ses enfants, son épouse et son chien. Ambitieux, le personnage fait peur à vouloir une Suisse propre en ordre, vidée de ses étrangers et de ceux qui dérangent. Et comme tout bon politicien, Jacques Borgeaud sait plaire. On s'inquiète. Et si cet homme existait vraiment?

Le rôle n'est pas facile pour Michel Bühler qui doit se mettre dans la peau d'un personnage haïssable, peu sympathique. Et s'il y a de l'humour dans ce texte, c'est souvent de l'humour noir.

«L'homme qu'il nous faut» est une caricature sous forme de monologue écrit et joué par Michel Bühler avec la musique de Léon Francioli et la mise en scène de Gérard Bétant. A découvrir samedi 10 décembre à 21 heures au Café du Soleil à Saignelégier. Mgo



CINÉMAS	
REGARDE LES HOMMES TOMBER (de J. Audiard avec J. Yanne), 14 ans, tous les jours à 20 h 30, dimanche aussi à 17 h 30. MONKEY BUSINESS (de H. Hawks avec M. Monroe), 12 ans, samedi à 17 h 30 et dimanche à 10 h 30.	LA CHAUX-DE-FONDS ABC ☎ (039) 23 72 22
TIME COP (de P. Hyams avec J.-C. Van Damme), 16 ans, tous les jours à 19 h. MIRACLE SUR LA 34 ^e RUE (de L. Mayfield), 16 ans, tous les jours à 16 h 30 et 21 h, samedi, dimanche et mercredi aussi à 14 h.	CORSO ☎ (039) 23 28 88
LE ROI LION (dessin animé des studios W. Disney), pour tous, tous les jours à 16 h 30, 18 h 45 et 20 h 45, samedi, dimanche et mercredi aussi à 14 h.	EDEN ☎ (039) 23 13 79
ENTRETIEN AVEC UN VAMPIRE (de N. Jordan avec T. Cruise), 16 ans, tous les jours à 18 h 15, samedi, dimanche et mercredi aussi à 15 h 30.	PLAZA ☎ (039) 23 19 55
LES COMPLICES (de C. Shyer), 12 ans, tous les jours à 18 h 15 et 21 h, samedi, dimanche et mercredi aussi à 15 h 30.	SCALA ☎ (039) 23 19 18
ENTRETIEN AVEC UN VAMPIRE (de N. Jordan avec T. Cruise), 16 ans, tous les jours à 15 h, 17 h 45, 20 h 30, vendredi et samedi aussi à 23 h 15.	NEUCHÂTEL APOLLO 1 ☎ (038) 25 21 12
POUR L'AMOUR D'UNE FEMME (de L. Mandoki avec A. Garcia), 12 ans, tous les jours à 15 h, 17 h 45 et 20 h 15, toutes les séances en V.O., vendredi et samedi aussi à 23 h 15.	APOLLO 2 ☎ (038) 25 21 12
PULP FICTION (de Q. Tarantino avec B. Willis), tous les jours à 14 h 30, 20 h 15, vendredi et samedi aussi à 23 h 15. FORREST GUMP (de R. Zemeckis avec T. Hanks), 12 ans, tous les jours à 17 h 30.	APOLLO 3 ☎ (038) 25 21 12
LE ROI LION (dessin animé des studios W. Disney), pour tous, tous les jours à 14 h 30, 16 h 45, 20 h 30, vendredi et samedi aussi à 23 h.	ARCADES ☎ (038) 25 78 78
BAB EL-OUED CITY (de M. Allouache), 12 ans, tous les jours à 15 h et 20 h 30. LA RUÉE VERS L'OR (de C. Chaplin), tous les jours à 18 h en V.O.	BIO ☎ (038) 25 88 88
TIME COP (de P. Hyams avec J. C. Van Damme), 16 ans, tous les jours à 15 h 30, 18 h et 20 h 30, vendredi et samedi aussi à 23 h.	PALACE ☎ (038) 25 56 66
LES COMPLICES (de C. Shyer), 12 ans, tous les jours à 15 h, 17 h 45 en V.O., 20 h 15, vendredi et samedi aussi à 23 h.	REX ☎ (038) 25 55 55
LA SÉPARATION (de C. Vincent avec I. Huppert, D. Auteuil), 16 ans, tous les jours à 15 h, et 20 h 15 MURIEL'S WEDDING (de P. J. Hogan), 12 ans, tous les jours à 18 h en V.O.	STUDIO ☎ (038) 25 30 00
THE CROW, 16 ans, vendredi à 20 h 30 et dimanche à 17 h. 2 GARÇONS, 1 FILLE, 3 POSSIBILITÉS (de A. Fleming), 16 ans, dès samedi, tous les jours à 20 h 30, dimanche aussi à 15 h.	COUVET COLISÉE ☎ (038) 63 16 66
RELÂCHE.	SAINT-IMIER ESPACE NOIR ☎ (039) 41 35 35
TUEURS NÉS (de O. Stone), 18 ans, vendredi à 20 h 30, samedi à 23 h, dimanche à 20 h. REGARDE LES HOMMES TOMBER (de J. Audiard), 16 ans, samedi à 20 h 30, dimanche à 17 h.	TRAMELAN CINÉMATOGRAPHE ☎ (032) 97 45 61
FORREST GUMP (de R. Zemeckis avec T. Hanks), vendredi, samedi, dimanche à 20 h 30, dimanche aussi à 16 h.	BÉVILARD PALACE ☎ (032) 92 14 44
SOLEIL TROMPEUR (de N. Mikhalkov), vendredi à 20 h 30, samedi à 20 h 45 et dimanche à 20 h 30.	LE NOIRMONT CINÉLUCARNE ☎ (039) 53 11 84
WOLF (de M. Nichols avec J. Nicholson), vendredi et samedi à 20 h 30, dimanche à 20 h.	LES BREULEUX LUX
AU PROGRAMME	
BOIS DU PETIT CHÂTEAU: tous les jours de 6 h 30 à 17 h. CÉSAR'S DISCOTHÈQUE: dimanche à jeudi, 22 h-2 h; vendredi et samedi, 22 h-4 h. CONCERTS: Jean-Yves Poupin Trio, le P'tit Paris, dès 22 h. Transnight avec Vic Chesnutt, Flat Duo Jets et Sportsguitar, Bikini Test, à 21 h.	LA CHAUX-DE-FONDS
DISCOTHÈQUE LA PYRAMIDE: mercredi à dimanche, 22 h-4 h. THÉÂTRE: La Locandiera, par Comoedia, Théâtre de poche Comoedia, à 20 h 30.	LE LOCLE
CONCERTS: Patrick Bruel, Patinoires du Littoral, à 20 h. Psycho Ritual P.O. et Black Maria, La Case à chocs, à 22 h. DANSE: Compagnie PSOAS, Théâtre, à 20 h 30. THÉÂTRE: «La panne», de F. Dürrenmatt, par le Théâtre d'Ailleurs, Théâtre du Pommier, à 20 h 30.	NEUCHÂTEL
THÉÂTRE: «Dernière autoroute avant la station», par le Théâtre Boulimie, Maison Vallier, à 20 h 30.	CRESSIER
THÉÂTRE: «Le vrai monde?», par la Tarentule, La Tarentule, à 20 h 30.	SAINT-AUBIN
COMPTOIR: artisanat, salle Cort'Agora, vendredi, samedi et dimanche.	CORTAILLOD
URGENCES	
PHARMACIE D'OFFICE: Sunstore, Métropole Centre, jusqu'à 19 h 30. Ensuite police locale, ☎ 23 10 17. PERMANENCE MÉDICALE ET DENTAIRE: ☎ 23 10 17. HÔPITAL: ☎ 272.111	LA CHAUX-DE-FONDS (039)
PHARMACIE D'OFFICE: Casino, jusqu'à 20 h. Ensuite police locale, ☎ 117 PERMANENCE MÉDICALE: ☎ 31 10 17. HÔPITAL: ☎ 34.11.44	LE LOCLE (039)
PHARMACIE D'OFFICE: Borand, rue Saint-Maurice, jusqu'à 20 h. Ensuite ☎ 25.10.17 HÔPITAUX: Cadolles, ☎ 22.91.11; Pourtalès, ☎ 27.11.11; Providence, ☎ 20.31.11.	NEUCHÂTEL (038)
SERVICE DE GARDE: pharmacie et médecin, urgence, ☎ 111 ou gendarmerie ☎ 24.24.24 HÔPITAL ET MATERNITÉ: Landeyeux, ☎ 53.34.44	VAL-DE-RUZ (038)
HÔPITAL ET MATERNITÉ: urgences, Couvet, ☎ 63.25.25 AMBULANCE: ☎ 117	VAL-DE-TRAVERS (038)
PHARMACIE D'OFFICE: ☎ 111 HÔPITAL: ☎ 422.422 URGENCE ET AMBULANCE: ☎ 422.360 MÉDECIN DE SERVICE (Saint-Imier et Haut-Vallon): ☎ 077/37.33.37, 24 heures sur 24.	SAINT-IMIER (039)
MÉDECINS: Dr Chopov, ☎ 44.11.42; Dr Ruchonnet, ☎ 44.10.10	COURTELARY (039)
MÉDECINS: Dr Ennio Salomoni, ☎ 97.17.66; Dr de Watteville, ☎ 97.11.67	CORGÉMONT (032)
MÉDECIN: Dr Ivano Salomoni, ☎ 97.24.24	SONCEBOZ (032)
PHARMACIES: H. Schneeberger, ☎ 97.42.48; J. von der Weid, ☎ 97.40.30 MÉDECINS: Dr Graden, ☎ 97.51.51; Dr Meyer, ☎ 97.40.28; Dr Geering, ☎ 97.45.97.	TRAMELAN (032)
PHARMACIES: des Franches-Montagnes, ☎ 51.12.03 HÔPITAL ET MATERNITÉ: ☎ 51.13.01. AMBULANCE: ☎ 51.22.44 MÉDECINS: Dr Rossel, ☎ 51.12.84; Dr Meyrat ☎ 51.22.33; Dr Anker, ☎ 51.22.88.	SAIGNELÉGIER (039)
MÉDECIN: Dr Bosson, ☎ 53.15.15.	LE NOIRMONT (039)
MÉDECIN: Dr Tettamanti, ☎ 54.17.54.	LES BREULEUX (039)
INTOXICATION: En cas d'urgence, ☎ (01) 251.51.51. POLICE SECOURS: ☎ 117. FEU: ☎ 118. LA MAIN TENDUE: ☎ 143.	

BIBLIOTHÈQUES	
DE LA VILLE: prêt, discothèque, salle de lecture: lundi 14-20 h; mardi à vendredi 10-20 h; samedi, 10 h-16 h. DÉPARTEMENT AUDIO-VISUEL, lundi 14 h à 18 h, mardi-vendredi 10 h à 12 h, 14 h à 18 h ou sur rendez-vous. DES JEUNES: Président Wilson 32 et Ronde 9: lundi à vendredi, 13 h 45 à 18 h; samedi, de 10 h à 12 h et de 13 h 45 à 16 h. LUDOTHÈQUE. Serre 16: lundi, jeudi 15 h 30 à 18 h, mardi 15 h 30 à 19 h.	LA CHAUX-DE-FONDS
CHOUETTE-LUDOTHÈQUE Collège: tous les vendredis de 15 h à 17 h 30.	LA SAGNE
DE LA VILLE: lundi-vendredi 14 h 30 à 18 h 30, samedi 10 h à 12 h. DES JEUNES: M.-A.-Calame 15: lundi-vendredi 13 h 30 à 18 h, samedi 10 h à 12 h. LUDOTHÈQUE: Crêt-Vaillant 37, lundi-mardi-jeudi-vendredi 15 h 30 à 17 h 30, samedi 9 h à 11 h.	LE LOCLE
PUBLIQUE ET UNIVERSITAIRE: prêt fonds d'étude: lundi à vendredi de 10 à 12 h et de 14 à 18 h, jeudi jusqu'à 20 h; samedi 9 h à 12 h; lecture publique: lundi fermé; mardi à vendredi 10 h à 20 h, samedi 9 h à 17 h. Salle de lecture, lundi à vendredi 8 h à 22 h, samedi 8 h à 17 h. DES PASTEURS: Fbg de l'Hôpital 41, lundi-vendredi 14 h à 17 h 30 (ouverte au public).	NEUCHÂTEL
DES JEUNES: tous les jeudis 15 h 30 à 17 h.	LES GEN.S/COFFRANE
COMMUNALE: Pavillon scolaire, lundi 17 h à 19 h, mercredi 15 h à 17 h, vendredi 14 h à 16 h. LUDOTHÈQUE: Vieux collège, lundi 17 h à 18 h 30, mercredi 14 h à 16 h.	COUVET
COMMUNALE: Collège primaire Longereuse, lundi, mardi 17 h à 20 h, jeudi 15 h à 18 h.	FLEURIER
MUNICIPALE: Relais culturel d'Erquiel, mercredi 15 h à 18 h, jeudi 16 h à 19 h, vendredi 9 h à 10 h, 15 h à 18 h. LUDOTHÈQUE + BJ: mercredi et vendredi de 15 h à 18 h.	SAINT-IMIER
COMMUNALE: tous les mardis de 9 h 30 à 11 h; tous les mercredis de 16 h 30 à 18 h.	VILLERET
CIP - CENTRE DE DOCUMENTATION: Lovières 13, lundi, mardi, jeudi 13 h 30-18 h; mercredi 13 h 30-20 h; vendredi 13 h 30-17 h. LUDOTHÈQUE: mardi et jeudi 15 h à 17 h.	TRAMELAN
COMMUNALE: collège, mardi de 16 h à 17 h et de 19 h à 20 h; jeudi, de 15 h à 17 h. JEUNESSE: collège, mardi de 16 h à 17 h; jeudi de 15 h à 17 h. (Pour classes ou étudiants: sur demande).	COURTELARY
MUSÉES	
PAYSAN. Intérieur paysan typique, dentelles. «Scènes de famille», jusqu'au 26 février 1995. Ouv. mercredi, samedi et dimanche de 14 h-17 h. D'HISTOIRE NATURELLE. Collections permanentes de faune régionale et africaine. Dioramas. Faune marine. Collection Boillat. Jeux. «Images du Brésil et du Pakistan», jusqu'au 31 décembre. «Perception du relief», jusqu'au 31 décembre. Mardi à samedi de 14 h à 17 h; dimanche de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h. INTERNATIONAL D'HORLOGERIE. «L'Homme et le Temps», horlogerie ancienne et moderne, instruments, centre de restauration, mardi-dimanche 10 h-12 h et 14 h-17 h. DES BEAUX-ARTS. Collections permanentes (artistes locaux - Léopold-Robert, Le Corbusier, L'Éplattenier -, collection Junod - Delacroix, Matisse, Rouault, Soutine -, Ecole de Paris, contemporains suisses). «Formes du temps», triennale de la SPSAS cantonale. Jusqu'au 15 janvier. Mardi-dimanche 10-12 h et 14-17 h, mercredi jusqu'à 20 h. D'HISTOIRE ET MÉDAILLER. Intérieurs et objets neuchâtelois, portraits, gravures, armes, monnaies. Mardi à vendredi de 14 à 17 h; samedi de 14 à 18 h; dimanche, de 10 à 12 h et de 14 à 18 h. «Franche-Comté, Jura: terre d'inventeurs sociaux». Jusqu'au 5 mars 1995. «L'Eglise mennonite en Pays neuchâtelois», jusqu'au 5 mars.	LA CHAUX-DE-FONDS
RÉGIONAL (Maison communale). En permanence, chambre neuchâteloise, objets début de siècle, oiseaux et mammifères de la région. 1 ^{er} dimanche du mois 13 h 30-17 h.	LA SAGNE
DES BEAUX-ARTS. Collections permanentes (peinture neuchâteloise et suisse, cabinet des estampes). Dix graveurs italiens, jusqu'au 15 janvier. De mardi à dimanche de 14 h à 17 h. D'HORLOGERIE (Château des Monts). Collections permanentes (évolution de la montre, pendules, automates, film). Mardi-dimanche 10-12 h et 14-17 h. MOULINS SOUTERRAINS DU COL-DES-ROCHES. Ouvert sur demande pour les groupes dès 15 personnes.	LE LOCLE
DU CHÂTEAU. En permanence, mobilier du XVII ^e au XIX ^e siècle, indiennes, dentelles aux fuseaux, armes. «Le musée: votre mémoire», jusqu'en décembre.	VALANGIN
CANTONAL D'ARCHÉOLOGIE. Collections permanentes, stations lacustres, campements magdaléniens, objets de la Tène, archéologie classique et préhistorique européenne. Mardi-dimanche 14-17 h. D'ART ET D'HISTOIRE. Quatre départements: arts plastiques (neuchâtelois, suisses et étrangers), arts appliqués (céramique, verrerie, orfèvrerie), cabinet de numismatique et section historique. «Going West», art populaire suisse en Amérique, jusqu'au 19 février. Mardi-dimanche 10 h-17 h, jeudi entrée libre. D'ETHNOGRAPHIE. Collections permanentes (Égypte pharaonique, collection royale du Bhoutan, Afrique saharienne et sahélienne, Zaire, Angola, etc.). «Marx 2000», jusqu'au 22 janvier 1995. Mardi-dimanche 10-17 h. D'HISTOIRE NATURELLE. Collections permanentes (mammifères, oiseaux, poissons, dioramas). Mardi-dimanche 10-17 h. «Brésil, terre de pierres», jusqu'au 30 avril 1995. VILLA LARDY. Aimé Montandon, huiles, gravures encre de Chine. Mardi à vendredi de 14 h à 17 h, sur rendez-vous pris au Musée d'art et d'histoire de Neuchâtel, ☎ 038/20 79 20.	NEUCHÂTEL
DE LA VIGNE ET DU VIN. Histoire vigneronne neuchâteloise. Jeudi-dimanche 14-17 h.	BOUDRY
MINES D'ASPHALTE DE LA PRESTA. Dimanche et jours fériés, visite à 14 h. Groupes: visites toute l'année sur rendez-vous. Atelier Bourquin, démonstration sur rendez-vous. Renseignements ☎ 038/63 30 10.	TRAVERS
GALERIES	
DU MANOIR. Papiers peints (Arnal, Velickovic, etc.). Jusqu'au 22 décembre. Mardi-vendredi 15 h-19 h, samedi 10 h-17 h. J.-C. MEIER. Frossard, premier accrochage, jusqu'au 23 décembre. Lundi-vendredi 14-18 h 30, samedi 10-12 h 30. VILLA TURQUE. 23 artistes pour Médecins du Monde, jusqu'au 20 janvier 1995. Sur rendez-vous, ☎ 039/23 52 32. LES ARBRES. Pierre Oulevay, sculptures et dessins. Jusqu'au 31 décembre. Tous les jours 10 h-17 h. Marcel Rebetez, tissages, papiers, marionnettes, jusqu'au 22 janvier. SONIA WIRTH-GENZONI. De Lucien Schwob à Charles L'Éplattenier. Lundi-samedi 14-18 h. ÉCOLE CLUB MIGROS. Francis Maurin, sculpture, jusqu'au 23 décembre. Lundi-vendredi 10 h-12 h et 14 h-20 h 30, vendredi 17 h. FOYER HANDICAP. Pierre Christe, aquarelles, jusqu'au 11 décembre. 10 h-18 h. GARE DE L'EST. Nina Alvarez, peinture et bijoux, Chs-M. Hirschy, sculptures. Jusqu'au 23 décembre. Mardi-samedi 14 h-19 h, dimanche 10 h-12 h. CLUB 44. Vèrène Monnier-Bonjour, peinture, jusqu'au 30 décembre. Lundi-samedi 11-15 h et 18 h 30-24 h. UBS. May Essig et Albert Steiger, aquarelles et dessins, jusqu'au 3 mars.	LA CHAUX-DE-FONDS
LA RÉSIDENCE. Roland Colliard, huiles et aquarelles, jusqu'au 8 janvier. 10-20 h.	LE LOCLE
LE FOYER. François Mercier, photographies, jusqu'au 31 janvier. Tous les jours, 10 h-18 h.	LA SAGNE
AMIS DES ARTS. Aloys Perregaux, aquarelles, jusqu'au 30 décembre. Mardi-vendredi 14-18 h, samedi-dimanche 10-12 h et 14-17 h. DITESHEIM. Artistes de la galerie. Mardi-vendredi 14-18 h 30, samedi 10-12 h et 14-17 h, dimanche 15-18 h. DE L'ORANGERIE. J.-M. Boillat, sculpture, Mica, peinture-dessin, jusqu'au 23 décembre. Mardi à dimanche 14 h-18 h 30. HOME CLOS-BROCHET. Louis Gonseth, aquarelles, jusqu'au 11 décembre. Tous les jours 14 h-18 h. DU POMMIER (CCN). Peinture chinoise, jusqu'au 23 décembre. Lundi-vendredi 10 h-12 h et 14 h-19 h. TOUR DE DIESSÉ. Jean-Philippe Boillat, peinture et dessin, jusqu'au 11 décembre. Mardi-vendredi 14 h 30-18 h 30, samedi 10 h-12 h 30 et 14 h 30-17 h 30. FOYER HANDICAP. Raphael Domjan, photographies, jusqu'au 24 décembre. ARCANE. Ulla Marthe, sculpture-dessin, jusqu'au 24 décembre. Mercredi-vendredi 14 h-18 h, samedi 14 h-17 h. MDJ ART CONTEMPORAIN. «Playlists», jusqu'au 15 janvier. Mercredi-dimanche 14-18 h.	NEUCHÂTEL
COÏ. «La ligne», gravures italiennes, jusqu'au 24 décembre. Mardi-samedi de 15 h 30 à 18 h 30.	PESEUX
L'ENCLUME. Florence Francon, peinture sous verre, jusqu'au 18 décembre. Mercredi-lundi 15-18 h 30.	BÔLE
P.-Y. GABUS. André Evard, jusqu'au 15 février. Lundi-samedi 10 h-18 h, dimanche 14 h-18 h.	BEVAIX
DU CHÂTEAU. Patrick Honnegger, sculptures, jusqu'au 31 décembre. Mardi à dimanche 10 h-21 h.	MÔTIERS
2016. Claudine Grisel, sculpture, jusqu'au 23 décembre. Mercredi-dimanche 15 h-19 h.	HAUTERIVE
NUMAGA. Armande Oswald, peinture, jusqu'au 22 décembre. Mardi-dimanche 14 h 30-18 h 30.	AUVERNIER
JONAS. Artistes de la galerie. Mercredi à samedi 14 h 30-18 h 30, dimanche jusqu'à 17 h.	PETIT-CORTAILLOD
DI MAILLART. Alexandre Blagovechenski, aquarelles, jusqu'au 23 décembre. Mercredi-jeudi 14-18 h, vendredi 14-21 h, samedi 9 h 30-12 h et 14-18 h.	LE LANDERON
CCL. Marie-José Hug-Schwarz, huiles, aquarelles, gravures, jusqu'au 18 décembre. Mardi-samedi 14 h à 18 h.	SAINT-IMIER

FAITS DIVERS

La Chaux-de-Fonds

Automobiliste blessé

Un automobiliste du Locle, M. E. V., circulait de La Chaux-de-Fonds à La Cibourg, hier à 6 h 30. Peu après l'intersection du chemin menant au Bas-Monsieur, il perdit la maîtrise de son auto qui heurta le talus à droite. Sous l'effet du choc, la voiture traversa la route et alla heurter l'auto de M. J. J., de Saint-Imier, qui circulait en sens inverse. Blessé, M. J. J. a été transporté par ambulance à l'Hôpital de La Chaux-de-Fonds. Le trafic a été interrompu durant une heure.

La Chaux-de-Fonds

Auto sans conducteur!

Mercredi à 19 h 45, M. J. P. S., de la ville, a stationné sa voiture rue Jardinière à la hauteur de l'immeuble Parc 4. Il a ensuite quitté son véhicule sans serrer le frein à main. Ce dernier se mit alors en mouvement, traversa la rue du 1er-Mars et termina sa course une trentaine de mètres plus loin contre l'auto de M. A. C., de la ville, stationnée dans la cour de l'immeuble 1er-Mars 11a. Dégâts.

Fenin

Conducteur blessé

M. J. P. C., de Fenin, circulait, hier à 1 h 15, de Neuchâtel à Fenin. Au lieu-dit La Cernia, il a perdu la maîtrise de son auto qui s'est déportée sur la gauche et heurta un arbre avant de terminer sa course sur le toit. Blessé, le conducteur a été conduit à l'Hôpital des Cadolles à Neuchâtel.

Dombresson

Auto contre barrière

Un automobiliste de Hauterive, M. W. M., circulait, mercredi à 22 h 40, rue Champey en direction ouest. Dans une courbe à gauche, à la hauteur de l'immeuble Grand-Rue 52, il a perdu la maîtrise de son auto qui s'est déportée à droite, est sortie de la route, a fauché une borne hydrante pour ensuite terminer sa course contre une barrière de jardin. Dégâts.

Saint-Sulpice

Perte de maîtrise

M. D. S., de Fleurier, circulait sur la route principale dans le village de Saint-Sulpice en direction de Fleurier, hier à 13 h 10. Peu après le collège, en croisant un bus, le conducteur a perdu la maîtrise de son auto qui se jeta contre la barrière bordant l'Areuse. Dégâts.

ÉTAT CIVIL

Saint-Imier

(octobre)

Décès

Eichelberger Judith Hilda Ludmilla, 1929, divorcée de Humair André Maximilien. - Liechti Hans Walter, 1918, époux de Barbara née Roth. - Röthlisberger Irma Hedwig, 1900, veuve de Johann. - Jaggi Hermann, 1910, veuf de Louise née Nussbaumer. - Bouille née Brahier Marie Louise Eugénie, 1898, veuve de Jean Jules. - Leuenerberger Paul Edouard, 1907, époux de Erna Maria née Schmid. - Hofer née Liengme Carmen Emma, 1908, épouse de Arthur Gaston. - Wegmüller Erwin, 1921, divorcé de Rosa née Roos. - Girardin Lucie Lina, 1922, célibataire. - Flückiger née Anderegg Liseli, 1912, épouse de Friedrich. - Roos Marcel, 1922, époux de Marthe Lucie née Monnerat. - Meyrat Francis Willy, 1933, époux de Gisèle née Pidoux. - Delaplace née Tieffenbach Anna Evelyn Marguerite, 1919, veuve de Camille Enoc. - Külling née Gfeller Martha, 1912, épouse de Dérise Tobie. - Vuilleumier née Houriet Marie Louis, 1928, épouse de René Maurice. - Stauffer née Niederhauser Erna Léa, 1912, veuve de Charles Roger. - Choulat Georgette Juliette, 1918, célibataire. - Arber née Grosjean Palmire Cécile, 1897, veuve de William. - Tschanz née von Kaenel Martha, 1914, épouse de Walter.

COMMUNIQUÉ

Aviculture: Chaux-de-Fonnières satisfaits

Les membres de la Société d'aviculture de La Chaux-de-Fonds ont obtenu de bons résultats, lors de la 74e Exposition cantonale neuchâteloise qui s'est déroulée fastueusement dans la halle de Planeyse à Colombier. Voici leurs notes.

Lapins: Edith Grossenbacher, bélier nain 94.1. Alain Siegrist, bélier nain 93.3. Claude Aesbacher, petit gris suisse 94. Fritz Fahrni, petit gris suisse 94.5. Paul Joliet, Alaska 94. Charles-André Maurer, Alaska 93.8. Thierry Nater, Alaska 94.5. André Mohni, Alaska 94.6. Stevan Pasku, argenté noir 93.8. Stéphane Monnet, argenté noir 94.8. Robert Schwaar, argenté Havane, 95.5. Fleury Voutat, noir feu 94. Michel Voutat, feu Havane 94.1. Gérard Prétot, chinchilla 95.1. Willy Matthey, chamois de Thuringe 94.8. Mar-

guerite Freiburghaus, blanc de Vienne 95. Frédy Wismuller, bleu de Vienne 94.8. Claude Sester, fauve de Bourgogne 94.3.

Volailles naines: Jean Iseli, welsumer 92.6. Emile Calame, welsumer 93. Claude Sester, welsumer et sussex herminée 93.6. Michel Moret, welsumer 93.3. Stéphane Monnet, wyandotte noire 92.3. Alain Brigolf, wyandotte blanche 93.3. Daniel Grossenbacher, wyandotte bleue dorée 93.3. Gerson Saturnin, wyandotte fauve 91.6.

Palmipède: Edith Grossenbacher, canard coureur indien 94. Stéphane Monnet, canard coureur indien 94.3.

Pigeons: André Fajvre, thurgovien 92.2. Alain Bringolf, damascène 92.2. Daniel Grossenbacher, modène 93.3. Pierre-André Leuba, cauchois 93.2.

(comm)

COMMUNIQUÉ ÉCONOMIQUE

Groupe ELVIA: forte croissance grâce aux assurances-vie

Le groupe ELVIA a accru ses recettes de primes de 7,2% à fin septembre 1994 par rapport à l'exercice précédent, les portant ainsi de 2,152 à 2,306 milliards de francs. Dans les assurances non-vie, la croissance du volume des primes s'élève à 4,9%, soit une progression de 1,382 à 1,449 milliard de francs. Cette situation s'explique principalement par l'abandon de l'assurance-maladie-frais de guérison en Suisse, qui a entraîné une réduction du volume des primes de plus de 100 millions de francs au cours des deux dernières années. Les assurances-vie ont en revanche connu une forte croissance: les recettes de primes ont augmenté de 13%, passant ainsi de 618,5 à 699 millions de francs de 1993 à 1994. Sur ce montant, 667,4 millions de francs reviennent à la seule ELVIA-Vie.

En raison de l'évolution défavorable des marchés financiers, le produit financier et les bénéfices sur les capitaux enregistrés par le groupe ont accusé un recul de 9,5% par rapport à 1993, passant de 369,3 à 334,1 millions de francs. Ce résultat est toutefois supérieur de près de 20% à celui de 1992. Les paiements au titre des prestations d'assurance ont connu une évolution plus favorable que lors de l'exercice précédent: ils ont progressé de 1,138 à 1,176 milliard de francs, soit une

augmentation de 3,4% seulement. Les frais, qui sont passés de 542 à 593 millions de francs, ont enregistré un taux de progression supérieur à la moyenne, soit 9,5%. Pour l'exercice 1994, le groupe ELVIA prévoit une croissance du volume de primes de 7% environ en monnaies locales et un résultat légèrement plus faible en francs suisses.

Les résultats à fin septembre 1994 de la maison-mère ELVIA Assurances correspondent dans une large mesure à ceux du groupe. Ses recettes de primes ont enregistré une légère croissance de 2,3% qui les porte à 1,2 milliard de francs. Les prestations d'assurance, situées à 661 millions de francs, ont diminué de 1,3% alors que les frais ont augmenté pour atteindre 327 millions de francs. Le produit financier et les bénéfices sur les capitaux, soit 130 millions de francs, ont accusé une baisse en raison de la situation du marché.

ELVIA Assurances prévoit pour 1994 une charge de sinistres moins élevée que lors de l'exercice précédent. En raison de faiblesse du résultat financier, le résultat global ne pourra toutefois plus atteindre le record de 1993. En l'état actuel, le bénéfice après amortissements et impôts devrait se situer à un niveau comparable à celui de l'exercice 1993. (comm)

VIE POLITIQUE

Assurance-maladie: le PSJ fera preuve d'endurance

A la suite du triple scrutin fédéral de dimanche dernier, le Parti socialiste jurassien (PSJ) tient à apporter les commentaires suivants:

● C'est dans le canton du Jura que la nouvelle loi sur l'assurance-maladie a été acceptée le plus massivement (84% de oui), et c'est aussi dans le canton du Jura que l'initiative «Pour une saine assurance-maladie» a obtenu son meilleur résultat (42% de oui). Cela démontre qu'une forte minorité de Juras-siennes et de Jurassiens ont parfaitement compris que l'introduction de cotisations d'assurance-maladie calculées en fonction des salaires, comme le préconisait l'initiative, n'était nullement contradictoire avec les réformes contenues dans la nouvelle loi. Malgré tout, les assurés suisses continueront de supporter plus de 80% des coûts, soit un fardeau unique au monde. Sur ce point, le combat n'est donc pas terminé. Mais comme l'a souligné le conseiller national socialiste lucernois Werner Jöri, co-président du Comité national pour le double oui, «tous les défenseurs d'une

politique sociale savent faire preuve d'endurance et ont appris que leur effort tient plus du marathon que du sprint».

● Dans le canton du Jura, l'initiative «Pour une saine assurance-maladie» a réalisé un score qui dépasse largement la force électorale des partis de gauche, qui étaient les seuls à défendre l'initiative, avec l'Union syndicale jurassienne et le MPF. Cela prouve que sur des objectifs précis, il est possible de créer un large rassemblement de type progressiste. A l'avenir, le PSJ continuera d'œuvrer au développement de ce pôle de progrès.

● Avec Genève, le canton du Jura est l'un des deux cantons qui ont le plus faiblement accepté les mesures de contrainte dans le droit des étrangers. Par conséquent, le PSJ invite les autorités judiciaires jurassiennes à appliquer ces mesures avec retenue, prudence et modération. C'est à ce prix que le Jura maintiendra sa tradition d'accueil. C'est à ce prix aussi que l'on évitera l'instauration d'un Etat d'exception.

Parti Socialiste jurassien

TRIBUNE LIBRE ET DROIT DE RÉPONSE

Le Val-de-Travers relié au réseau routier neuchâtelois

Après une vingtaine d'années d'effort, nos routes prennent forme; tous les tunnels du canton sont creusés, terminés et prêts à l'emploi. La traversée de Neuchâtel se fait comme dans un rêve, en quelques minutes. Le Haut et le Bas sont reliés dorénavant, par une voie rapide et sans danger, exception faite, du goulet des gorges du Seyon. Il ne manque plus qu'une seule percée en direction du Littoral, devinez laquelle? Le Val-de-Travers relié à La Béroche par un beau tunnel. Ce vœu exprimé depuis si longtemps verra-t-il enfin le jour?

Ces dernières semaines on roule du tambour dans tout le canton, les citoyens solidaires signent les cartes pour soutenir une action commune, face à

Berne, en vue d'accélérer l'achèvement de la RN 5, dont le tracé prévu de Grandson passerait par le nord de La Béroche pour rejoindre Neuchâtel et reliait Bienna et Soleure. Tous les Val-lonniers soutiennent cette action; cette liaison est nécessaire et va enfin permettre aux populations de Concise, Saint-Aubin et Chez-le-Bart de sortir de ce trafic infernal. Aussi citoyens de ce beau canton aidez, par la même occasion, le Val-de-Travers à sortir de son isolement en créant une voie rapide à travers la montagne de Boudry, en direction de cette fameuse RN 5, permettant un accès facile au lac en direction de Neuchâtel ou d'Yverdon. Le cortège d'automobilistes qui chaque jour se rendent dans le Bas du canton



vous seront reconnaissants, car pour eux fini le cauchemar de La Clusette - Rochefort - Corcelles ou Bôle et retour.

Mesdames et Messieurs les députés du vallon et d'ailleurs, avant les prochaines élections, nous comptons sur vous tous, de la gauche à la droite.

Au nom des citoyens qui désirent sortir le vallon de sa léthargie et de son isolement.

Arthur Baumann
Couvret

Je lève mes yeux vers les montagnes:
d'où me viendra le secours?
Le secours me vient de l'Éternel qui a fait
les cieux et la terre.

Psaume 121. 1. 2.

Monsieur Frédéric Anderes:

Marc et Janine Anderes-Schmid, à Genève, leurs enfants et petits-enfants,
Janine et Juan Anderes-de Diaz, à Toleda et leur fille,
François Anderes, à Yverdon,

ainsi que les familles parentes et alliées ont la tristesse de faire part du décès de

Madame Cécile ANDERES
née VUILLE

leur chère et bien-aimée épouse, maman, belle-maman, grand-maman, arrière-grand-maman, parente et amie que Dieu a accueillie jeudi, à l'âge de 82 ans.

Je vais rejoindre ceux que j'ai aimés et
j'attends ceux que j'aime.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 8 décembre 1994.

Le culte aura lieu au Centre funéraire lundi 12 décembre à 8 h 30, suivi de l'inhumation.

La défunte repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: 19, rue du Locle.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

LE LOCLE

On ne voit bien qu'avec le cœur.
L'essentiel est invisible pour les yeux.

Madame Elise Ramseier-Keller:

Monsieur et Madame André et Antoinette Ramseier-Jutzeler:
Aude et Farid Ramseier-Yazdanpanah, à Hauterive;
Madame Suzanne Ramseier et son ami,

ainsi que les familles Bühler, Lütolf, Keller, parentes et amies, ont la douleur de faire part du décès de

Monsieur Hermann RAMSEIER

leur très cher époux, père, beau-père, grand-père, frère, beau-frère, oncle, parent et ami, enlevé subitement, dans sa 85e année.

LE LOCLE, le 7 décembre 1994.

Le culte sera célébré le lundi 12 décembre, à 14 heures, au Temple du Locle suivi de l'incinération sans cérémonie.

Le défunt repose à la chambre mortuaire de l'Hôpital du Locle.

Domicile de la famille: Le Corbusier 13 - 2400 Le Locle.

Prière de ne pas faire de visite.

Les personnes désirant honorer la mémoire du défunt, peuvent penser à l'Hôpital du Locle, ccp 23-1333-5.

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRE DE FAIRE-PART, CET AVIS EN TENANT LIEU.

157-714591

IN MEMORIAM

Albino VOLPE

1979 - 9 décembre - 1994

15 ans que tu nous manques

Ton épouse Léonida
Tes filles Aurora et Gabriella
Ton beau-fils Renato
Ton petit-fils Nicolas

157-714533

1992 - 1994

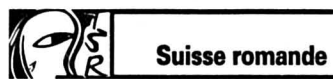
Claudine MEYER

Le temps passe mais n'efface pas
ton souvenir.

Chantal, Frédy, Fabrice, Erwann.

132-764204

Réception des avis mortuaires:
jusqu'à 22 heures



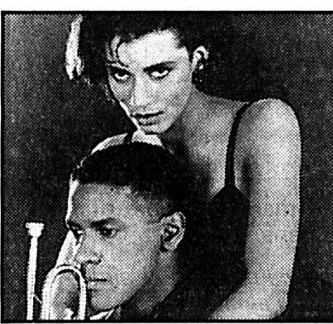
8.25 Racines (R) 8.40 Coup d'pouce emploi 8.45 Le droit d'aimer. 9.10 Top models 9.30 Passe-moi les jumelles (R). 10.20 Pierre Tardivel. 10.45 Vive les animaux. 11.10 Les feux de l'amour 11.50 Premiers baisers. 12.15 Hélène et les garçons. 12.45 TJ-midi 13.15 Helena 13.40 Pour l'amour du risque. 14.25 Profession: reporter E.N.G. 15.10 Inspecteur Derrick. 16.10 La petite maison dans la prairie. 16.55 Les Babibouchettes et le kangourou 17.05 Les mille et une nuits 17.30 Alerte à Malibu. 18.30 Top models (18.50-20.00 DRS ou SPlus ski, descente dames) 18.50 TéléDuo. Jeu 19.05 Journal romand. Banco Jass 19.30 TJ-soir 20.00 Météo. (20.00-21.20 DRS ou SPlus Hippiisme, CSI Grand Prix).

20.10 **Tell quel**
Le Farinet de Saxon

20.40 Maigret et la vieille dame
Film français de David Delrieux
Avec Bruno Cremer, Odette Laure

22.20 **TJ-titres**
22.25 **Boulevard du théâtre: Le Gros n'Avion**
0.15 **TJ-nuit**

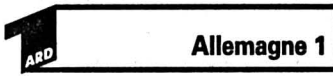
0.20 Nocturne: Cycle Spike Lee Mo'better blues
Film américain de Spike Lee
Avec Denzel Washington, Wesley Snipes



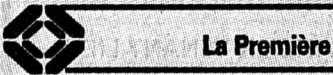
2.30 **Coup d'pouce emploi**
2.35 **Bulletin du télétexte**



17.00 Histoire parallèle (R). 17.55 Les cigales et la fourmi (R). 19.00 Confetti Magazine. 19.30 Dans le jardin des dieux. Documentaire de Karl Heinz Baumann (1992). 20.15 Clichés. Série documentaire. 20.30 Journal. 20.40 Tous les garçons et les filles de leur âge. Bonheur. Téléfilm de Cédric Kahn (1993). Avec Estelle Perron, Caroline Troussellard. 21.40 Haïti, le silence des chiens. Documentaire de Raoul Peck (1994). 22.35 Cycle Atom Egoyan: Family viewing. Film canadien d'Atom Egoyan (1987). Avec David Hemblen, Aidan Tierney. 0.00 Prix Felix. 0.45 Préfaces: Anna Akhmatova. Documentaire de Semen Aranovitch (1989).



14.00 Tagesschau. 14.03 Höchstpersönlich: Hannelore Elsner. 14.30 Abenteuer Ueberleben. 15.00 Im Glauben frei für die Welt. 15.45 Die pfiffige Fünf. 17.00 Tagesschau. 17.10 Brisant. 17.40 Regionale Information. 17.50 Tagesschau-Telegramm. 17.55 Hecht + Haie. 18.49 Tagesschau-Telegramm. 18.54 Die Dinos. 19.25 Herzblatt. 19.54 Das Wetter mit Jörg Kachelmann. 19.58 Heute abend im Ersten. 20.00 Tagesschau. 20.15 Marilyn + Bobby. 21.44 Tagesthemengramm. 21.45 Sportschau. 22.00 ARD-exklusiv. 22.30 Tagesthemengramm. 23.00 Chronik der Woche. 23.15 Das Schattensystem. 23.45 Harte Fäuste, heisse Liebe. 1.20 Tagesschau.



12.05 Suivez mon regard. 12.20 Contes courants. 12.30 Journal de midi. 12.50 Fauteuil de Première. 13.00 Zapp' monde. 13.30 Bons baisers de chez moi. 14.05 Le monde à vos pieds. 14.30 Le monde entre les lignes. 15.05 Notes de voyage. 16.05 La tête ailleurs. Magazine. 16.30 Classe touristique. 16.45 Loisirs en famille. 17.05 Le week-end du professeur Gnanasso. 17.30 Journal. 17.45 Point de mire. 17.50 Journal des sports. 17.55 Bulletin d'enseignement. 18.00 Journal du soir. 18.22 L'invité politique du vendredi. 19.05 La tête ailleurs. 19.30 Cathodique intégral. 20.05 Quartier livre. 20.45 Balzac. 21.05 La tête ailleurs. 21.10 Revue de presse internationale. 21.35 Courant d'airs. 22.05 Le conteur à jazz. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Le conteur à jazz (suite). 23.05 Boris Vian ou le jazz à St-Germain-des-Prés (4).



6.00 Méaventures. Série 6.30 Club Mini Zig-Zag 6.58 Météo 7.00 TF1 matin 7.10 Météo 7.15 Club Dorothée avant l'école 8.28 Météo 8.30 Télé shopping 9.05 Riviera. Série 10.15 Le destin du docteur Calvet. Série 10.45 Tribunal. Série 11.20 Jeu: La roue de la fortune 11.50 Jeu: Une famille en or 12.20 Jeu: Le juste prix 12.50 A vrai dire 13.00 Le journal 13.30 Météo 13.32 Tout compte fait 13.35 Les feux de l'amour. Série 14.30 Côte ouest. Série 16.15 Le miel et les abeilles. Série 16.45 Club Dorothée 17.55 Premiers baisers. Série La totoche unique 18.25 Les filles d'à côté. Série. Départ sans fanfare 18.55 Beverly Hills. Série. Châteaux de sable.

20.00 **Le journal / Images de la France / Minute hippique**
20.40 **Météo**

20.50 La montagne de diamants (3/fin)
Avec Isabelle Gélinas, Derek de Lint
Totalement ruinés, Lothar et Manfred jurent de se venger. Engagé à la mine sous une fausse identité, Manfred, qui ignore toujours que Centaine est sa mère, a rendez-vous avec son père, Lothar et Hendricks pour les renseigner. Ces derniers projettent un plan pour s'approprier la production de diamants...

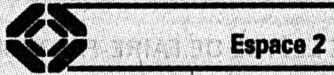
22.40 **Combien ça coûte?**
0.05 **Agence tous risques**
Exécution
0.55 **Le Bébête Show**
1.00 **TF1 nuit / météo**
1.20 **Millionnaire**
1.50 **Concert**
L'Ensemble Roland Pidoux
2.45 **TF1 nuit**
2.55 **Les aventures du jeune Patrick Pacard (5/6)**
3.50 **TF1 nuit**
4.00 **L'aventure des plantes**
Documentaire
4.25 **TF1 nuit**
4.35 **Musique**
5.05 **Histoires naturelles**
Documentaire



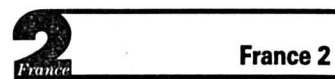
9.00 Triathlon: Championnats du monde (ITU), Wellington (R). 10.00 EuroFun (R). 10.30 Snowboard: Epreuve de la Coupe du monde (FIS) (R). 11.00 Aerobic (R). 12.00 Courses de camions: Le Trial Europa de camions (R). 13.00 En direct: Ski artistique: Coupe du monde. 15.30 Football: Ligue des champions (R). 17.00 En direct: Tennis: Coupe du Grand Chelem. 19.30 EurosportNews. 20.00 Triathlon: Championnats du monde (ITU), Wellington (R). 21.00 Boxe. 23.00 Catch. 0.00 Superbike: Championnat du monde (R). 1.00 EurosportNews.



10.00 Heute. 10.03 Wunderbare Welt. 10.50 Hundert Meisterwerke. 11.00 Heute. 11.04 Hitparade. 12.10 ZDF Sport extra. 13.00 ZDF-Mittagsmagazin. 13.45 Nachbarn. 14.30 Siebenstein. 14.55 Querkopf - Kwizz für Kids. 15.20 Logo. 15.30 X-Base - Computer Future Club. 16.00 Heute. 16.05 Macht der Leidenschaft. 16.55 Reisetip. 17.00 Heute/Sport. 17.15 Länderjournal. 17.55 Heartbreak High. 19.00 Heute. 19.20 Wetter. 19.25 Ein besonderes Paar. 20.15 Derrick. 21.15 Die Reportage. 21.45 Heute-Journal. 22.15 Aspekte. 22.45 Live aus Hamburg: Willensens Woche. 23.45 heute nacht. 0.00 Die Qual der Ungewissheit.



6.10 Matin pluriel. 6.40 Calendrier de l'Avent. 6.50 env. Perles de culture. 7.30 ...Mémo culturel. 8.15 Matin complice. 9.15 Magellan. 9.30 Classiques. 11.05 Bleu comme une orange. 11.35 Entrée public. La criée des arts et spectacles. 12.30 Carnet de notes. 13.00 Dessine-moi une histoire. R.L. Stevenson en Californie. 13.10 env. Musique d'abord. Vocalisés. 17.05 Liaisons dangereuses. 17.30 Carré d'arts. 18.00 Jazz 2. 19.05 En quête de disques. 20.05 Plein feu. 20.30 Da camera. Orchestre de Chambre de Lausanne. Oeuvres de Nielsen, Dvorák. Soliste: Emmanuel Pahud, flûte. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Le livre de musique. 23.50 Novitatis. 0.05 Notturno.



5.55 Dessin animé 6.05 Feuilleton: Les craquantes 6.30 Télématin 8.35 Feuilleton: Amourusement vôtre 9.00 Feuilleton: Amour, gloire et beauté 9.30 Matin bonheur 11.15 Flash info 11.20 Jeu: Motus 11.50 Jeu: Pyramide 12.25 Combien tu paries? 12.55 Météo 12.59 Journal 13.30 La bourse 13.35 Météo 13.40 Point route 13.45 INC 13.50 Un cas pour deux 14.55 Dans la chaleur de la nuit 15.45 La chance aux chansons 16.45 Des chiffres et des lettres 17.15 Le prince de Bel Air. Série 17.40 La fête à la maison. Série 18.10 Jeu: Que le meilleur gagne 18.50 Studio Gabriel 19.20 Flash info 19.25 Studio Gabriel 19.59 Journal.

20.35 **Journal des courses**
20.40 **Météo**
20.45 **Point route**

20.55 Vendredi frisson: Novacek
Le star de Babelsberg
Une jeune et séduisante Allemande est trouvée morte à la suite d'une overdose. C'est à Berlin, ville phare où se consume une jeunesse venue d'Allemagne de l'Est et où des hommes d'affaires peu scrupuleux utilisent tous les moyens pour construire une grande métropole, que Novacek mène son enquête.

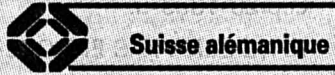
22.35 **Bouillon de culture**
Spécial Prague
23.45 **Taratata**
Variétés
0.40 **Journal**
0.55 **Météo**
1.00 **Journal des courses**
1.05 **Studio Gabriel (2/R)**
1.35 **Envoyé spécial (R)**
3.10 **Que le meilleur gagne (R)**
3.35 **Dessin animé**
3.45 **Pyramide (R)**
4.15 **Urti**
La Mana: la rivière aux 100 sauts
5.10 **La chance aux chansons**



10.00 Euronews (d/e). 14.00 TextVision SPlus (d/i/e). 15.00 Euronews (d/e). 17.00 TextVision SPlus (d) (Info Schweiz). 18.00 Euronews (d/e). 18.40 Star Trek. Série. 21.20 City Bluechips: Wirtschaft im Gespräch. 21.55 Cinema plus: Mister Deeds geht in die Stadt. Amerik. Spielfilm (1936). 23.40 Schlüsselerebnis: Menschen und ihr Schicksale. 0.10 Programmorschau/Euronews.



9.00 Kalte Zonen 9.15 English 2201 9.30 hat Gold im Mund. 7.50 Zum neuen Tag 10.20 Fernsehspiel 10.50 Nonstop-Fernsehen 12.35 Hit-Clip 13.00 Saar-Report 13.30 Politik Südwest 14.30 Step in 14.45 Clin d'œil 15.00 Hallo, wie geht's? 15.15 Verzeih mir e Gschicht 15.45 Die Montagsmaler 16.15 Freut euch des Nordens 17.00 Europa und die Dritte Welt 17.30 Das Jahr in Wald und Flur 17.59 Der weisse Wal 18.25 Unser Sandmännchen 18.35 Hallo, wie geht's? 18.50 Fahr mal hin 19.20 Regionalprogramm 20.00 Tagesschau 20.15 MuM - Menschen und Märkte 21.00 Nachrichten 21.15 Fröhlicher Weinberg 22.15 Streit im Schloss 23.45 Hüsch & Co. 0.45 Nachrichten 1.00 Nonstop-Fernsehen.



7.20 Presseschau. 7.40 Morgenstund' hat Gold im Mund. 7.50 Zum neuen Tag (W). 8.00 Espresso. 9.00 Memo. 9.05 Gratulationen. 9.35 Memo-Thema. 10.00 Etcetera. 10.05 Cabaret. 11.05 Swisstop. 11.45 Kinderclub. 12.00 Rendez-vous. 12.03 Regionaljournal. 12.12 Rendez-vous Service. 12.30 Mittagjournal. 12.40 Rendez-vous Info. 13.05 Rendez-vous Magazin. 14.00 Siesta-Visite. 16.15 Siesta-Info. 17.00 Welle-1. 17.25 Regionalnachrichten. 17.45 Sport heute. 18.03 Regionaljournal. 18.25 Mitteilungen. 18.30 Abendjournal/Echo der Zeit. 19.10 Sporttelegrogramm. 19.15 Alpeldrermusig. 20.00 Hörspiel: Da falle alli Trömeli 20.30 Singen im Advent. 22.00 Nachtextpress. 1.00 Nachtclub. 1.03 Musik zum Träumen. 1.30 Spielplatz.



6.00 Euronews 7.00 Premier service 7.15 Bonjour Babar 8.10 Les aventures de Tintin 8.25 Continentales 9.35 Génération 3 11.10 Emplois du temps 11.45 La cuisine des mousquetaires 12.00 Le 12/13 13.05 Vincent à l'heure 14.40 La croisière s'amuse. Série 15.35 Magnum 16.30 Les Minikeums 17.40 Une pêche d'enfer 18.20 Questions pour un champion. Jeu 18.50 Un livre, un jour 18.55 Le 19/20.

20.05 **Fa si la chanter**
20.35 **Tout le sport**

20.50 Thalassa
Magazine de la mer
Tronches de falaise

21.50 **Faut pas rêver**
Magazine
23.00 **Soir 3**
23.20 **Strip tease**
Magazine
0.15 **Libre court**
0.35 **Continetales**
1.10 **Cadran lunaire**



MAIGRET ET LA VIEILLE DAME - Avec Bruno Cremer. TSR 20.40



10.50 Viktors Programm. 11.55 TAFvideo. 12.10 Golden Girls. 12.55 TAFminigame. 13.00 Tagesschau. 13.10 TAFaktiv. 13.25 Lindenstrasse. 13.55 CinéClip. 14.10 Sagmal Aah. Série. 14.35 DOK: China - Der Gigant erwacht 15.30 Der Fahnder. 16.20 rätselTAF. 16.45 Tom + Jerry Kids. Cartoonserie. 16.55 Spielfilmzeit: Das Geheimnis. 17.40 Gutenacht-Geschichte. 17.55 Tagesschau. 18.00 Macht der Leidenschaft. Familiensaga. 18.50 Telesguard 19.00 Schweiz aktuell 19.30 Tagesschau. 19.50 Meeto. 20.00 Fascht e Familie. 20.30 Okavango. 21.20 Quer. 21.50 10 vor 10. 22.20 Arena. 23.20 Liebe Liebe: Wie verrückt und aus tiefstem Herzen. 1.05 Nachtbulletin/Meteo.



10.05 Caccia tragica al castello. 11.00 Tg 1. 11.40 Utile futile. 12.25 Che tempo fa. 12.30 Tg 1 - Flash. 12.35 La signora in giallo. Telefilm. 13.30 Telegiornale. 14.00 WeekEnd. Settimanale del Tg 1. 14.20 Teletthon. Prove e provini a «Scommettiamo che...?». 14.50 Alla conquista del West. 15.45 Solletico. Contentore. 15.55 Viva Disney. Cartoni animati. 16.25 L'uomo ragno. Cartoni animati. 17.30 Zorro. 17.55 Oggi al Parlamento. 18.00 Tg 1. 18.20 Un inviato molto speciale. Telefilm. 19.50 Che tempo fa. 20.00 Tg 1. 20.30 Tg 1 - Sport. 20.40 Chiaro e tondo. 23.00 Tg 1. 23.10 Combat film. 0.05 Tg 1 - Notte. 0.10 Che tempo fa. 0.15 Oggi al Parlamento.

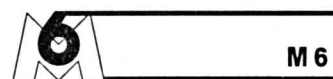


6.00 Journal. 6.15 C'est du propre. 6.30 Flash. 6.45 Star mystère (jeu). 7.00 Journal. 7.20 Des Hauts et des Bas. 7.30 Flash. 7.35 Revue de presse. 7.40 Tintin. 8.00 Journal. 8.15 Sélection TV. 8.30 Flash. 8.35 Revue de presse. 8.45 Le jeu du pied gauche. 8.50 Petites annonces. 9.99 Flash. 9.10 Les naissances. 9.29 Colonie Morris. 10.00 Flash. 10.05 L'invité. 11.00 Flash. 11.10 L'invité. 11.35 C'est du propre. 11.45 Carré d'As (jeu). 11.50 Petites annonces. 12.00 Des Hauts et des Bas. 12.15 Journal. 13.00 Scènes de Vie. 13.10 Anniversaires. 13.45 Petites annonces. 14.00 Flash. 15.00 Flash. 16.00 Flash. 16.03 Eurotop. 17.00 Flash. 17.30 Ticket Corner SBS. 18.00 Journal. 18.30 «Pad'Panic» (jeux vidéos). 19.00 Generation Rap. 19.30 Noise Experience (Dance). 23.00 Juke Box (jusqu'à 6.00).



68.30 Météo/Flash Canal Infos 8.35 Paris lumières (R) 9.00 Flash Canal Infos 9.05 Temps présent (R) 10.00 Connaissance de la science 11.00 Ah! Quels titres! 12.00 Flash Canal Infos 12.05 La chance aux chansons 12.40 Météo internationale 12.45 Journal télévisé suisse 13.05 La maison Deschênes (R) 13.30 Les grands Simenon. Crime impuni (R) 15.00 Quart Tango (R) 16.00 Infos 16.10 Gourmandises 16.30 Bibi et ses amis 17.05 Le jardin des bêtes 17.20 Clip postal 17.45 Questions pour un champion 18.15 Visions d'Amérique 18.30 Journal/Météo 18.55 Revue de presse arabe 19.00 Paris lumières. Magazine 19.25 Météo des 5 continents 19.30 Journal télévisé suisse.

20.00 **Au nom de la loi**
20.55 **Météo des 5 continents**
21.00 **Journal télévisé de France 2 / Météo**
21.40 **Taratata**
22.50 **Connaissance de la science**
23.50 **Le soir sur la 3 / Météo**
0.20 **Mediasud**
0.30 **Sortie libre**
1.20 **Décryptages (R)**
1.50 **La chance aux chansons (R)**
2.25 **Clip postal (R)**
2.50 **Temps présent (R)**
3.50 **Ah! Quels titres! (R)**
4.50 **Visions d'Amérique (R)**
5.05 **Paris lumières (R)**
5.35 **Eurojournal**

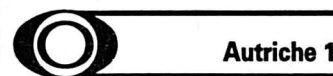


6.55 Matin express 7.00 M 6 express 8.05 Matin express (suite) 9.00 M 6 express 9.05 M 6 boutique 9.35 Boulevard des clips 10.00 M 6 express 10.05 Boulevard des clips 11.00 M 6 express 11.05 Boulevard des clips 11.30 Infoconso 11.35 Passé simple. Magazine 11.40 M 6 express/Météo 11.50 Papa Schultz. Un ange au stalg 12.20 La petite maison dans la prairie. 13.20 Fort comme l'amour. Téléfilm américain de Ed Sherin. 15.00 Boulevard des clips 16.00 Allo Caulet. Emission musicale 16.25 Hit machine 16.55 M6 kid 17.00 Conan l'aventurier. 17.30 20000 lieues dans l'espace .Le pouvoir de la pierre 17.55 Booker . 19.00 Code quantum Tranche de vie 19.54 6 minutes/Météo.

20.00 **Vu par Laurent Boyer**
20.05 **Les mamans cool**
Nouvelle vie
20.35 **Capital 6**
Magazine

20.45 Enquête dangereuse
Téléfilm américain de Michael Miller
Avec Farrah Fawcett, Alfredo Martinez
Un zeste d'intrigue policière, quelques morts, une avocate de choc (Farrah Fawcett, ex-drôle de dame), un flic obstiné, une bonne dose d'eau de rose et vous obtenez un cocktail divertissant.

22.30 **Mission impossible, 20 ans après**
Le sous-marin
23.30 **Love me doux**
Les préservatifs
0.05 **Sexy zap**
0.35 **6 minutes**
0.45 **Culture Rock**
Les documents
1.15 **Boulevard des clips**
3.00 **Fréquentar**
3.55 **Fidae 92 Chili**
Documentaire
4.50 **Portrait des passions françaises**
L'admiration
5.15 **Salsa opus 4: Venezuela**
6.10 **Culture rock:**
6.35 **Boulevard des clips**



10.20 Das Wunder in der 8. Strasse. 12.00 Der blaue Sauter. 12.10 Cafe Lotto (W). 12.15 Land der Berge. 13.00 Zeit im Bild. 13.10 Wir-Frauen (W). 13.35 Das Recht zu lieben. Telenovela. 14.00 Die Hausmeisterin. 14.45 Tiere unserer Welt. 15.00 Kinderprogramm mit: Der Traumstein (Schluss). 15.30 Am dam des-Show. 15.45 Die Schlümpfe. 16.00 Die Heisse Spur. 16.30 Twist total. 16.55 Confetti-Adventkalender. 17.00 Mini-ZiB. 17.10 Wurliizer. 17.56 ORF heute. 18.00 Zeit im Bild. 18.05 Wir-aktiv mit Hausteier. 18.30 In 6 Folgen: Schloss Hohenstein. Unterhaltungsserie. Mit Sophie von Kessel, Mathieu Carrière



13.00 Jornal da tarde. 17.00 RTPi Júnior. 8.30 Lá em casa tudo bem. 18.00 lhas de bruma. Série documental. 18.30 Sinais RTPi. Magazine. 19.30 Nico do'obra. Comédia. 20.00 Telejornal. 20.35 Noite mágica. 21.30 Prova oral. 23.00 Jornal. 23.30 Financial Times. 23.35 Remate. O desporto em resumo. 23.45 Fecho.



8.15 Regard sur le monde (rediffusion). 8.30 Infos FJ. 8.33 Revue de presse. 8.45 Le zapper. 9.00 Infos FJ. 9.05 Service compris. 10.00 Infos FJ. 10.15 Jeu de l'intro. 10.30 Infos plus (rediffusion). 10.45 Les grandes musiques de films. 11.00 Infos FJ. 11.03 Eldorado. 11.45 Jeu du rire. 12.00 Titres. 12.15 Jura-midi. 12.32 Météo. 12.35 Carnet rose. 12.45 Gros plan. 12.50 Le zapper. 13.00 Troc en stock. 13.15 Va voir écouter là-bas si... 13.30 Juke-box. 14.00 Infos FJ. 14.05 Juke-box. 15.00 Infos FJ. 15.05 Juke-box. 16.00 Infos FJ. 16.05 Radioactive. 17.00 Infos FJ. 17.05 Radioactive. 18.00 Jura soir. 18.17 Météo. 18.22 Carnet de deuil. 18.30 Rappel des titres. 18.32 Les années vinyle. 19.30 Les soirées. 0.00 Trafic de nuit.

Les frères Lumière, Méliès et Pathé: inventeurs français du cinéma

Essor et déclin d'un empire

On célébrera en 1995 les cent ans du cinéma, pas seulement en évoquant 1895, mais en racontant un siècle de septième art et d'industrie. A Paris, le Centre Pompidou vient d'inaugurer une exposition que l'on dit riche et vaste consacrée à Charles Pathé et à l'empire industriel qu'il construisit sous le signe du coq, dans le monde entier.

Ils sont trois, de France, à avoir inventé le cinéma. Il y eut Georges Méliès, le magicien, le prestidigitateur, qui inventa la fiction, la poésie, le rêve et qui finit, pauvre et ruiné, par vendre des friandises dans un kiosque de gare. Il reconstitua aussi des actualités pour prendre la défense de Dreyfuss, par exemple. Il y eut les frères Lumière de Lyon, natifs de Besançon, considérés comme les «inventeurs» de la documentation, avec leurs actualités recueillies dans le monde entier. Mais leurs films finissent par constituer un portrait de la bourgeoisie triomphante. Ils ne croyaient pas à l'avenir du cinéma, ce divertissement de foire!

«L'ÉCOLE DE DEMAIN»

Il y eut Charles Pathé, (1863-1957), qui voyait dans le cinéma

le théâtre, le journal et l'école de demain. Il fut assez lucide pour affirmer: «Je n'ai pas inventé le cinéma, je l'ai industrialisé». Aujourd'hui, l'empire créé par Pathé est dans les mains des «Chargeurs réunis», société de transports maritimes entre autres qui est en passe de réussir son insertion dans l'industrie de la communication.

RÉUSSIR À TOUT PRIX

Charles Pathé est né en 1863 à Chevry-Cossigny. Il fut élevé à la dure par des parents charcutiers. Il refuse d'être apprenti charcutier. Il voulait réussir. Il fit d'abord un peu tous les petits métiers. Ceux qui réussissent vraiment sont rares, Pathé fut l'un d'eux. En 1894, il découvrit le phonographe d'Edison, en fit un article de fête foraine et commença à gagner de l'argent. Il construisit des appareils et les vendit peu à peu dans le monde entier. Même intuition à l'égard du cinéma. Là aussi, il devint industriel, ne serait-ce qu'avec le fameux «Pathé-Baby» qui introduisit le cinéma à domicile. Il fabriqua aussi de la pellicule. Il comprit rapidement qu'il ne fallait pas se contenter de vendre des appareils, mais aussi de les «nourrir». Il fit réaliser des centaines de films, dont le fameux «Pathé-Journal» introduit dans le monde entier, 790 en 1912! Et il comprit qu'il valait mieux louer les films que de les vendre. Il fut ainsi l'un des inventeurs de la distribution, passant aussi ses propres productions dans son circuit de salles de plus en plus



Rocco et ses frères

Visconti a obtenu le soutien de la maison Pathé (sp/Rialto)

vaste. En 1930, à l'orée de la crise, il se retira, fortune faite, gloire acquise.

CONTRIBUTION AU SEPTIÈME ART

Mais cet industriel apporta aussi sa contribution au cinéma comme art, la formule de Malraux étant retournable: «par ailleurs, le cinéma est aussi un art – le septième!» On lui doit un célèbre film d'art, *L'assassinat du duc de Guise*, (1908)* joué par des acteurs de la Comédie française (un navet, aujourd'hui?). Il

s'entoura d'excellents réalisateurs, comme Zucca. Il choisit des sujets dans les grands textes littéraires. Il fit de Max Linder, tiré de la scène, une des premières vedettes du cinéma mondial, auquel Chaplin sut rendre hommage. Et ceux qui ont repris le flambeau du «coq» de Charles Pathé ont inscrit à leur actif, entre autres, *Les enfants du paradis*, de Carné/Prévert, *La dolce vita*, de Fellini, *Le guépard*, de Visconti.

Freddy LANDRY
* réalisé par André Calmettes et Le Bargy

Films nouveaux

Petit événement: *Entretien avec un vampire*, de Neil Jordan sort à *Bella Tchaou* en même temps qu'à Neuchâtel, et pas une semaine après! On en parlera la semaine prochaine.

Mais il y a plus réconfortant: *Regarde les hommes tomber*, de Jacques Audiard sort ici avant Neuchâtel. Alors, le tunnel, ça va dans les deux sens...

Le cinéma américain possède actuellement les trois quarts du marché cinématographique suisse, et plus encore de recettes. Il y a certes les locomotives qui tirent, comme *Le roi lion* et derrière les wagons imposés, qui finissent par tous se ressembler. Mais la vraie et indispensable «résistance», ce n'est pas le boycottage des bons, c'est de voir aussi les non-américains.

Pas facile d'être cinéaste après avoir été scénariste avec son propre père, Michel! Pas facile d'avouer son admiration pour quelques grands, comme Hawks (Rio Bravo) ou tout Melville, le maître français du grand film noir. *Télérama* (3 septembre 1994) titrait: «Film noir ou dérive existentielle? Avec une histoire insolite et des acteurs flamboyants, Jacques Audiard éblouit... ou exaspère!» A la semaine prochaine aussi... (Flyly)

MACHINE À REMONTER LE TEMPS

A l'instar des Stallone et autres Schwarzenegger, le Belge Jean-Claude Van Damme s'efforce depuis quelques films de prouver qu'il n'est pas fait que de muscles; pour ce faire il s'entoure d'une fine équipe sensée noyer son corps sculptural dans un océan de matière grise... *Timecop* (que l'on traduira par «fic du temps») œuvre donc à cette stratégie: révéler le cerveau qui se cache derrière les deltoïdes!

La fine équipe susdite est dirigée par le cinéaste Peter Hyams qui, n'est pas dépourvu de talent; l'on garde en mémoire 2010, une habile et futuriste transposition du Train sifflera trois fois, le fameux western de Fred Zinnemann, – Sean Connery y reprenait le rôle tenu par Gary Cooper. Producteur des trois derniers films en date du sieur Van Damme, Sam Raimi ne dépareille pas l'ensemble; intime des frères Cohen, il a réalisé quelques pastiches des «grands genres» réjouissants – dont le superbe *Dark Man* qui a passé à la TSR voilà quelques semaines. Complétant cet entourage de qualité, Mark Isham, compositeur, met le cinéma en musique de façon très honorable.

Le temps, c'est de l'argent

Las, une équipe renommée ne fait pas tout: ambitieux, le scénario pêche par invraisemblances répétées, voyez plutôt: créée en 1994 (!), une machine à remonter le temps américaine est, dix ans plus tard, l'objet de toutes les convoitises. Pour parer l'usage que pourraient en faire certains esprits mal intentionnés, la CIA crée un service de police spécial; membre de ce service, Max Walker (Jean-Claude Van Damme) doit déjouer le plan machiavélique du sénateur McComb (Ron Silver).

Accumulant des excursions complexes à travers le temps, le vilain sénateur s'en met plein les poches pour financer sa future campagne électorale – cela va du vol du trésor de guerre du général Lee au «délit d'initié» à Wall Street, un soir de krach. Du coup, le doute s'insinue dans les mirettes du spectateur: mais pourquoi diable ce McComb ne joue-t-il pas plutôt à la loterie? De tout temps, les films traitant du rêve de ce cher H.G. Wells ont buté contre ce genre de paradoxe...

Vincent ADATTE

«Les complices», de Charles Shyer: comédie américaine assez réussie

La guerre des médias

L'univers des médias a souvent excité l'imagination des cinéastes hollywoodiens, de Billy Wilder (*Spéciale première*) à Stephen Frears (*Héros malgré lui*) en passant par Ted Kotcheff (*Scoop*) et, aujourd'hui, Charles Shyer avec *Les complices*. Et cela, curieusement, par le biais de la comédie.

En effet, la plupart du temps, le cinéma se préoccupe peu de représenter, de façon réaliste, le travail des journalistes. Il préfère emprunter aux médias tous les clichés que le journalisme véhicule, sans se soucier d'une quelconque vraisemblance – à l'exception, notable, du film de Alan Pakula sur l'affaire du Watergate: *Les hommes du président*.

JOURNALISTES VEDETTES

Ainsi, dans *Les complices*, Peter Brackett (Nick Nolte), journaliste-vedette du *Chronicle*, un grand quotidien de Chicago, vient à peine de publier son premier roman; cela lui vaut la gloire, ainsi que d'innombrables conquêtes féminines, et peu de temps pour faire – vraiment – ce qui l'a rendu célèbre: son métier.

Au point que son rédacteur en chef, lassé de ses frasques éditoriales, l'envoie de force «sur le terrain» enquêter sur un mystérieux accident, le déraillement d'une voiture de chemin de fer qui a tourné au massacre. Sur place, Peter Brackett se trouve confronté à une jeune (et séduisante) journaliste aux premières armes, Sabrina Peterson (Julia Roberts) du *Globe*, le journal concurrent, qui se décide à combattre son confrère sur son terrain de prédilection: le scoop.

LES MENSONGES DE LA PRESSE

A coup d'enquêtes approfondies,

chacun des journalistes essaie alors d'être le premier à donner de nouvelles révélations sur l'affaire dans son journal; et au fil de cette guéguerre de papier, va se nouer (évidemment) une idylle des plus cocasses entre les deux reporters ennemis – d'où le titre original du film, *I Love Trouble* (j'aime les ennuis...)

Ce canevas donne alors matière à une passionnante évocation de la dérive de l'information, de la recherche du sensationnel à tout prix, quitte à ce que l'honnêteté journalistique en prenne un coup. Sur le ton de la comédie, la vérité et le sérieux de l'information sont bien vite remplacés par le jeu de la concurrence, et la nécessité de battre chaque matin son concurrent par articles sensationnels interposés – quitte à mentir un peu pour les besoins de la cause.

DE LA COMÉDIE AU POLAR

Mais (hélas!) le réalisateur Charles Shyer et sa productrice Nancy Meyers (également scénariste) n'osent pas confiner, en quelque sorte, leur film entre les quatre murs d'une salle de rédaction.

Bien vite, ils évacuent le simple propos journalistique au profit d'une sombre histoire d'escroquerie dans le domaine de la chimie, avec micro-films, dossiers secrets, chantages politiques et invraisemblances à la clé.

Comme Clark Kent troquant ses lunettes pour le costume de Superman, les journalistes se transforment en héros de film d'action; et l'intérêt du sujet se perd, dès lors, dans les méandres d'une intrigue hautement improbable.

Frédéric MAIRE



Nick Nolte et Julia Roberts

Le marivaudage entre les deux journalistes donne lieu à d'excellents moments comiques (sp)

Prix du meilleur film européen

Promotion compromise

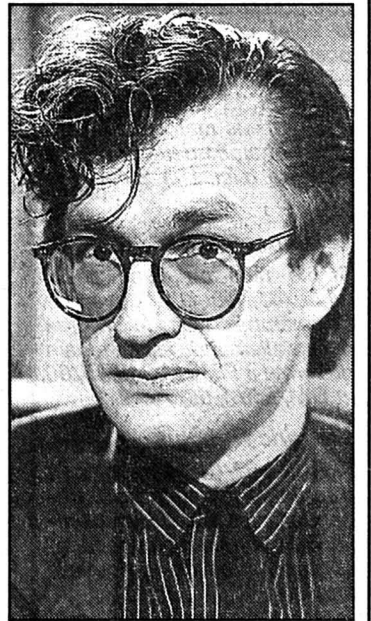
Les «Félix» ont été créés en 1988 à Berlin à l'initiative de l'Académie du cinéma avec pour but de concurrencer quelque peu les fameux «Oscars» de Hollywood ou les «Césars» que le cinéma français avait déjà eu la bonne idée d'instaurer avec un succès certain.

Le projet berlinois était bon si l'on sait qu'il existe un fonds d'aide à la distribution permettant à un film européen de faire une petite percée sur le marché continental pour autant qu'il soit diffusé par cinq compagnies de distribution originaires d'autant de pays européens. C'est ainsi que les dernières œuvres de Jacques Doillon, d'Eric Rohmer et de quelques autres jeunes cinéastes français ont été découvertes par le public anglo-saxon, allemand et nordique grâce aux moyens disponibles pour soutenir les films également dans des langues minoritaires européennes.

EXODE ALBANAIS

Cette année, le pris du meilleur film européen a couronné *L'america*, de l'Italien Gianni Amelio. Cet ouvrage traite des problèmes posés par l'exode des Albanais en Italie et de la découverte de ce pays du tiers monde situé au cœur du continent américain par un jeune cinéaste italien pris dans la tourmente de ces événements. Plutôt théâtrale et grandiloquente, cette œuvre n'en est pas moins assez forte et poignante.

D'autres prix ont été également décernés. Celui du meilleur jeune film européen a été partagé entre la réalisatrice française Agnès Merlet pour *Le fils du requin* (film encore inédit) et le Hongrois Janos Szasz pour



Wim Wenders

Le cinéaste allemand se bat pour le maintien des «Félix» (RTSR/Despland)

Woycek. Cette dernière œuvre est totalement novatrice et d'une qualité de mise en scène remarquable. L'adaptation très libre a été remarquée au Festival de Budapest 1994 où le film a obtenu le Prix de la critique internationale notamment.

AVENIR INCERTAIN

Toutefois, la distribution des «Félix» à Berlin a du plomb dans l'aile. En effet, le Sénat de Berlin a coupé tous les crédits culturels, dont celui de la Berlinale et des «Félix». Cependant, Wim Wenders espère bien sauver la manifestation avec des mécènes et trouver des solutions avec le secteur privé comme il a réussi à le faire avec les légendaires studios de Babelsberg.

Jean-Pierre BROSSARD

Intéressant développement du cash-flow libre depuis trois ans

Les bonnes défenses de Dätwyler

Ce conglomérat de la sous-traitance et plus gros industriel du canton d'Uri, menant une politique de niches ou créneaux spécialisés, est parvenu à surmonter son passage à vide de 1991. Ses résultats s'amélioreront cette année. Les tubes d'acier de précision se retrouveront dans les chiffres noirs.

Par
Philippe REY

Bien qu'il n'y ait pas encore le signal d'une nette reprise de l'économie, le groupe uranais Dätwyler réussira à augmenter ses résultats en 1994, après avoir amorcé en 1992 un retournement. Le budget faisait état en juin dernier d'un chiffre d'affaires brut de 695 millions de francs pour 1994 (contre 668,2 millions en 1993), d'un résultat net de 23 (18,6) millions, d'amortissements de 51 (51,4) millions, d'un cash-flow de 74 (70) millions et d'investissements prévus de 40 (37,7) millions. «Nous prévoyons en outre un développement à nouveau favorable de l'endettement net et du cash-flow libre du groupe» commente Silvio A. Magagna, directeur financier. Après huit mois, soit à fin août, le chiffre d'affaires a crû de 5% à 467 millions (445 millions en 1993 à pareille époque). En monnaies locales, la croissance est de 7%. En volumes, la progression s'élève à 11%, ce qui marque une nette amélioration.

Un certain nombre de projets de contrats demeurent d'ailleurs en suspens. Aux yeux de ses dirigeants, le groupe Dätwyler est bien armé pour profiter d'une hausse des volumes d'affaires.

UN GROUPE HÉTÉROGÈNE

Dätwyler constitue un groupe hétérogène formé d'une quarantaine d'entreprises actives dans cinq domaines d'activités:

- Les câbles et systèmes;
- Les caoutchoucs et matières synthétiques; les revêtements de sol;
- Les tubes d'acier de précision (où Dätwyler est leader mondial);
- Les emballages pharmaceutiques;

- Le commerce technique.

Le premier secteur a généré une croissance en monnaies locales de 12% de janvier à avril 1994; le second (-6%); le troisième (+12%), ce qui est réjouissant eu égard à une perte de 10 millions en 1993; le quatrième (+7%) et le dernier (+9%). Durant les deux dernières années, Dätwyler a profité de prix extrêmement bas des matières premières, ce qui n'est plus le cas en 1994. Toutefois, les coûts de personnel seront cette année stabilisés au niveau de 1993, tandis que la productivité aura augmenté à nouveau de 5% environ.

SOLIDE SITUATION FINANCIÈRE

Pour Roland Zimmerli, administrateur délégué de Dätwyler Holding, ce groupe, géré de façon décentralisée, mène une stratégie qui lui permet de relativement bien résister à des récessions et à des érosions de prix, ce qui est capital pour un conglomérat. Il conduit une politique de niches à haut niveau technologique (peu de commodités ou des produits de base sans grande valeur ajoutée) qui, conjuguée à une plus grande efficacité et rapidité vis-à-vis des clients, évite de dramatiques diminutions de marges. Il possède une solide structure de bilan. Le groupe dispose, en effet, de plus de 142 millions de disponibilités en concomitance d'une quote-part des capitaux propres de 55%. Son endettement net (les fonds étrangers donnant lieu au versement d'intérêts, moins les liquidités) se montait à 61,4 millions à fin 1993 (77,2 en 1992 et 96,6 en 1991).

Il a, du reste, racheté une petite firme dans le commerce technique (Alba-Therm avec un chiffre d'affaires annuel de 15 millions de francs) de même qu'il discute avec un éventuel partenaire français en vue d'une alliance stratégique, dit Roland Zimmerli. Le groupe a consenti un gros programme d'investissements dans les dernières années; son rythme normal d'investissements (en premier lieu consacrés à des rationalisations) devrait se situer entre 40 et 45 millions, estime Roland Zimmerli. Le groupe a généré du free cash-flow en 1992 et 1993; cette tendance va s'affermir cette année. L'an passé, son cash-flow s'est élevé à 70 millions de francs pour un chiffre d'affaires brut de 668,2 mil-

lions, qui s'est réparti comme suit au plan géographique:

- Suisse 312,4 millions;
 - Union européenne 286,3;
 - AELE 443;
 - Amérique du Nord 25,2.
- Par groupe d'activités, la ventilation se présente de la façon suivante:
- Câbles et systèmes 156,5 millions;
 - Caoutchoucs et matières synthétiques 134,1;
 - Tubes d'acier de précision 115,1;
 - Emballages pharmaceutiques 75,6;
 - Commerce technique 202,2.

Déduction faite des dividendes versés et des investissements en biens d'équipements, on arrive à un cash-flow libre de 26,1 en 1993 (20,2 en 92 et 25,3

après une contribution positive au résultat du groupe en 1993 et 1992;

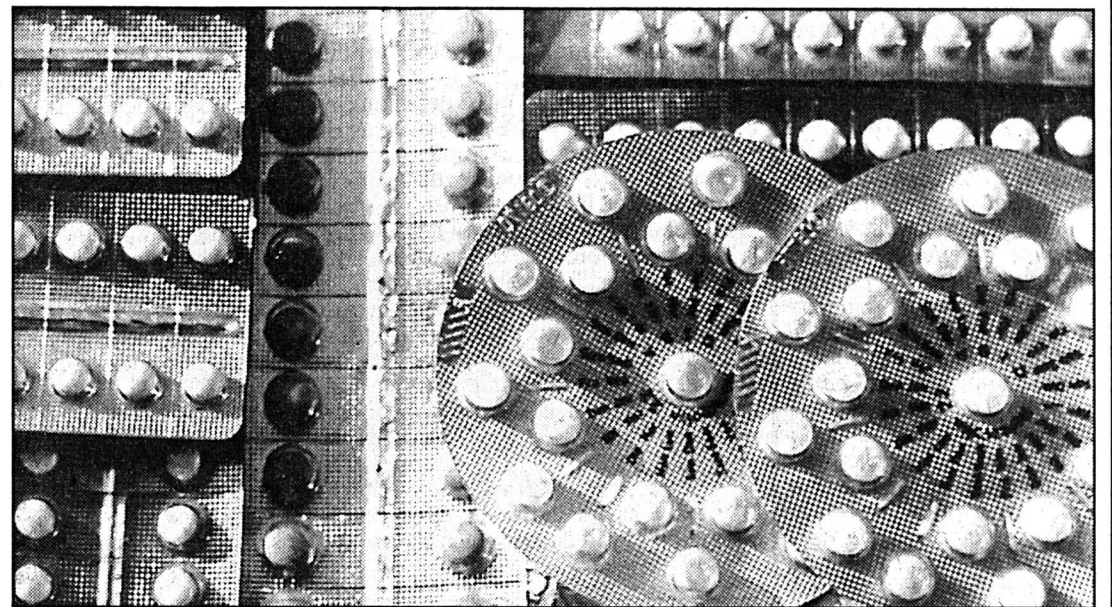
Il en va de même pour les caoutchoucs et autres matières synthétiques, après un équilibre en 1993 et une contribution négative en 1992;

Les emballages pharmaceutiques seront meilleurs après deux années de contribution positive. Le commerce technique, qui comprend notamment des composants électromécaniques et électroniques, marque également une amélioration. Les sociétés financières du groupe verront leur résultat financier baisser (12,1 millions en 1993).

MIEUX QUE D'AUTRES CONGLOMÉRATS

Contrairement à d'autres

tion, constitue naturellement un élément très positif, bien que cela n'ait pas suffi en 1993 à couvrir le coût d'opportunité des fonds propres publiés du groupe. Dätwyler veut avant tout progresser par croissance interne, ce qui n'exclut pas des acquisitions, quoiqu'il ne veuille pas franchir le Rubicon d'un gros morceau sur ce plan. Dätwyler n'a pas besoin de lutter contre le temps ou d'agir sous la contrainte en ce qui concerne des cessions d'actifs ou des rachats de sociétés. A priori, la structure actuelle de son portefeuille d'activités devrait lui permettre de dégager un cash-flow libre croissant d'ici à la fin 1996, ce qui plaide en faveur d'un développement favorable du cours de l'action au porteur Dätwyler



Emballages pharmaceutiques
Un peu plus de 11% du chiffre d'affaires brut de Dätwyler.

(Photo RTSR)

en 91). Les trois sortes d'entrée d'argent pour une entreprise sont un accroissement du cash-flow, une diminution du besoin en fonds de roulement ainsi que la vente d'actifs.

TENDANCES 1994

Le secteur tubes d'acier de précision, incarné par la filiale Rothrist Rohr, devrait à nouveau se situer dans les chiffres noirs cette année, indiquent Roland Zimmerli et Silvio Magagna. Le chiffre d'affaires de cette division a progressé de 15% lors des huit premiers mois. Les tendances suivantes se dégagent:

Les câbles + systèmes sont caractérisés par une stabilité

conglomérats, par exemple Walter Meier Holding (qui comprend notamment Oertli) ou Von Roll, Dätwyler n'a pas vu sa situation financière fortement se détériorer. Il a en effet pu relativement bien résister à une forte réduction des prix de vente grâce à son positionnement dans des niches à qualité élevée et à forte valeur ajoutée, et malgré une forte exposition à l'Europe ainsi qu'à des industries cycliques telles que la construction, l'automobile et les machines.

Son aptitude à générer du cash-flow libre, sans prêter ses véritables besoins d'investissements et sa capacité d'innova-

tion, parait pas déraisonnable d'ici deux à trois ans. D'une certaine façon, Dätwyler est condamné à plus long terme, à se maintenir dans des niches qui n'intéressent pas des gros concurrents, notamment Alcatel, Siemens ou Pirelli en ce qui concerne l'activité des câbles. A plus de 2600 francs en mai dernier, l'action au porteur Dätwyler Holding s'est effritée depuis dans une sorte d'indifférence générale. Elle valait le 6 décembre dernier 2150. Sans doute ira-t-elle encore un peu plus bas, soit 2000-2100. Observez-la de près.

Ph. R.

A la corbeille

Les progrès escomptés de Zellweger Luwa

Dans l'article ci-dessus sont évoqués Dätwyler, Walter Meier Holding et Von Roll, qui forment chacun un conglomérat; le groupe Zellweger Luwa, dont le siège est à Uster, se range dans la même catégorie.

La chronique boursière
de **Philippe REY**

Il suit son bonhomme de chemin depuis une année par un recentrage de ses activités et la cession d'actifs non stratégiques, et sources de perte pour la plupart. Il vient d'ailleurs de franchir une étape supplémentaire en vendant au groupe finlandais Enermet Oy ses activités de télécommunication centralisée, avec effet au 1er janvier 1995. En étant reprises par ce groupe, les activités de télécommunication centralisée trouveront de meilleures possibilités de développement. Enermet Oy appartient au groupe IVO, qui détient une position

dominante dans l'approvisionnement en énergie en Finlande et a enregistré un chiffre d'affaires de plus de 1,8 milliard de francs suisses en 1993.

Le chiffre d'affaires d'Enermet atteindra environ 48 millions de francs cette année. Cette firme-ci occupe 310 personnes. En plus de lieux de production en Finlande, elle possède aujourd'hui des succursales en Suède, en Norvège, au Danemark, en Hollande et en Allemagne. Le rachat des activités de télécommande centralisée à Zellweger Luwa signifie pour Enermet Oy un renforcement considérable de sa position au plan mondial dans le secteur de la mesure et systèmes de commande de l'énergie.

DOMAINES STRATÉGIQUES

Les domaines stratégiques de Zellweger sont dorénavant les textiles (systèmes de filature), la surveillance de l'environnement (systèmes d'alerte aux gaz ex-

plosifs et toxiques, analyse des eaux), les techniques domestiques (installations électriques, réseaux) ainsi que Luwa, qui détient des positions dominantes dans les systèmes de traitement de l'air et des filtres.

La vente de la télécommande centralisée se joint après coup à celles de Metrocontrol AG, la communication de bureau avec Ruf SA (soit 40,6 millions de francs d'affaires en 1993), ainsi que les systèmes de tissage.

Sur une année entière, les activités cédées jusqu'ici par Zellweger Luwa représentent, grosso modo, 100 millions de francs de chiffre d'affaires, ce qui est important et démontre que le processus de désinvestissement d'actifs non stratégiques se passe plutôt vite et dans d'assez bonnes conditions. En outre, Zellweger Luwa vend progressivement des actifs immobiliers non stratégiques, conformément à ce qui était prévu. Pour l'exercice 1994, les dirigeants de Zellweger Luwa, dont l'actionnaire

majoritaire est Thomas Bechtler, lequel est par ailleurs administrateur du groupe Suisse de Réassurances et proche du groupe CS Holding, prévoient un résultat consolidé après impôts légèrement au dessus du break-even ou du seuil de rentabilité, en comparaison d'une perte de 55,7 millions en 1993. Ses entrées de commandes devraient, sur l'année entière, avoisiner 1,16 milliard, et le chiffre d'affaires 1,13 milliard.

DANS LA BONNE DIRECTION

En résumé, Zellweger Luwa évolue lentement dans la bonne direction tout en demeurant dépendant un conglomérat. A certains égards, sa situation ressemble à celle d'Ascom, mais il lui faudra encore du temps, comme le groupe de télécommunication bernois, pour parvenir à gagner durablement davantage d'argent que le coût moyen du capital investi en son sein (y compris le coût d'opportunité

de ses fonds propres, quand bien même il n'y a pas de chèques à sortir si ce n'est le versement de dividendes), et, ipso facto, créer de la valeur économique.

IMPORTANT RENDEZ-VOUS

Indiscutablement, la foire-exposition ITMA, qui se déroulera en 1995, sera un rendez-vous important, pour ne pas dire capital pour Zellweger Uster. L'action au porteur Zellweger Luwa, qui se traitait au plus haut à 1020 francs et au plus bas à 810 cette année, vaut aujourd'hui un peu plus de 900. Son cours actuel reflète déjà les résultats attendus pour 1994, ainsi qu'une sensible amélioration pour 1995. Il n'y a donc pas de motifs pour se précipiter sur ce titre, à l'instar d'ailleurs de Georg Fischer. Suivez-le comme Dätwyler. Dans l'immédiat des titres tels que Compagnie Financière Richemont ou SMH me semblent plus intéressants.

Ph. R.

DEMAIN: la BD

UN PEU DE MONNAIE

A l'approche des fêtes de fin d'année, l'ensemble des principales devises commence à s'échanger dans des fourchettes relativement étroites, un grand nombre d'opérateurs et d'investisseurs ne voulant plus se hasarder dans des transactions à haut risque en fin d'exercice annuel. Insensiblement le calme s'installe, et même la démission du secrétaire américain au Trésor, M. Bentsen, n'aura en rien influencé la courbe du dollar. A plus forte raison, la brillante élection de M. Villiger à la présidence de la Confédération a passé inaperçue sur les marchés; seule la lire s'est vue chahutée au lendemain de la démission du magistrat di Pietro. Déjà, il est fort à parier que la devise italienne débutera l'année 95 sous haute tension.

Le dollar

Après la publication des bons chiffres de l'emploi et du chômage vendredi passé, (5,6% et 350.000 créations d'emplois), le billet vert consolidait ses positions tout au long de la semaine, s'affichant à Fr. 1,3290/1,33 sur les marchés new-yorkais mercredi. Aucun grand chambardement n'est à attendre d'ici à la Saint-Sylvestre.

Le deutsche Mark

Stable face au franc à Fr. 84,58/61, jeudi, à l'ouverture des marchés. Dans le SME, la devise allemande est en regain de forme à FF/DM 343,45/60 et DM/Ecu 1,90/75.

Le franc français

A Fr. 24,57/61 mercredi soir, c'est le parfait statu quo. Cependant, les pressions spéculatives pourraient bien réapparaître à l'aube de la nouvelle année.

Le rand sud-africain (ZAR)

La suppression prochaine, mais toujours à l'étude, du double marché des changes en Afrique du Sud (ZAR rand commercial et ZAL rand financier) devrait donner un peu plus d'assise à la devise sud-africaine. A ce jour, le ZAR s'inscrit à Fr. -3725/40 contre Fr. -3580 un mois auparavant (+4%). Très appréciable.

D'ores et déjà, l'année qui s'achève bientôt pourra être marquée d'une croix blanche pour notre franc, malgré son très léger tassement actuel. Qui, certes l'économie se porte mieux un peu partout en Occident, malheureusement au détriment de certains conflits politiques qui tendent à s'éterniser. Mais voilà, et comme disait déjà Cervantès au siècle de la Renaissance «il y a dans ce monde deux familles, ceux qui possèdent et ceux qui ne possèdent pas». Presque une lapalissade et pourtant plus valable que jamais aujourd'hui...

par Georges Jeanbourquin de la Société de Banque Suisse